

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 11 - 17 NOV. 1992 NO. 36 VOL. 1 ملتوعة غير صحفية أو سياسية متقصصة في حركة الاسواق 1 - 17 NOV. 1992 NO. 36 VOL. الشريخ غير صحفية أو سياسية متقصصة في حركة الاسواق 1 - 17 NOV. 1992 NO. 36 VOL.

## الانسواق تسجل وقائع الاجتماع التحضيري لوزير المالية مع القطاع الخاص

الضريبة على وتخفيض الضريبة العامة الى 400 عن المواد

مساعة وتجارة عمان

والمالية/ الجمارك ورئيس غرفة في هذه الاثناء واصل القطاع

الرباعية لاعادة النظر في بنود شروع قانون ضريبة المبيعات



السوق الأردني يشهد مولد الجيل الثالث من رجال الأعمال يطمحون لقيادة القطاع الخاص بعقلية مؤسسية وبصياغة جديدة

كتب مصطفى ابو لبدة

. ن العرض عمرتر

عرة تروحتها وسار وفسنسسان يكر المستسسان يكر

الاسواق استطلعنا

آراء الفساعليسات

🗷 متعظم فياعلينات القطاع الخياص ممن استطلعت الاسواق اراءهم في مضامين وابعاد الخطاب التاريخي الذي وجسهه ساحب الجلالة الملك الحسين إلى الأسة بنهاية الاسبوع الماضي .. اتفقت أراؤهم علي أن الخطاب يضي بقسوة على المعسادلة الهاشمية التي ترسم وبوضوح قاطع حدود معالم الصيآة الوطنية الجديدة والزمان القومى الجسديد المؤثث بالديمقس اطيسة والصرية والعندالة وضمن هذه المساحة الرحية من العمل الاقتصادي القائم على قاغدةاطلاق الطاقات الشتخص والمؤسسية فإن المناخ الاستثماري والبات العمل التجاري والصناعي سنكون محكومة لنفس الثوابت والمؤشرات التي يرادلها ان تذهب بعيدا وتتوغل بجراة تحقيقا لما أصبح يسمى بدديمقراطية السوق الحري .

ومنجسملة اللقاءات التي اجسرتها "الأُسواق" مع الفاعليات الجِديِّدةُ والقَّديمةُ في قطاعسات البنوك والصناعة والسوق الأستهلاكي وكذلك مع الفاعليات في اسواق التامين والكمبيوتر والسياحة والزراعة، فقد كان واضحا تماما بان السوق الأردني يشبهد حاليا ارهاصات ظهور قيادات جديدة في مختلف القطاعات تتلمس فيما بينها ملامح برنامج عمل جديد يستجيب تنفيذيا لل أسماء صاحب الجلالة بالحياة الجنينة والزمن الجديد الذي يزتاده الاردن كطليعة لهذه الأمة -

فقد شهد السوق خلال العامين الماضيين ظهور فاعليات جديدة في مختلف القطاعات تتسلح بالعقل المؤسسي وثروة المعلومات وبالرغَّبَةَ فِي تحقيقَ الحلَّمُ ٱلاَقْتَصاديُّ الذي أسس له سمّو ولي العهد الأمير الحسّن بنّ طلال منذ منا يزيد عن خنس عشرة سنة عندما دعا إلى جعل السوق الأردني مركزا للنشاط الأقليمي في محالات الخدمات والصناعة الوسيطة وفي دعوته المتصلة لأن يباس القطاع الخاص بصياغة الية جديدة للعمل الإقتصادي والاستثماري فيهمن الانقيتاح والتواصل مع أوروبا - الشيريك الاقرب، بقدر منا فيه من التعامل مع الأسواق الدولية الكبسري بوعي وقساعلية

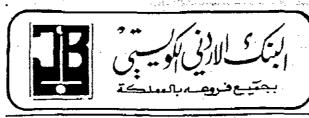
ومنطق يستشرف المستقبل وبشجاعة. المراجع القطاعبة التي استنطقتها الإسواق حول فهمها أأ اكد عليه خطاب جلالة الحسين بخصوص ديمقراطية العمل

الاهتيصادي القائم على اطلاق الطاقات هذه المراجع القطاعية سجلت ملاحظاتها

\*لقد مصفى وقت كاف منذ أن أطلقت الحكومة وبلسان وزير الصناعة والتجارة الذي يعتبره القطاع الخاص بانه صاحب الرؤية المتسقسمسة .. مستمى وقت كساف لم يستطع فيها القطاع الخاص أن يصوغ آلية العمل الخاصة به واللازمة للمرحلة القائمة . فقد التزمت الحكومة بأن تحقق للقطاع الخاص ما يستحقه بل وما يتوجب عليه من مشاركة حقيقية في القرار وفي المبادرة. غير ان القطاع الخاص من طرقه لم ينجح في أجتياز المعوقات الداخلية التي عاني منَّها خَلَالَ العقود الماضية ولم يستَّطع أنَّ يقدم من الرؤية والاقتراحات المبلورة ما يؤهله لأن يدخل حلبة السباق الشرسة التي بدأت مجلبا وإقليميا .

\* وفي هذا الوقت فقد حصلت تغسيرات جوهرية في طبائع العسمل التجاري والاستثماري تمثلت بظهور فاعليات حبيدة في مختلف قطاعات العمل من مصارف الي تأمين إلى وكالات تجارية ، إلى استشمار صناعي وسيهاحي، اليعتمل اعتلامي ودراسأت استشارية وخدمات ملاحية واتصالات ..الخ ، هذه الفاعليات الجديدة التي بخلت السوق بقوة رسملة وبعقلية مؤسسية ويقدرة على استخدام اسلحة المعلوماتُ والاتصالات مع السوق الدولي .. تشعر فعلاانها قادرة على تجسب بيمقر أطيبة العمل الاقتصادي باقتصى الطاقات ، كما أنها قادرة على ترجَّمة الرؤية والموشرات التي تضعنها الفكر الاقتصادي والاستثماري لُسُمو الأمير الحسن على مدي، السنوات الناضية .

وتأسيسا علي هذا الواقع الذي يدخلالان دورة حديدة مع التوغل في الصياة الديمقراطية [بكل اجنحتها الانتاجية والإدارية وبكل مكونات الحياة النيمقراطية من عقلية واستعداد ومبادرات] فإن الجيل الجديد وهو الشالث في السوق الصناعي والتجاري الأربني ببحث حاليا . فيما بين فاعلياته الشابة عن برنامج عمل والية جسيدة تضمن له ان باخد تدريجيا ويسألاسة مواقعة القيادية اللفترضة في القطاع الخساص ليسضع هذا القطاع على الارضية الصقيقية التي تؤهل السوق الأريشي لأن يكون تناف سيسا في المرحلة القادمة عندما تختلط الأوراق الأقليمية خلطا جديدا مربكا .



حول أبرز ما جاء في القانون وما يعتقد القطاع الخاص انه يستدعى أجراء تعديلات عليه . وزير الماليسة الذي أبدي

■ قال الدكتور عبدالله النسور - وزير الصناعة والتجارة - ان ضريبة المبيعات المقترحة تأتي لتنظيم الحماية الصناعة المحلية وليس لرقع الحماية عنها وأكد في حديث لـ الأسواق أن ضريبة المبيعات لن تلحق أذى بالصناعة ألوطنية لأنها ليست ضريبة جبيدة ولكنها ضريبة تُحل مكان ضَريبة قائمة هي ضريبة الاستهلاك البقية ص١٠٠٠

النسور: اساس الضريجة

كتب فيصل الشبول

 اعلن للهندس على ابوالراغب وزير الطاقة والثروة للعدنية وبين مادة السولار . أن الحكومة صرفت النظر عن موضوع تعديل استعار منادة

> كما أكد السيد باسل جردانة ورير المُالية هِذِا التَّوْجِهُ . وكانت الحكومة قد درست

🗷 بعد ترةب وانتظار دام فترة

أريع سنوات بدا سوق الصراقة

الأرتنى اعساله منذ ثلاثة أيام

في العاصمة عمان ، وذلك بعد

ان حسازت اول شسركستين على

التراخيص النهائية من قبل

البتك المركري لمزاولة اعسسال

الصرافة ، الأوساط الاقتصادية

اعتبرت منح الموافقات النهائية

الاسواق

أرتفاع الكلفة وعمليات الغش الناجمة عن فرق الاسعار بينها مصلحة المواطن الذي يزيد استهلاكه من المحروقات وخاصة الكازُ في فَصَل الشَّنَاء لُغايات التنفئة .

"الأسسواق" من مسحد وغازية في منطقة الريشة .

مؤضوع تعديل أسعار مادة المصادر الطبيعية أن أجهزة الأسبوع الماضي باكتشاف بذ غاز مهم في منطقة الريشة قرب الحدود الأردنية العراقية . ولم قدرات البئر الإنتاجية إلا انها اكنت أن تلك القدرات جيدة .

هبوط حاد في اسعار العراقي والدولار يواصل ارتفاعه

# وبدء شركتي صرافة بممارسة

اعمالها بداية لمرحلة جديدة

يلعب قيها الصرافون دورا هاما

وتهساية لمرحلة مسا يعسرف يس

دالسوق السوداء حيث قامت

شبرط ألامن الوقسائي بتصملات

تفتيش منذ امس الأول لمداهمة

كافة العاملين بالسوق السوداء

والنين يمارسون اعسمال

الصرافة بدون صفة شرعية

وذلك في اطار جهود المسؤولين

الرامسية لاحكام السسيطرة

السيد جودت العلمي - صاحب احدى أواثل شيركنات الصيرافة التي زاولت مهامها قال : ان الصرافين يمرون حاليا بمرحلة انتقالية بتاقلمون خلالها على الشروط والتعلميات الصادرة عن البنك المركزي الأردني تبعا الحيثيات الاقتصادية الراهنة وصنولا للوضع الأمنثل لسوق المسرافة الأربثي علما بان هذه

**عه موسم الزيت الحالي وافر والاسعار معقولة** 🚾 ھوليـوود إساھمـَـت في اسقاط بـوش

الصناعات الكيماوية في الأربن (صفحات خاصة ٧-٨-٩) الظيلي : الجودة هي المعيار الحقيقي لاثتاجينا (ص١٦) نجاح كبير للمعرض الثاني للمنتوجات السودانسية (ص١٢)

العارضة الاردئسية رائيا قمصاوي لـ "الاسسواق"

عرض الازباء في وحضور العسروض نشباط تسجيساري واجتمساعي





العرب في امريكا

تفاؤلهم بمستقبل ال ٣٧٥ مليار

وولار التي يعلكها الحرب في

الولايات المتحدة . ووفسة

لتوقعات هؤلاء الخبراء فإن

الأموال العربية ستستفيد من

الارتفاع المتسوقع في سلعس

الصرف الدولان الأمريكي وسعر

الفائدة عليه مقابل الأنخفاض

المتسوقع في السنعسار حسرف

وتوقع هؤلاء الخبراء ومنهم

سلمان العباس - المدير التنفيذ

لينك انفسستكورب ، وفوردي

بهزاد - مدير سوق البحرين

للأوراق المالية ، وقالهم محمد

أِقاسم - نائب الرئيس التنفيذي

للصبرف فسيسحنل الإستلامي

الأمسريكي على ضسوء برنامج كلينتون الأقتصادي

فتور قد يصيب

سوق امريكا الشمالية

■ عـرض فـور بيل كلينتـون

بمنصب رئيس الولايات المتحدة

أتفاقية التجارة الحرة لأمريكا

الإتفاقية التي وقعها الرئيس

المُسْريكي (الحَسائي حستى ٢٠

كانون ثاني المقسبل) مع كندا

﴿ وَالْمُسْنِكُ بِخَاجِـةً لِلَّى تَوَقَّبِيعُ

الهيئات التشريعية في الدول

للثسلاث في أجسواء مسعسارضها

امريكية للسوق لدى الجامعات

﴿المؤيدة للبيئة ولحقوق العمال

﴿ فِي الولايات المتسحسنة وسط

«تَسَاؤُلات حول فقدان العمال

أالأمسريكيين لوظائفتهم بعسه

استفادة العمال المسيكيين من

أهذه الإتفاقسة حبث تنضفض

إلجسورهم عن أجسور العسمسال

ملايين الدولارات

الرئاسة ألامريكينة وحناء

اينعساق الاكسيسر من مسرسيح

الذي انفق على هذه الشبيكات

وقد حصلت شبكة تلفريون

ايه . سي . سي وحـــدها على ١٢.٤ مليـــون دولار من روس

بيرو بينعا حصلت الشبكة على

أجسسالي ٢٤ مليسون دولار من ﴿

الرئيس الأمريكي جورج بوش المثل المركز الثاني بعد بيرو

في الانفاق حيث بلغ اجمالي ما

اتقلقله ١٨٠٦ مليسون دولار عل

برامجه الإنتخابية في شبكات

التلفريون وجاء كلينتون في

المركز الثالث وانفق ٩.٩ مليون

نولار وقسد انفق مسرشسمسو

التلفزيونيه رغم أن القانوز

القيدرالي يصتم على شبكات

التلفريون توفير ساعات من

إرسسالهسا للمستنافسسين في

الانتضابات تسروج

الاطباق الامريكية

الإنتخابات بأقل اسعار ممكنة

جسهم الإنتخصابي

۲٤ مليون دولار أمريكي -

وِّبِرامج المرشمين التَّلَاثَةَ . ۗ

﴿ الأمريكيين .

الشمالية لاحتمالات الفتور .

تحسنا في أداء الأحتـصـ

وقوائد العملات الأوروبية

## السوق العالمي يدفع ثمن صراع السوقين الامريكي والاوروبي

■ منا يزال هناك المزيد من الذي يجسري والذي سيددث مستقبلا في اطار الحروب والمخاوف والتحركات المصادة في الاسواق العالمية . فبعد خضوع الصين للإنذار الامريكي برسوم جمركية باهظة على المتادرات المتينية للسوق الامسريكي قسنرت بـ ٣٠٥ مليسار دولار ، وقسيسام للصين بالاستتمأنة للمطالب الامريكية بخصوص فتح اسواقها للاستثمارات الامريكية قام امبراطور اليابان موخرا بزيارة للصين هي الأولى من توعها منذ ما يقارب الألفي عام . وقد كان التغير الفوري للريارة هو أن اليابان تريد الصين امتدادا لاسواقها في مواجهة تكتل سوق أمريكا الشمالية الذي يضم إلى جانب الولايات المتحدة كلا من كندا والمكسيك وتكتل سوق أوروبا الموحدة ، وفي المقابل فإن الصين تريد من علاقاتها مع اليابان تخفيف الضغوط الامريكية على

ويتوقع الصدينيون ارتفاع حجم التجارة بين سوقي البلدين إلى ٢٠ مليار دولار يزيادة قدرها فلاثة عليسارات يولار عن حجمها في عام ١٩٩١ .

الإسواق

🕳 يجمع الخبراء في اسواق

الاسهم العالمة والاقليمية على ان

النولار الامريكي سيأخذ حتى قبل

استلام الرئيس الامريكي المنتخب

بل كلينتون مهام منصبه الرسمي

أتجاهأ تصاعديا سواء من حيث

سعر صرفه أو أسعار الفائدة ، في

مقابل انخفاضات مقابلة متوقعة

في استعمار القمائدة في اوروبا

وكنك اسعار العملات كما ان

استعار استهم الشركات الإمتريكية

سرشحة لارتفاعات جديدة في

مرحلة ما بعد تطبيق البرنامج

الاقتصادي للرئيس الامريكي

وقد استندت توقعات ارتفاع

بسعسر مسرف الدولار الى عسدة

عوامل اهمها اضنافة الى توقع رْيادة اسعار الفائدة ، توقع رُيادة

الطلب على الدولار لاغسسراض الاستثمار الذي سيصاحب برنامج الانفاق الحكومي الذي طرحـــه

الممم ملامح البرنامج

الجنيد بالتقاط التاليه : `

٣٦٪ على من تـزيد دخــ

الصرائب :

ويمكن تلخيص اهم مسلامح

سترتفع الضرائب من ٣١٪ الى

السنوية عن ٢٠٠ الف تولار

ستوياً . اي انه سيرفع الضرائب

على الاغتياء بنسبة تصل الى ١٢٪ تقريباً .

الشركات الاجتبية العاملة في

الولايات المتحدة كوسيلة لريانة

حانب الايرادات في البرانية

الاسريكيسة من ناحسية ولاعطاء

مسيسرات واولويات للشسركسات

والاستثمارات الامريكية دلخل

الولايات للتسحيدة . وهذا الاسير

سيهنح الشركات الامريكية قدرة

تنافسية اكبر داخل السوق

الإمريكي. خطة تنمسة ب ٢٢٠ مليسار

كلينتسون ٢٢٠ مليسار دولار

وتتضمن تطويرالبنية الاساسية

وتطوير الصناعة وتحديثها

تكنولوجياً . وستخلق الخطة

مسكنات الآلاف من قسرص العشمل

بصورة تساهم في تشغيل جانب

مْنَ الْعَاطلينَ وَتَخْفيضُ مُعَدلُ

تتضمن تصورات كلينتون

تخفيض العجز الزمن بنسبة

٥٠٪ خلال السنوات الاربع المقبلة

تخفيض العجز:

كيفتحرك

الاقتصاد

تبلغ تكاليف خطة تنميه

كما سترتفع الضرائب على

البرنامج الاقتصادي للرئيس

### مخاوف أسيا

من جانب آخر فإن اسيا ألتي تعتبر نفسها رهينة في المواجبهة التنجارية بين سوق أصريكا الشمالية بقيادة الولايات المتحدة ، ويين سوق أوروياً الموحدة تقول ما مقاده أنها سنكون اول من يدفع ثمن قيام حرب تجارية امريكية

وقد كانت خلاصة استنتاجات الإجتماع الذي عقد مؤخرا النول اتحاد جنوب شرق أسيا في مأنيلا أن الولايات المتحدة واورويا تعستنقل بقسيسة العسائم رهينة وإذا لم تتسحسرك اقتصابيات امريكا واوروبا فإن اسواق بقية العالم ستصاب بالشلل . الجدير بالذكر ان سوق اتصاد جنوب شرق أسيا يضم تايلاند وماليزيا ويرونني وسنفافورة واندونيسيا والفلبين وقد حضرت اليابان اجتماعاته

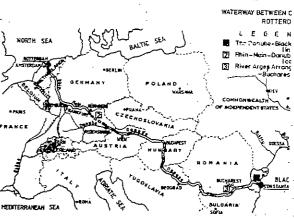
ومن ابرز الأحداث التي اثارت مخاوف دول الإتحاد مؤخرا الخلاف الأوروبي الأمريكي حول حماية المنتجات الزراعية ودعم اسعارها ألَذي انعقدُ مؤخرا في بروكسل وانتهى إلى الفشل والذي قيل آنه فشل بسبب لتفاق سري بين أوروبا والحزب النيعقراطي للتاثير على موقف الرئيس السابق دبوش، والجمه وريين في انتخابات الرئاسة التي انتهت

الآسيويون يقولون أن الفشل الأوروبي الأمريكي في الإتفاق على حماية كل منهما لمنتجاته الزراعية الداخلية ويعم المصدر منها قد عرقل بدء المرحلة الاهم وهي محابثات اورغواي الموسعة حول اتفاق التجارة الدولية الشامل حَاتُ وَيَالتَالِي فَإِن القَلق يسود الآن السوق الآسدوي من ويرى الاسيسويون في عسرقلة مسحسادثات الجسات في

أوروغواي أربع نتائج وصفوها بالكارثة

باستكمال سنة الزاين بوبالتسميلات الرومانية

## قناة البحر الانبود ٠٠ روتردام تختصر معة تكاليف الشحن بين الشرق الأوسط وأوروبا



🗷 تبلغت المراجع التجارية في الشرق الأوسط بالترتيبات لللاحية الجديدة التي أصبحت تربط بحر الشمال بالبحر الاسود ربطا مباشراً ، وعلى للنصو الذي سيؤثر ايجابياً على الحركة التجارية بين الشرق الأوسط وعموم القارة الأوروبية

ففي الثَّالث والعشرين من ايلول /سيتمبر الماضي ، جرى الاحتفال باستكمال المرحلة الأخيرة من عملية الربط المائي. لللاحي بأن كونستانسا دلليناء الروساني على البحر الاسود، وبين ميناء روتردام الهولندي على بحر الشمال وتتمثل هذه المرحلة الأخيرة ، بقناة طولها ١٧١ كيلو مترا تربط ما بين الراين وماين في المانيا ، ويذلك اصبحت أوروبا مربوطة من غربها إلى شرقها بقناة ملاحية طولها

أهمية هذه القناة ، كما تراها الأوساط التجارية في الشرق الأوسط تاتي من ناحيتين : ١ - الاولى وهي تخفيض تكاليف ومدة الشحن بين مختلف مناطق أوروبا الغربية والشرقية مع الشرق الأوسط .

٢ - تدعيم العلاقات التجارية والاستثمارية بين رومانيا والعالم العربي . فيهاية القناة الملاحية عند البحر الاسود تقع في رومانيا التي اصبحت تقدم تسهيلات مالحية متطورة وتسعى بجنية لتطوير عالاقاتها التجارية مع الشرق الأوسط .

وتجسد الإشسارة إلى أن البسهان الرومساني سن موخسرا مجموعة جنبية من القوانين التجارية والاستثمارية تتضمن تسهيلات في مختلف قطاعات الصناعة والتجارة والسياحة والزراعة وقد قامت بوخارست بحملة واسعة من أجل أطلاع رجال الاعمال في الشرق الاوسط على المستجدات الإيجابية فَى المناخ الإستثماري هناك . قنَّاة الدانوب - البحر الأسود

وقيما يتعلق بقناة الدانوب ، البحر الأسود التي استكملت مؤخرا ، فإن تاريخها يعود الكثر من مائة وأربعين سنة سيبقت عندسا طرح الفكرة العالم الزراعي الروسانى ايون ايونيسكو دي لابراد ، وقد ظلت الفكرة متحل بحث إلى أن ابتدا تنفيذها عام ١٩٤٧ ، واستمر متقطعا إلى أن استكمل

ومن أجل أن يصبيح هذا المشروع الروماني نواة الشبكة اتصالات مائية تربط طرفي القارة الأوروبية ، فقد استعملت المانيسا مسؤخسرا أخسر مسراحل الربط بين الراين والدانوب ليضبح المعر المائي متصلا بين روتردام على بحر الشمال ويين كونستانسا على البحر الاسود . الامر الذي يعنى ان القارة الأسيوية اصبحت بنلك متصلة مع بحر الشمال بقناة ملاحية تبدأ من رومانيا ويوغوسلافنيا مرورا بهنغاريا والنمسا وألمانيا وانتهاء بهولندا

# تصاعد وتبرة الحروب التجارية في السوق العالمي



الرئيس الامريكي ونائبه وزوجتاهما

وذلك كحصيلة لزيادة الضرائب على الاغنياء والشركات الاجنبية وحَفْض الأنفاق العسكري .

تشسيد مع الاس الخارجية : مواقف متشبدة في التعامل

سيعمل كلينتون على اتخاذ التجاري مع السوق الدولي حُذُر في اليانبان واوربا

ولول مبررات القلق الاوروبي والباباني نابعة من مخاوف

البرنامج وبالقدر الذي ابدت فيه أستواق المال والإسهم في اورويا. واليأبان ارتياحا اوصول المرشح النيفقراطي كليندون الى كرسي الرئاسة الأمريكية فان خبراء هذه الاسواق نظروا الى هذا الارتياح بانه مجرد ارتياح مرحلي ستليه عملية لجهاض اقتصابية كبيرة

اقدام الادارة الامريكة الجسيدة على فرض لجرأءات للحماية ضد الواردات الاجنبية اضافة الى رفع الضرائب المقرر في البُربامج الاقتصادي ل كلينتون على الشركات الاجنبية في الولايات ... التحدة نفسها . الحرب التجارية

الاولوية لتسشكيل فسريقسه

وفي الوقت الذي بدا ف الرئيس الامريكي الجنيد باعطاء

لشركات الأمريكية تعزز حصتما من الاسواق العالمية

اثر المامة سوق امريكا الشمالية للذي يضنع الولايات للتحدة وكندا والكسيك يتوقع أن تكثف رؤوس

الإمريكية أن تتباطأ في الاستثمال

بالسنوات للأمنية . وكان تقرير صناعي سنوي

الأموال الأمريكية استثماراتها في الشماريع الصناعينية في كندا وللكستيك لاهمسية البلنين من وجهة النظر الأمريكية لاتفاقية التجارة الحرة لشمال امريكا التي وقنعنها رؤساء النول الانلاث مُــَوْخُــَزا ، كَـمَـا ان الشركات في المُـرِيقِيَّ في مَــَايل ٢٥٧ العام الماضي ، أي ١٩٦ مشروعاً .

في أوروبا لتعرين اسوالها فيها والتي يفترض ان تزيل الحولجن المقارنة ، الا أنه أشان الى ان عدد الإمريكية تستثمر عادة في التحارية من بلدانما في العاد التجارية بين بادانها في العام الشارع كان يرتفعا مقارنة القنل

حديدٌ عن الاستثمارات الصناعية الشكل الآتي: ٢٩٢ استثمارا في المساعية الكيري

## الإمريكية فند اللهر إن الولايات الانساريع الماكمة (بخلية ١٦٦مل اللَّجَدَة اقامت في العام الماضي اللَّه) و ٦٦ استثمارا في العبائدُ

مشروعاً في أوروباً

(19) مشروعا است الرياض الجديدة و 17 توسعة رئيسة الخارج منها سنة مشارح فقط المسانح قالمة وكان خدس الاستخدارات في الشرق الاوسط في الشرق الاوسط في الشرق الاومنط وقال التقرير الذي صدر عن في فيك الشنارين المناسركة دار الاستشارة اله - صابية وأستثمار واحد في ممنع جبيد حصلت عليه العيام أن شركات القطاع الذياس الاسريكية

وكان تصيب البلدان حنث لجور العمالة متخفضة أقل من ثلث أجمالي الاست فمارات استثمرت في مشروع وبحد فقط المتناعية الإمريكية الخارجية في وتتاقض استنتاجات التقرير وعلى رغم إن التقرير لم يتكر

الاعتقاد السائد بين للحللين ارقامنا عن السنوات السافقات الصناعبين بأن الشركات واللاتينية والدول الأسيوية للفقيرة حيث كلفة العمالة أقل وتؤرعت الاستشمارات على يكلير من الولايات المتحدة والنول

الجولة الأشيرة من مفاوضات لتحرير التجارة النولية في شـــيكاغـــو ، في الوقت الذي سيحاول فيه كلينتون للنشند في مسالة التجارة الخارجية اقناع اليايان والمانيا بضرورة تقليص الفائض التجاري الذي تتمتع به الدولتان في تجربتهما في الولايات للتحدة سيقيا في الاعتبار المبالغ للهائلة التي يستشمرها البلدان في امريكاً

الاقتصادي الجديد ، اقتربت

الولايات المتسحسدة واورويا من

حرب تجارية منمرة يعد أخفاق

ـُحْصومنا في سندات الخُرُينة ، وفي الوقت الذي تحاول فيها أوروبا تطويق النتسائج التي ترتبت مؤخرا على فشل اجتماع للنتجات الزراعية قامت الولايات المتحدة بالإعلان عن اعتزامها فرض رسوم عقارية على وارداتها

العقويات التجارية التي تهدد الولايات المتحدة بفرضهأ بانها ■ كسان نشسبكات التلفسزيون غير قانونية وستجعل من الصعب مواصلة محادثات للجموعة الأمريكي نصيبها الكبير من والوميات المتسحسة للتسعسلة الأمــوالُّ التي انقــقت في الأيام للرؤوس والرامية الى التوصل القليلة التي سبقت انتخابات لاتضاق نهائي حسول الاتضاقسة العامة للتعريفات الجمركية والتجارة الجبات امنام اوروبا الرئاسة المستقل روس بيرو لجأت للتهدئة قائلة أن الحرب التجارية الشاملة مع الولايات المتحدة ستعنى الدخول المحتم في

الزراعية من اوروبا .

سعر الفائدة	معدل التضخم	مؤشر البؤس	سعر ساعة عمل	الللللل الأنتاج الصناعي	IRS الدخل للتاح	الوظائف	ي ي الناتج المحلي الإجمالي	الافتصاد في ظل ادارة تسعة رؤساء
متوافر	% • ,A •	//Y,A	غير متوافر	%TO, T	/v,o	70,1	%.Y0	ترومان (۱۹۶۰–۱۹۶۰)
/ <b>.</b> ۳,۳	7.8	/\tau,v	غيرمتوافر	7,18,7	*/•1•	7,77	7.4,£	ایزنهاور (۱۹۵۳–۱۹۵۳)
7.4.4	7.1,1	/1,4	غير مثوافر	/·.A	7. £ ,V	77,1	7, V. V.	ایزنهاور (۱۹۵۷–۱۹۹۷) 
7.2,1	×1,	771,1	%1. A	1,77.7	1/17,1	71,5	1/2.	کینیدی/جونسون (۱۹۲۱–۱۹۹۱)
	7.4,V	%A,1	%17, T	7, 77,7	*/•10,0	%9,V	1.19.2	جونسون (۱۹۲۸–۱۹۲۸)
4.0,9	7. <b>r</b> ,£	%A,4	%9, A	/,1E,V	%1. A	%A, T	7.11,8	نيكسون (۱۹۲۹–۱۹۲۹)
*/•~	Z E, S	*/-17,0	7. • ,A	7,0,7	%v,o	**A,1	Z <b>V</b> ,3	نیکسون/قورد (۱۹۷۳–۱۹۷۳)
%11,Y	%17,0	%1A, Y	// <b>1,</b> 0	X17,A	/,v,r	7.11, 1	1.11,0	کارتر (۱۹۷۷–۱۹۷۷) ——
*/•11 , T	7.7.4	1/411/2	7.1,2	% <b>1,</b> 7	%A,0 254,5	7,7,	%1+,1 <b>3</b>	ریغان (۱۹۸۱–۱۹۸۱)
*/*9, \	7.1.1	A, P.	% <b>1,r</b>	½10,Y	7,17	*/.9, A	1/12	ريغان (۱۹۸۸–۱۹۸۵)
%V,2	ZT 💢	*/•1•,0		/··,A*	7.7,1.	/•,••	ZY,Y*	بوش (۱۹۸۹–۱۹۸۹)

- الى حين ايلول (سبثمبر). هه - الى حين حزيران (يونيو). المصادر: وزارة النجارة الاميركية، مكتب الاحصاءات الاميركي، بنك الاحتياط الفيدرالي،

## **ــــ**ي اوروبــــ

■ الاطباق الامريكية من النجاج الكنتاكي إلى الهمبؤرجر لقيت رواجيا كيبيرا في مختلف والعواصم الأوروبية التي تلبع مواطنوها الإنتخابات الامريكية عير شاشات التلفزيون مقابل ﴿ مَانُهُ نُولُارُ أَمْرِيكِي نَفْعُهَا كُلُّ مَنَّ «رغب حنصور احبدي الحقيلات التى اقسمت ليلة الانتخابات حيث قدمت للحضور الأطباق الأمريكية على انغام الموسيقي الريفسيسة والغسربيسة وهذأ يشاهدون النتائج على شاشات تلفزيونية ضخمة .

الحالجمهور الأردني والاتضوة السزوار الكرام ... نعسود البكسم ترخيص الرّسمي النهائي من البنك المركري الأرد في لمزاولت فاهلًا دَكِم بوِهِ يَامِن لِساعة ٣٠ م م صباحًا تلفون ٢٥٨٠٢٨ فاكس (٠٠٠ ٦٣٠ ص.ب ٢٣٦٠ ٩٢٦٣٠ وحبى الجامع الحسين رعاف / الاردن وحبى البامع الحسين رعاف / الاردن

عمان تستضيف اليوم اول لقاء عربى شامل فيها منذ ١٩٩٠

## عربي في دمشق ولمؤتمر اقتصادي عربي دولي

، تبدأ في عمان اليوم الأربعاء اجتماعات الدورة ال ٧٦ لمجلس اتحاد غرف التجارة والصناعة والرراعة العربية ، بعشاركة وَفُودُ تَمثل القطاع الخَاص في كافة الدول العربية ، وسيمثل الأردن في الإجتماعات وفد كبير رئيس اتصاد الغرف التجارية العربية ، وستشارك في المؤتمر وفود تعدل جميع دول مجلس بركاسة الشيخ اسماعيل ابو داود رئيس اتحساد الغسرف التجارية والصناعية السعودية ، ويعثل سلطنة عمان ؛ اعضاء رئيس غرنة تجارة وصناعة عسمسان ، ويمثل البسمسرين ٣ فسخسرو رئيس غسرة وصناعية البسحيرين ، ويعثل الامارات ٤ اعضاء برئاسة حسن النومسان رئيس اتحساد غسرف التحارة والصناعة في دولة الإمارات ، ويمثل قطر عضوان برئاسة حمد بن جاسم آل ثاني رئيس غرضة تجسارة وصناعلة برئاسة عبدالرزاق الخالد نائب رئيس غرفة تجارة وصناعلة لكويت ، ويمثل اتحساد غسرف

محلس التعاون الخليجي محمد

🖬 تحت الرعاية الملكية السامية

المجتمعتون موضوع العمل الاقتصادي العربي المشترك في اطار التسعساون مع الجسامسعية العربية اضافة إلى مناقشة اقتراح حول انشناء مركز عربي انقل التكنولوجيا ومنكرة بشأن الشخصية القانوينة للشركة العربية المشتركة واقتراح محمد جعفر الشبيبي رئيس تنظيم مؤتمر اقتصادي عربى اتحاد غرف التجارة العراقية عالي . اضافة إلى تقرير عن ويمثل سيسوريا وفسد من ١٢ الندوة العربية الأوروبية للصناعات الغنائية وتقرير عسضسوا برئاسسة بدر الدين الشبلاح رئيس اتحباد غبرف الاجتماع الأول للجنة التنفينية التجارة السورية ، ويمثل لبنان للجلس الاتصاد بشان اجتماعي وقد من غرقة تجارة وصناعة الغرنبة التنجبارية العبريبية بيروت برئاسة عننان قصار البرازيلية والغرفة التجارية ركيس الغرفة ووقد من غرفة العُربيَّةُ ٱلأَرجَنتينيَّة وما يُتَفُرَّعُ عِنهِ ما ، والترشيحات لنصب تجارة وصناعة صيدا برئاسة الأمين العسام لكل من الغسرفية محمد الزعتري ، ويعثل تونس وقد برئاسة الهادي الجيلاني التجارية العربية الكانية رئيس الاتحساد التسونسي والغرضة العنربية اليونانية للتجارة والصناعة ، وفلسطن للتجارة والتنمية وترشيحات وفد برئاسة الشبخ على قدورة الجانب العربي لمجلس ادارة (الطزيز) رئيس غراضة تجارة الغراسة التجارية العربية الالمانية ، واقتراخ عقد مجلس الأعسسال العبريي الهندي في الغرف العربية لهذه النورة ويمثل الأردن وقد كبير برئاسة بيسروت واجستسمناع الرؤسساء وتولب الرؤساء والأمناء العامين

نشاطات الإتحآد ويرنامج عمله

للسرحلة المقبلة وسوضع عقد

المؤتمر الشامس لرجال الأعمال

والمستشمرين العرب الذي من

اللقرر عقده في دمشق خالال

الربيع المقبل تحمسا يبصت

السيد محمد عصفوز رئيس اتحاد غرف التجارة الأردنية وتشارك في الاجتماع وفود تعثل المغرب والجرائر وليبيا

### عبدالله الملا امين عام الاتحاد . ويمثل العــــراق في هـذا والسودان واليمن وجيبوتي وموريتانيا ومصر والصومال . الإجتماع وفد برئاسة منبيح . 1447 صناعة الدواجن والبيض الاردنية واكبتما مشاريع مساندة متعسندة

### 🖻 ناقش المؤتمر العربى الثانى لتطوير صناعسة ألدواجن والسييض على مسدار الإيام الثلاثة الماضية عدة اوراق عمل حول هذه الصناعية ، وكانت أساعليات المؤتمر ومسعسرضه النوعى المتخصص قد بدأت يوم الأحد الماضي بتنظيم من وزارة الزراعة بالتعاون مع الاتحاد العبربي للصناعات الغنائبة وتحتّ رعاية سعو ولي العهد .

وزير الزراعية السييد فيابز الخنصاونة القى الضوء على صناعة الدواجن والبيض في الأربن خلال كلمته التي القاهأ في افتتاح المؤتمر . واوضح ان صناعة الدواجن في الأردن قد تطورت خلال العقبين الماضين بحيث انتقل من دولة مستوردة لعظم حماجماتهما من منتجمات الدواجن في بداية السبعينات إلى مرحلة الإكتفاء الذاتي في بدآبة الثمانينات وإلى مرحلة لأبول المصدرة لمعظم منتحات النواجن في نهساية النصف الأول في التَّمانينات وخاصة فيسأ يتعلق ببيض المائدة وبيض التفريخ ومركزات الأعلاف البروتينية

واوضع الخصاونة أن الأردن شأنه شأن جميع النول المتقدمة في صناعة الدواجن ، قبأن هذا القطاع كان ولا زال يواجه من

حين إلى أخس المشكلات الفنسة والاقتصادية التسويقية التي من شائها وضع العقبات امام تطور صناعة الدولجن .

الاقليمي لمكتب الإتصاد العربي للصناعات الغذائية في الأربنَ -

من جهة ثالثة اشار السب عسند النول التي شساركت في المؤتمر وهي: الجزائر وليبياً فلاح جير - الأمين العام للاتصاد العربى للصناعات الغذائدة ومصصر وفلسطين والأردن وسيبوريا ولبنان والعسراق والسعودية والامارات وعمان واليسمن والخسيسرات من ايران والولايات المتصدة وكندا وبريطانيا وفرنسا وسويسرا

إلى نصو ٢٥ الف طن صالبا

إلى الأستياط العالي للدواجن الذي وصل إلى ١٠,٧ عليار طير ويملك الوطن العبربي منه ه. ١ مُلَيًّا لِ طَيْسِ فَقَطَ . والانتساج العالمي من لحوم الدواجن وصل والنمسا وغيرها من المنظمات إلى ٣٠.٦ مليون طن تشكل ٢٤٪ والهيئات العربية الدولية . من اجمالي انتماج اللحوم في العالم حيث تقوم للدول المتقدمة افاد أن انتاج الأردن من لحوم الصناعية بانتاج الثلثين اللواجن أرتفع من نحو ٥٥ ألف طن في منتبصف الشميانينات وانتاج الوطن العربي من لحوم سنُّوياً ليسقسارب ٧٠ الفُّ طن الدواجين الذي وصيل إلى ١٠٣ حاليا . كما تطور الإنتاج من مليـــون طن سنويا لا يكفى حساحساتنا منه حسيث تزيد سيض من ١٩ الفرطن في نهاية عقد السبعينات ليصل

الاستيرادات السنوية على ٤٠٠

للغرفة الشتركة ومشروع النظام الدلخلي لاتحاد الغرف العسرييسة والأمسور الادارية والمالية والموزانة المقترحة لعام أيفاية مباستية موافقكي الجيرة المسرون الصدائلكر المستعاد فطورتها كالسطابين أوالبوطن بعمير المكافية يعتد أنوتر القرن التهار التشاور صناعة المادجل والبيش ومعوضه النافث الشيطية

المحلية من اليضائع الإغراقية.

المحلية بنسبة ٣٠٪ فقطً .

كبان ملخص الراي الرسيمي بهشروع قانون الضريبة على المبيعات هو سانشرته الاسواق الأربُّعاء الماضي في صديث ورثير المالية السيد / بأسل جردانه . الذي عبر عن وجهة نظر مفاسها ان الضريبة المقترحة في مشروع القسانون لن تؤدي الي خلق اي اضطراب او خلل في الاسسواق وان ١٢ سُلعة فقط سُوف يشعلها الْقَانُون الجديد الذي سيحل محل ضريبة الاستهلاك التي تشعل ١٨

خلدون ابو حسان يد/خلاون ابو ح رئيس غبرقية صناعية عيميان تَلَخُّصَّت مُلاحظاته حول مشروع القانون بالنقاط التالية :-• هذه الفسريبة تناسب

بسعر اغراقي من النول الصناعية

• الدول التي تفرض ضريبة صناعاتها فأن لديها من

🍑 ليس هناك اي دولة في بناء نفسها واصبحت تضاهى حميعها مثل هذه الضريبة .

امسا الراي الإخسر والمتسمثل بغرفة الصناعة ورجال القطاع الخاص فقد توالت خلال الاسبوع الماضي مبلاحظات على مشبروع القانون الجديد وقد تمحورت هذه الملاحظات حبول المشروع بمجمله وحبول

بعض بنوده بشكل خاص .

للدول المتقدمة صناعيا ولانتلاءم مع مجتمعنا المطي لانه عندما بكون أنتاج الدولة المحلى اقل من استهلاكها وتعتمد على الاستيراد بما يزيد عن ٥٠٪ من حادثها تأتى أهمية الرسوم الجمركية وليس الضريبة . فالرسوم على تفقات الدولة بل تساعد وتساهم وتدعم ايضا الصناعات المحلية أن تتمكن من الوقوف والصمود المام المنافسة الخارجية لصناعات الدول المتقدمة خاصة التي تتدفق

 الضريبة التي ستفرض على المبيعات في مشروع القانون ستفرض على الصناعات المحلية والستوردة بنسية واحدة ستقلل من القدرة النافسية للصناعات الوطنية اضافة لتخفيض الرسوم الجمركية على السلع الاجتبية وتحديد سقف حماية الصناعة

المنتحات الخارجية لاتغطى فقط بايجأد جدار حماية مناسب الى

المبيعات اضافة آلى سعة وتطور التشريعات والإجهزة الادارية الدريه والمتطورة ما يكفي لضبط ومنع تدفق سلع وبضسائع صناعبة باسعار اغراقية ويمأ يمكنها من حصابة الصناعات

جنوب شرق اسيا تطبق قانون ضريبة المبيعات سوى اليابان بينما تعتبر سنغافورة نعونجا لدول العالم الثاثث التي استطاعت الدول الصناعية للتقدمة وكذلك كسنوريا وتايوان الشى لاتطبق

• مشروع القانون بمضمونة يتناقض كليسا مع المناداة بان الاردن واحة للاستثمار ودعوة رؤوس الاموال من الخارج واقامة مشاريع استثمارية وخاصة فيعا يتعلق بالمناطق الحرة التي تعتبر حسب مشروع القانون ألجديد وكانها مناطق غير حرة وتخضع للقوانين المحلية علما بأن المناطق الحرة في العالم يتم التعامل معها معاملة بلد المنشأ ولاتطيق عليها

مازن الدجاني : المطلوب اعلاة النظر بالرسوم الجمركية على الصناعيين ايليا نقل: مساواة الصناعات المحلية بالمستوردة سينعكس سلبا د. زكى أيوب : سينخفض الانتاج ويتعرقل الاستثمار

خلدون ابو حسان : القانون يعرقل الانتاج والاستثمار

القطاع الخاص يحلل اثار تطبيق مشروع قانون ضريبة المبيعات على السوق الاردني

د. شبيب عماري: القطاع الخلص يرغب بلخراج القانون على افضل صورة ممكنة

د. رؤوف جابر: العقوبات الواردة تعبود بالسوق الى العبهيد العثماني

ممدوح ابو حسان ما هي اسباب وضع هذا القانون

فواز الشعلان المطلوب تاسيس دائرة مالية تعنى بتطبيق الضريبة

● القانون سيحد من القدرة الشراكية للمواطنين ● العسـقـــوبات الواددة في المشسروع تعسود بالسسوق الى

العصر العُثماني . ممدوح أبوحسان

رئيس جمعية رجال الإعمال الربنيين اثار تساؤلاته :-● ماهي اسباب وضع هذا القانون هل هي تخصُ الصانع ام السنهاك ام الاقتصاد ككل ؟

ومشروع القانسون

غير واضح بالنسبة

وغير الغذائية

فواز الشعلان

سع الغذائسة

السيد / فواز الشعلان تركزت

♦ رفع الاسعار بعد تطييق

ملاحظاته حول النقاط التالية:-

قانون ضريبة المبيعات سيعنى

بالضرورة خفض الاستهلاك

والذي يتنافى بالنتيجة مع مبدا

القانون تفرض المزيد من القدود

مالية تعي بتطبيق الضريبة كما

هو الحال بالنسبة الى ضريبة

• المراقبة الواردة في مشروع

المطلوب تاسسيس دائرة

السيد / غيد الأله الطياع

عضو مجلس ادارة غرفة صناعة

عسان تتلخص وجسهة نظره

تشجيع الاستثمار ،

وتعزز البيروقراطية .

عدد ألاله الطباع

بالنقاط التالية :-

النقل .

السيد/ممدوح أبوحسان

سلبسأ على وضع الصناعسة الوطنية باعتبار أن نقاط القوة في السلع المستبوردة ابكر من

💣 القسانون غسيسز واضح بالنسية لكيفية التعامل مع المواد الغذائية والأولد غير الغذائية . وزير التموين الجسنير بالنكسر أن الرأي

الرسسمي النساني الذي كسانت محمد السقاف وزير التموين الذي الاساسية الدعومة كالسكر والأرز وغنيرها من للواد للدعومة لن يطرآ على اسعارها اي ارتفاع عند تطبيق قانون الضريبة على

وهو من كدار التجار والمستعين الذي سَيْوُدي بِالتَّالِّي الى هروب الكفّاءات والمستشمارات الى

نحن كتجار وضعنا كل سا نعلك الضرائب المتعددة على كل فاتورة تفسه باي تاجر في النول الأهري يجد أن هذه الدول تسهل وتشجع

مشروع قانون ضريبة المبيعآت تضتص بالعقويات والغرامات وخاصة المادة ٥٦ التي تشير الى تحديد حصة الخزينة وتسجيل الاكرامسات للمخبرين والموظفين الذين سناهموا في اكتشباف او اعُو۲ُعُوه، و آغٌ من القسانون تَبْين لاتقل عن ستة اشهر ولاتزيد عن ثلاث سنوات وبغرامة جرائية

لاتقل عن الف نيئار ولاتزيد عن خسسه آلاف دينار وسصادرة السلع موضوع التهرب من الضريبة . وهذه العقوبات مقتبسة من قوابّين دول نجد ان حاضرها ليس افضل من ماضيها وهي مستمرة في تطبيق هَذُه

السند/ مازن النجاني ممثل

سايا وشركاهم لتنقيق الحسابات ● وجــوب اعــانة النظر

الضربية عن ١٠٪

• ضرورة دراسة اثار تطبيق المواد للغدائية أبدى من جانيه القانون على الاستشمار على: العمالة ، تَوَرِّيعِ الدَّمَلِ القَّومِيِّ ،

حثيثة للتعاون مع القطاع للعام لاخراج القانون بافضل صورة ممكنة وبما يتماشى مع مصلحة كافة الإطراف المعنية .

النكتور رؤوف ابو جاير/

• حسوالي ٢٥٪ من مسواد نسبةً ٦٠٪ في حساب خاص لدفع ضيط السلم . كتما أن المواد نماذج فرض تطبيق هذا القانون ومايد عله من اثار سلبية حيث تتضعن الرقابة المناشرة أو الرقابة النفترية وبالحبس منة

العقوبات.

بالرسوم الجمركية المفروضة نسبة ال ٣٠٪ هي نسبة مرتفعة بالنظر الى تجسارب البلدان

السيد/ ايليا نقل نقيب تجار

اللاحظات التالية :-● مساواة الصناعات المطلية بالستوردة سيتعكس سلباعلى الصناعات المحلية. ● هذاك منخلات صناعية

ابة تشريعيات او قوانين من هذا

مازن النجائي

تحدث عن :-حالياً على الصناعيين حيث ان الاوروبية في هذا الصند أذ لاتريد

عليها ٥٠٪ من قيمتها كرسوم جمركية رغم أن الجهات الرسمية تؤكد بانها ستكون

ىنسىة ٧٠/ فقط. • تجبيد نسية ٣٠٪ من قيمة الغرامات للموظفين في حال ضيط حالات تهرب من الضريبة أن تتيح ليسعض الموظفين الصساق تهم

الضرنبة ستودى لهروب

الكفاءات والاستثمارات

التهريب او محاولة التهرب د. محمد عبيدات : ● مشروع القانون ينص على الذي سيدفع الضريبة مصادر وسائط التقل الستخدمة في نقل البخسائع المتهربة من القسريبة فساهو ننب صاحب ني النهاية هو المستهلك السيارة الذي يقوم بتحميل

يضائع او سلّع لاعلم له بها اذا كانت مهربة ام قانونية ● الطالبة بالإعبلام عن البضاعة المنتجة خلال شهر من منح الترخيص للمناعيين هي مطالبة غير منطقية لأن المهم هو

للبدء بالانتباج وليس الحبصول على الترخيص للانتاج. د . زكى الايوبي النكتور/ زكي الايوبي لخص

ملاحظاته أبي :--● القانون سيؤدي الى زيادة استعبار السلع وبالتبآلي خنفض الطلب وخفض ألانتاج وبالتالي يعرقل الإستثمار .

د شریب عماری الدكتور شبيب عماري / مدير عام شركة رم للمشاعات العسية دعاً ألى :−

مبيزان المدقوعيات ، كلفية ادارته على الحكومة . ● لدى القطاع الشاص رغبة

د . رؤوف ابوجابر

اکد من جانبه علی :-

الصّريبة على مراحل . د . محمد عبيدات الدكتور محمد عبيدات/ رئيس جمعية حماية السنتهاك تناول موضوع ضريبة المبيعات

مشروع القانون يحول

الضرببة من ضريبة غير مباشرة

• المقستسرح هو تطب

الى ضريبة مباشرة

من زاوية اثرها على المستبهاك ويتلخص رايه في هذا الخصوص بمايلي : ● القدرات الشرائبة العظم إلواطنين تناقصت وماتزال منذك سنوات وتطبيق القانون سيؤدي

الى ارتفياعات إخرى في اسبعا أمعظم السلع التي سيشملها • الدول التي طبقت مثل هذه القوانين كانت تدرس في الوقت نقسه السبل المثلى لتحسين رواتب واجسور مختلف فشات العاملين ، خصوصاً وان تطبيق القانون سيزيد من ايرادات النولة

اكثر من ۲۰۰ مليون دينار سنوياً وتحسسين الإجسور والرواتب سينيزند قلبيلا من القيارات الشرائية للمواطنين . ● الذي سينفم الضريبة في النهاية هو المستهلك والذين سيجمعونها هم التجاراههل لدى وزارة المالية مسيكانيكية او

برنامج يكفل ارجاع هذه المحصلة الى خزينة الدولة بالكامل وغير متقوصة . ضريبة المبيعات ستؤثر

تقاط القوة الموجودة في السلع الحلية .

"الأُمسواقُّ" قسد نشسَّرته قُني عسد الاربعاء الماضي كان للسيد . اعلن أن للواد الاست هـالاكـد.ة

> المسعات . موسى البرليط

 يعتقد السيد موسى البنايط في الاردن بأن ضريبة البيسات ستحد من نسبة انتاج الصناعة الوطنية وبالتالي ستتعص على انخفاض نسبة للبيعات ، الأمن الخارج وقال السيد البرنايط:

اندفع عجلة الصناعة الحلبة وقعلااصيحتصناعتنا تضاهى المناعة الاوروبية ومع ثلك لا نجد اي تسهيلات او تشجيع من قبل السؤولين فالتاجر يزفع للشحن والجمرك ، اضافة الى وعندما يقارن التاجس الاربني

ألتاحر الصنع

الأربعاء ١٦ \_ ٢٣ جمادي الأول١٤١٣ هـ - الموافق: ١١ - ١٧ تشرين ثاني١٩٩٢ م العدد (٢٦)

۱- فالمانيا تتمتع ينشاط

صناعی قوی وابداح متمیل فسی

مجال العلوم والتكنولوجيا

والالكترونيات والنقل البسريء

وهناك اسماء صناعية لامعة مثل

مرسيس -= بنز ونفلر - بنزا

و سيمنس و بي أم أله ، وغيرها.

متميزة يتم تسجيلها يوميا في

المانيا تسهم بالجديد في مجالً

العلوم والتكنولوجيا والتصنيع

من المناهج المعرسية المتقعمة

عسالمسا والتي بتم تطويرها

واستعرار بالتعاون مع القطاع

انصناعي الألماني . ٤- كما تحش البنوك الالمانية

النطليعة في قوالم البِنول النولية

الاعبر حجما ويعتدر دويتشه

بنك الالماني من اقسوى البنوك

ألعالمية واكبرها حجما . وقد

تصركت البنوك الالمانية بضاعلية

قيل سنوات قلائل للاستشمار

معتمل ، كما أن قدرة الحكومة

على سداد هذه الديون عالية

ه والدين الإلماني الدلفلي

٦- ولعل من جوانب القوة

الالاتية تمتعها ينتثام سياسي أو

مستقر وقيادة واعية ، على عكس

النظام البريطاني المتصارع

المضطرب والذي يعساني ازمسأت

حادة في ألهوية السياسية

والقيادة في احرابه جميعاً لا

استثناء ، وقد انعكس هذا الواقع

يعمق على ألوضع الاقتصادي لكل

٧- وتحش المانيا الموحدة

الواسعة جغرافيا موقما متميزا

في قلب أوروبا ومرتبطا بحدود

مساشرة مع للعديد من دول هذه

القارة ، تسعى من خلاله الى لعب

ان تدهور الجنيه الاسترليني

مسقسايل المنازك الالمانى هو امسرّ

طبسيسعي يعكس واقع الحسال

المُخْتَلَفَ فَي الْمَانِيا عَنْ بَرِيطَانِيا ،

ولا يستحق الغضب البريطاني

للتعاقبة في تقدير القيعة

الحقيقية للجنية الاسترليني الذي

بدأ تَصْبَعَتُ صَبِعَهُ فِي أَوَاسِطُ

السب عينات ، وقد آن الاوان

الوحدة التقنية الاوروبية الجديدة

لتكون الأمور في نصابها ، ولا بد

من استمرار تطبيقه حقاظاً على

مصداقية وحدة اوروبا التقدية

۱۹۸۲ الی ۱۲٪ لیصل رصینها

الى اجسراءات ترشسيد الاكتسان

والقيمة الحقيقية لعملاتها .

التصحيح هذا الوضع الشاذ في

دور اكبر اوربيا وعالميا .

خلاصة:

الدولي بقوة واقتدار .

٧- وهذاك براءات اختراع

٣- كما تعتبر المناهج الالمائنة



المجموعة الاردنية للتكنولوجيا الهزة القوية التي منيت بها اسواق العملات الدولية والخلاف الذي لا زال مستمرا حول عملية تقييم العملات الأوروبية بموجب معاهدة ماستريخت لا زال يتفاقم، خاصة أن الخاسر الاعبر هو بريطانيا والجنيه الاستوليني ، وبالرغم من قرار جون مسجود الاسبوع الفائت تاجيل التصويت على المعاهدة الأمر الذي سيزيد العزلة البريطانية عن اوروبا ودعم زيارة الملكة البريطانية اليزابيث الشانية الى بون التلطيف الجو مع المانيا ، يبقى الغضب البريطاني ليس له مبرد ، قبريطانيا تعوقها سلبيات متعدة تضعف قواها وتؤثر في قوة عملتها ، اهم هذه السلبيات وابرزها ما

عناصر القوة الاقتصادية البريطانية خارجية وليست داخلية الصناعة والتعليم والواقع الجغرافي البريطاني أضرت بالجنيه تدهور الاسترليني جاء نتيجة عوامل عديدة وسيستمر

التدهور الصناعي: تاريخ بعضها الى الحرب العالمية. فقطاع الصناعة في بريطانيا

٢- تدهور البحث العلمي :

فسانبستث العلمي والإبداع التسقني أسد تضب وتراجع أي بريطانيا في ظل نظم جا وموازنات ضعيفة ألتعليم والبحوث ، مما أدى الى هجرة العديد من العقول البريطانية الى مسا وراء الحسدود الى امسريكا واستراليا حيث تحد الطاقات الشباية فرصنا اكثر في العبالم

الجديد وحوافز تنمي روح البحث والإيداع . كمما أن النظام التعليمي الببريطاني يشهد أزمة مناهج تهدد جيله الجديد بتراجع تدراته الرياضية والغيزيائية اللازمة للصناعة والتجارة . فالمنافسة التعليمية العالمية الأن محصورة بين الطلاب اليسابانيين والالمان

وقد ادى انهيار الاسر في بريطانيا وارتفاع معدلات الطلاق

والكوريين ثم الامريكيين .

الى ارتفاع في نسب التــــرب المبكر من المدارس الى مسجالات العسمل الحسرةي . حسيث يتسرك الشباب التعليم العالي ، مكتفين

بديلوم التعليم العادي او التعليم العام (التوجيهية) لتحقيق الاعتماد على النفس في ظل وضع اسري واجتماعي غير مُستقرٍّ .

وقد انعكس هذا بصورة حادة على الجامعات البريطانية التي انخفض عند طلابها وتراجعت ارباحها ، ووصل العديد منها الى ماً يشيه الأفلاس . ورغم ازدهار

هذا الوضع الى زينادة الدين البريطاني الداخلي كما اثر على قدرة الحكومة البريطانية على

ومن ثم أغلاق العديد من مواندها وورش بناء السقن والسلاس العديد من شركات النقل البحري . ولعل ابرز مظاهر انهيار صناعةً التقل البحري هو افلاس اللويدر اكس هيئة تأمين بحري عالمي ، وتدخل الحكومة للبريطانية بقوة

وتحمل نفس أسم التنجيات

الاصلية . مما يعني أن بريطانيا

لم يعد فيها منتج صناعي يعكن

ان تفخر به على انه انجلبزي

امسسيل . أن انجح تلفسريون

بريطاني هو 'سوني' الياباني

والصفل سيارة بريطانية هي

وقد ادى انخفاض النشاط

التمنيعي البريطاني الى ضعف

حجم تبابلها التجاري الدولى

فورد الامريكية.

لتبعيم موقف اللوينز المالي الاخذ وبرز اثر انهيار التصنيع البريطاني في انخفاض نسبية القوة العناملة في الصناعــة وارتفاعها في قطاعٌ الخدمات ، اضافة الى البطالة الحقيقية والبطالة للقنعية في الشيركيات والمؤسسات الحكومية . وقد ادى

PLAZA Fitness Centre

WE HAVE

YOU NEED

**POSSIBLE** 

للسيدات : هاتف : ۲۸۹۷۰۲

للرجال : هاتف : ١٨٦٩٥٦

TO MAKE IT

مجمع بنك الإسكان - الطابق الارضي - عمان

WHAT

: اللغة الإنجليزية .

القارة الاوروبية، والذي كأنتُ محمية من هجمات جيرانها في السابق بسبب طبيعتها البحرية التي اعتبرت ميرة لها (اسهمت في أهتمام بريطانيا بتقوية اسطولها البحري وغزو العالم

وحيدا لارتباطها مع بقية القارة الاوروبية . ويواجه هذا النفق منعوبات أنية وتمويلية ضخمة جَعلتُ من المتعنز آقامة ضمن الوقت والنّفقة المحدّدين .

١- لحد هذه العوامل هو

العراقة البريطانية وتأريخها الحسيد الحساقل الذي لا يزال الجبل الحاضر بعيش على ذكراه السالفة فبريطانيا لا تزال مسيرة بقوة الدفع الذاتي بنظمها التقليدية والنضبطة سياسيا واقتصاديا والتي لاتزال تنبض بالروح رغم شيخوختها الشديدة فبريطانيا لاتزال تحتفظ ببعض البريق السياسي الذي تستعده من ملقاتها السياسية حول مناطق عدة من العالم ومنها العالم العربي والاسيوي . وقد لعبت الحكومة البريطانية في كثير من الإحيان دور السنشار للولايات المتحدة حنول الشؤون العسربيسة والدوليسة ووضسعت سعلوماتها تحت التبصرف الامريكي . ولا شك ان هذا الرَّحْم السيباسي يعطي دفعنة قبوية

الوضع الاقتصاديُّ . ٢- ومنها النجاح البريطاني ى است<mark>ـقطاب وتشـغـيل رۇوس</mark> المموال العالمية وبخاصة العربية

اصيحت في عزلة جغرافية عن بقية الدول المتضامنة ضمن اطار أورويا للوحدة والتي ترتيطمع بعضها البعض بشبكات واسعة للمواصلات والنقل البري . حتى النفق الذي يربطها بقرنسا جعل من عدوها التاريخي ومنافسها

في صراع القوة معراً أضطناعنا

فما الذي يدعم صمود الاقتصاد البريطاني حتى

٣- العامل الجغرافي :

فضيحة بنكية بريطانية وتكتمت عليتها الصحف البريطانية

الرئيسة بسرعة لئلا تهز الكانة والاحستسرام الدوليين للنظام المصرفي البريطاني . لذ تبين ان البنوك البريطانية تخصم فائدة

يوم واحد كل عسام من رؤوس الاموال العربية والافريقية التي توبعها الدول لنيها ثم تحولها لحسابها الخاص . ومعنى هذا ضياع بلايين الجنيسات الاستراينية على هذه الدول كل عام والداعها لحسان المصارف البريطانية . وتبين أن هذه الحيلة كانت تتم بسرية تامة ويإجماع عام من هذه المصارف على أجازة هذه التنصيرف المنافي للاصبول الإضلاقيية للمبهنة وأقواعيها

٣- ومن هذه العوامل وجود رؤوس اموال بريطانية ضغمة عُلَمُلَةً وراءُ البِنْدِلْ خَناصِيةٌ في نيسويورك وهونغ كسونغ وكسوريا الجنوبية واستراليا وتيوزلنده، مما يرفد الاقتصاد البريطاني بدخل ثابت يقسوي الجنيسه

ومن المبالغة أن يؤكد أحد أن عناصس القسوة الاقستسصسادية البريطانية تكمن في اي عنصير اخر غير النظام البنكي البريطاني الذي يستسمند قنوته بدوره من

الاسترليني .

رؤوس اموال اجتبية ، وروافد القوة الانجليزية الحالية خارجية وليست داخلية . واقوى عنصر داخلي هو البسراعة في تمويه الضعف الذي الت اليه بريطانيا ولم يعد من المُعكن احْفَاؤُه في ظل الوحدة الاوروبية .

اما عوامل القوة الالمانية فهي نفس عوامل الضعف البريطاني .

اقتراحاتً لانعاش سوق المال في مصر

الخليجية ، اضافة الى تخزينها لبعض احتياطات النهب العآلى فعاصمتها لندن تعتبر قطبا مللها ضخما لايداع وتشغيل الامتوال الدولية . وجرء من هذه العوائد بنهب لتدعيم الاهتصاد البريطاني والجنيه الاسترايني،

رغم ان البِّنوك البريطانية ليست الكبر ولا الاقوى في العبالم اذ تتفوق عليها البنوك البابانية

والامريكية والالمانية ، ورغم أن خطط التشغيل ليست كلها سليمة

فــُــفـي عــــام ۱۹۸۹ م ثارت

المعترف بها دوليا .

يعض للعاهد المتوسطة والحرفية الإان ازمية المناهج لا تزال مطروحة يشدة فالإبداع والسبق العلمي قد انحسر في بريطانيا حتى أن الميرة الوديدة التي يقيت التعليم البريطاني هي

فالجزر البريطانية غربي

لتكوين اسبراطورية الناج)،

الفصل الاخير من محاكمة <u>جولا هاشم اول العام المقبل</u>

🗷 سيستغرق نظر المحكمة العليا البريطانية في القضية المنية التي رفعها صندوق النقد العربى ضد جواد هاشم مدير عام الصندوق السابق عدة اسابيع اعتبارا من من ١٩ كانون ثاني القبل، ويطالب الصندوق في هذه الدعوة باسترداد الاموال التى لختلسها جواد هاشم ومعه مسهدي بحسر العلوم وجسلال استيفان من اعوال الصندوق والتي تقسد به مليسون دولار اضافة الى الفوائد السُتَحَقّة

وستنظر المحكمة البريطانية في البسيسانات التي يقْسُدُم هِسًا صندوق النقد وتستعم لدفاع المنعى عليه ثم يدم حجز القضية التي كانت للصاكم البريطانية قد بدات النظر فيها منذ أولخر عام ۱۹۸۸ للحكم.

٩٠ الف مليونير في بريطانيا على رغم الركود الاقتصادي العميق

🖪 نكرت المجلة الشهرية برنيس ايدج في عسدها الأخسيس أن في

وأوضحت للجلة انه من ضعن ١٣ أَلْفُ شخص يملكون بالتاكيد اكثر من مليون جنيه استرليني هناك تسعة أشخاص بملكون أكثر من ٥٠٠ مليون جنيه (٨٠٠ مليون

بريطانيا ١٣ الف مليونيس (بالجنيلة الاسترليني) بل ربماً يصل عندهم الى ٩٠ الفا وليس ۱۸ الف مليسونيسر کسمسا نکــرت مستعطعتة التصرائب في لخسر تقسديرات لهسا سنة ١٩٨٨ . واستننت المجلة في تحقيقاتها عن مسدى ثراء البسريطانيين الى احصاءات مصلحة الضرائب التي تشمل ٢٥ في للئة من السكان واقرارات الشروة التي صدرت حستى أب (اغسطس) من العسام

ولم تذكر اسماء هؤلاء الإشخاص النين يعسنون اغنى اغنيساء يريطانيا لكنها خلصت من ذلك الى أن وأحدا في المئة من السكان بمتلكون ١٨ في اللهة من ثروة

القاهرة – الأسواق

🔳 اقترح البنك المركزي المصري على بعض المسارف أقسام كونسورتيوم فيما بينها لتمويل المشاريع الاستثمارية التي تحتاج الى جرعات كبيرة نسبياً من راس المَالَ أو القروض أو الى مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية كبيرة الحجم . كما يمكن لهذا الكونسورتيوم الساهمية في انعناش سنوق الأوراق للالية مر خلال طرح جزء من الاوراق للالية التي في حورته للاكتتاب العام أو الاعتشاب في الاستهم والسندات

البورصة . ودعسا البنك المركسزي ، في دراسة اصدرها جديثا ، المصارف المسرية الى تعزيز وجبودها في الخارج عن طريق لنشاء عند اكبر من الفروع او الوحدات التابعة

التي طرحتُ ها الْشُاريع في

خصوصاً دول السوق الاوروبية ودول الكومتولث الروسي بما يعكس دور الجهار الصراقي في تمويل الأستثمار وعمليات التجارة الخارجية .

ويُحـــثت النراســة في دور الجسمارُ المسرَّفي في تقويلُ التنمية وافاقه في المستقبل، مشيرا الى ان اجمالي ارمية الاقسواض والحسم من آلجسهسان المصوفي بلغت في نهباية العبام المالي للأضي نصوٍّ بروة بليبون للمنوحة له من أالم ألا في عام

ارصدة الاقتراض للمتوحبة م الجهاز للصرفي لقطاع الزراعة

جلنب كبير منها عن طريق البنك

الى لجمالي الإرصدة ارتفعت من

لإحظت النراسة ارتضاع معيل النمسو السنوي في القسروض

جنيه في نهساية العسام المالي. الماضي . وفي قطاع التسجسارة نوهت الدراسة بتراجع متوسط

النمسو السنوي في القسروض

جنيه منها ٨٠٪ بالعملة المحلدة . تم منح الجسانب الاكسس منها (نحسو البنوك عن طريق البنوك

بنوك الاستثمار والاعمال وارا ١٪ من البنوك المتخصصة ولاحعت الدراسسة تراجع متوسط معدل النمو السنوي في

التحارية و ٧ر٢١٪ عن طريق

من كره ٦٪ عسام ١٩٨٣ الى كر١٩٪ لتبلغ ١٦٠ بليون جنيه ، تم منح

الرئيس للتنمية والائتمان الزراعي وينوك التنمية الزراعية في المسافظات . وعلى رغم التراجع الا ان نسبة تلك القروض

٢ر٦٪ عام ١٩٨٣ الي ٩٪ عام ١٩٩١ . وبالنسبة لقطاع الصناعة

المنوحة لتصل ألى ١٩٦٣ بليون

الى ١٦٦٧ بليون جنيه في نهاية حريران (يونيو) ١٩٩١ . وارجع البنك المركزي التواجع

المنوح للتجارة عن طريق وضع سقف أكتمان فرعى لنعو الالتعان الخاص التجاري الذي ظل قائما حستى ايار (مبايق) ١٩٩١ لاتلطم القسرحسة لتسعسويل القطاعسان

الانتاجية والسلعية من الجهاز المصرفي قضلا عن ارتفاع اسعار الفائدة على القروض المنوصة للتجارة مقارنة بالإنشطة الاخرىء وسجلت الدراسية تراجع مبعنل

القروض للمنوحة لقطاع الخدمات الى ١٩٦١٪ في نهاية العام المالي.

للساهسي بسدلا مسن ١٩٩١٪ مسن اجمالي ألقروض في العام اللي

وشدد البنك المركزي المصري

على أن السقوف الائتمانية التي طبقت تضعن اجراءات الاصلاح الاقتصادي لخفض التضخم لع تكن مقيدة للتمويل اللازم لعملية التنمية ، ومن ثم لم تعلل عقبة

ونيسسة امام هدف نمو الاستلعان وَدَفِّع عجلة الانتاج. ٣٠٠ طن ذهب بتول منها مشتروات

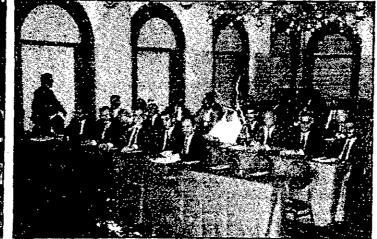
السوق العراقي

🗷 يملك العسراق وفسقسا التقسرات الخبراء ما يتراوح بسين ٢٥٠ و ٣٠٠ طسن مسن النفس منها ١٥٠ طنا هي اجمالي الاحتياط العام و١٠٠ طن أخرى تجمعت من عمليات الشبراء من التبجيار وكبدلك التبرعات حيث يقدر عدد العراقيين الذين تيرعوا بالنهب علقب حلرب الخليج عشرة ملايين عراقي تبرعوا يما مجموعه ١٠٢ مليون غرام من الذهب . ولا يشسمل هذا الاحتياطي الذَّهبِّ الموجود في العتبات القدسة في النجف

وتفيد المعلومات أن العراق

يمول حاليا مشترواته من الضارج بالذهب وان جعسيع المواد ألتي يطليها المستهلك مشوفرة في الأسواق لكن باسعار مضاعفة بشكل كبير









تعريف السند بانه شهادة دين

يتنهد بموجيها المصدر ينقع

قسيسمسة القسرض كساملة عند

الاستحقاق لحامل للسند في

تاريخ محدد إضافة إلى مبالغً

نورية تعتبر عن فائدة معينة

في فتبرات محسدة وأن ميرة

الأستثمار في السندات هو ثبات

واستمرارية العائد والأمان في

استرداد للبلغ المستثمر وأن من

خنصائص السندات انها تعثل

بينا على الشركة المسدرة ولها

آجال محددة تنتهى بانتهاء

تأريخ الاستحقاق وتحمل نسبة

الماكدة (عائد ثابت) ولا تعطى

الحق اللكها في ادارة الشركة

أو المساركة في قبراراتها .

ويتسمتع صامل السند بحق

أولوبة استيفاء بينه في حال

التصفية ونسبة للخاطرة التي

تحملها السندات أقل من الأسهم

الإستثمار في السندات من حيث

انها تناسب المستثمرين الذين

يرغب ون بدخل ثابت ومنظم

وانخفاض مستوى للخاطرة بها

. وتناولت الندوة اهم

## فؤاد زيدان : توزيع الاستثمارات في عدة دول صناعية وبمختلف العملات الرئيسة يحقق اقل المخاطس

وتطرقت الندوة إلى متى يتم

، يتم الشراء عنها يكون منحني

المستويات السايقة . وأوضح

يتنجمه إلى أعلى بتم شراؤه

## صالح التايه : الحساب المقيم يستطيع أن يحتفظ بقيمة ٥٠٠ الف دينار فقط من

■ هدفت ندوة ادارة المحسافظ الاستثمارية بالعملات الاجنبية التى عسقسدها البنك الأربني الكويتي في قاعة فندق البلازاً مسساء الأربعساء الماضي إلى توعية المستثمرين حول خدمة أدارة لمحافظ الأستتشمارية بالعملات الاجتبية في السوق العالمية لأصحاب الحسأيات غير القدمة كانوات استثمارية لتسوسطة وطويلة الأجل للاستفادة من قنوات الإستثمار

كتب على اسعد

المتنوعة الموجبودة في مختلف الأسواق العالمية . حيث نوه السبد فؤاد زيدان مدير الخزيئة والاستثمار والعلاقات الخارجية في البنك الأردني الكويتي إلى أن سبياسية أدارة للحيافظ الاستثمارية ترتكز على تحقيق ثلاثة اهدأف رئيسسة هي ــا**فظنة** على راس للـالّ المستنشمير ونموه على للدى الطويل وتحسقيق هنف الدخل الجاري للمستثمر ، موضحا أن كل من هذه الأهداف يحتاج إلى أنوات استشمارية معينة لتحقيقه ، وأن المحفظة الاستثمارية الخاصة بالسندات الدولية تتضمن فقط الاستثمار في السندات العالمية بمختلف العملات العبالميلة الرئيسية وضمن توزيعات نهذه السندات تَقَلَلُ مِنْ ٱلْمُحَاطِرِ الْاستِثْمَارِيةِ في عسدة دول صناعسيسة ذات مخاطر التمانية شيه معدومة واسا للصفظة الاستتثمارية

الخاصة بالاسهم العالمية فإنها تتضمن الاستشمار في الأسهم العالمية ، حيث يتم التركيز على اسبهم الشركات العالمة ذات الملاءة المعتازة بحيث سيتم توزيع هذه الاستثمارات من قبل البِنكُ في عبدة دول صناعبيــة ويمختلف العملات الرئيسة يما يحقق اقل المخاطر ضمن تنويع قصانر الاستثمار حيث سيتم بقل الإستثمار من بلد إلى اخر بناء على توقدعسات البنك ألاقتمنادية لاقتصاديات كل دولة على حدة . ويعبد تحليل الأوضياء المالحية للشيركيات الساهفة العاملة المزمع الإستثمار فيها . فيما أوضح أنَّ المعفقة الاستثمارية المختلفة تتضمن الاستثمار في الأسهم والسندات معا بحيث يتّم تقسيم نسسية هذا الاستشمار بين ألسندات ، والأسسهم بناء على

التوقعات الاقتصائية العامة

توقعات البنك لحركة العملات

بينما سيبقدم البنك الأردن الكويتي خدمة ادارة محفظة استثمارية متخصصة يتبادل العملات الرئيسة كاستثمار صغير ومتوسط الأجل بناء على متابعة أسواق الصرف العالمية بشكل مستمر وعمل التصاليل الاقتصادية اللازمة من أجل الحصول على المضل عائد ممكن للعسمسلاء . ونوه إلى ان الصناسق الاستثمارية الشتركة تتلاءم مع أهداف المستشمرين المتحفظين والذين يرغبون بوضع حبد للمتخباطر الراس مالية نتيجة لتنوع الوات الاستثمار فيها مما يحد من المضاطر ويعطى فبرصبة لنعبو راس المال المستشمر ، وتضدم هنه الصنائيق الاستشفاءية عادة للستثمرين للصغار حيث يتمكنون من استثمار جزء يسير من أموالهم بانوات استثمارية متنوعة بدلا من استخدامها في ادارة استثمارية واحدة نتيجة لضالة المبلغ السنتمر . وأضاف السر ديد في واد زيدان ان الستثمرين النين يرغيون في الاستفادة من خدمات البنك ف اداره المسافظ الاستسلسارية يمكنهم الاستفادة من خبراتنا

الرئيسة على المدى القصير

والمتوسط والطويل .

فدماتنا على أسس استثمارية وركزت الندوة على الاستثمار فى المُسسهم والسندات بشكل خاص حیث تم توضیح السهم بانه سند ملكية لجرزء من راس مال الشركة الساهمة ويعطى الحق اللكه بالاشتراك في ارباح هذه الشبركية حبسب اشتراكه بعدد أسهمها كما أنه يتحمل الخسائر الماثلة وليس لَّهَا أَحَلُ مُحَدِّدٌ بِلُ تَنْتُهِي عَنْدُ تصفية الشركة نهائيا ولا تصمل نسية فائدة ثابتة أو بخل ثابت وتعطى لمالكها الحق في ادارة الشركة والشاركة قيها وليس لها أولوية السداد عتد تصغبة الشبركة وتسببة المضاطر التي تحملها الأسهم اكسر من تسبية المضاطر في السندات وحسول الأسس التي تقدوم عليها ادارة محفظة الأسبهم قسال لا بد من قسهم الستشمر العميق لتطليباته الأسناسية والتخطيط السليم بمعرفة قائمة اسبهم الشركات التي تتسلام مع مستطلبسات المستشمرين ومعرفة الاسواق دائمة التغلب لظروف اقتصادية

في أتضأذ القرار بميث يبتعد

المستثمر عن المخاطر والمراقبة والمتابعة المستمرة والراجعة النورية للاسهم وتحليلها ماليا ، وأحْستسيسار الوقت السليم

للستثمار . وتناولت الندوة تاثي المتطلبات الفردية على تكوين التميز بين مستثمرين تمكنهم الخسائر مقابل رفع العائد واحسملت العسوامل المؤثرة على وصحنتة ومعدل الدخل الحالم للمستثمر واستقرارة والفترة للنتج واهمية القطاع ومستقبل العمالاتها وما هي تسب النعم إلى المبيعات حيث أكد السيد فؤاد زيدان انه كلما انخفضت

القرارات التي تؤخذ من جانب واحد وقوة الشركية المالية بحيث بجب تحليل النسب المالية التي تظهر قبوة الشركة. أو ضعفها مثل نسبة ألقروض إلى رأس للال ومسدى قندرة للشسركة على تغطية فوائد القروض ونسية الأصول المتداولة إلى الخصوم للتداولة . واربصية الشركة يتحليل نسبة اجمالي الأرباح إلى المبيعات وصافي الأرباح إلى راس للال المستخدم

بالشسركات التي تحقق نموا

واضساف أن من ألاسس المؤثرة

هو نسبة السوق أي نسبة السعر إلى العائد وما هي نسبة التسوريعسات النقسنية ومساهم تسبية السحر إلى القيمة للنفستسرية وكسئلك التطورات المتوقعة من حيث برامج الشركة

للمستقبل وهل يمكن توسع وتنوع اسواقها المحفظة الاستثمارية حيث تم شراء الأسهم وما الذي يتم ولا ظروفهم من تحسمل يعض يتم شراؤه ومتى تتم عملية بيع الأسهم ، فاكد السيد زيدان ومستثمرين شديدي التحفظ السوق يتسجمه إلى اعلى تكوين المصفظة الاستشمارية وبالتدريج ويعد العملية الأولى بالوضع والمسكووليسات لا يشترى إلا إذا تم تحقيق الإجتماعية وعمر المستثمر بعض الربح لأن عملية تعديل السعر في السوق الهابط تزيد من الخسائر ويتم شراء المزيد الزمنية لإدارة المحفظة ومسى من الأسهم التي اثبتت قوتها تقبل المستثمر لفكرة المخاطرة ، ويجب التنبه إلى السوق الذي وتم الشطرق إلى أهم أسس لا تتحسن الأسعبار فيه م لخنتيار الأسهم في المعققة الإنباء المشجعة لأن نلك يعنى الاستثمارية المتمثلة في مجال انُ الدورة وصلت إلى اعلى تشناط الشركية من حيث نوع مداها . وتود إلى الشيراء في أوقات الفرع من الأسهم الجديدة الصناعة وامكانية ألتوسع في التى تهيط اسعارها كثيرا لأن موارد الشنزكة الشاصة وتتوغ الوقت كفيل يعودة الأسعار إلى منتجاتها وهل تدار من قبيل شخص واحد أو فريق اداري أن السهم الذي منحناه السعرى مسؤهل ودقسة المعلومسات في المسرانية العاملة ومن هم المساهمون الرئيسيون وهل لهم مصالح خاصة تتضارب مع اعسمال الشيركية والسنجل التاريخي لتوزيع الأرباح وهل نلك مستقرام متقلب وهل تتحمل الظروف الصعية وما مقدار الائتسان الذي تقدمه

وكذلك الأسهم عندما تكون نقطة صعودها الثانية أعلى من تقطة صعودها الأولى ، والسهم الذي يكون سعره السوقى قريب من خط مقاومة معروقة تهذا السهم والذي ييدو اكثر قوة بالنسية لباقي الأسهم في السوق وبين للمستثمرين متى لا يتم شراء الأسهم محندا ثلك في المراحل النهائية لسوق صاعد وفي عسايات الهبوط المتواصلة هذه النسبة ازدادت قوة الشركة والتنديجية وفي الأسواق الضعيفة الأداء . يتم بيع ومن ضمن اسس اختيار الأسهم. هو مدى ارتساط الشركة السبهم إذا ارتفع سنعر السبهم بالسياسات الحكومية من ناحية بصورة جيدة واصحبت اسعاره تسعير منتجاتها بصورة الصقيقة الذي من سحره في إلزامية وتقيدها بالعديد من السبوق وإذا وجسنت فبرصبة استثمارية بديلة اقضل سواء في السوق أو في اي مجال آخر . وإذا احتاج للستثمر للسبولة عندها لا بد من بيع اض الاسهم في المحفظة الاستثمارية وإذا ثبت للمستثمر أن حكمه أأشخصى كان خاطئا بالسية لاحد الأسهم حستى لو مني بيعض الخسائر وعند مراجعة المستثمر للمحفظة الاستثمارية حيث اشار السيد فؤك زيدان انه لا ينصح بالاستشمار إلا

من حين الأخسر فسلا بدله مَنَ التخلص من الأسهم الجامدة واستبدالها بأسهم المُصَل . وتسطسرقست السنسنوة إلسي الاستثمار في السندات من حيث

الاخرى ومن حيث المحافظة على

سلامة رأس للال تسبينا عن

طريق استرداد قيمة السند في

فترات يرغب المستثمر في انّ

تكون بحوزته . وتم التطرق إلى

مخاطر الاستثمار في السندات

المتمثلة في تقلب أسعار الفائدة

ومخاطر السيولة ومخاطر اعادة

الاستثمار ومضاطر استدعاء

السند حيث سعر الاستدعاء اقل

من السعير السوقى والقائدة

على السند اعلى من الفوائد

واشار السيد زيدان إلى ان

هدف السنت مرين في السندات

تتراوح بين تحقيق اقصى دخل

ممكن وبين المضاربة والمتاجرة

على الأجال القصيرة وهذا يمكن

تحقيقه عن طريق تغيير

الاستراتيجيات المتبقية في

ادارة محفظة السندات لتتناسب

مع مستويات العائد وللخاطرة

المحتمل حدوثها ، وتم التنوية

ان احتسساب العبائد على

السندات لا يد أن يأخه بعين

الاعتنبان أولا العائد الجاري

السائدة .

عِموما مقارنة من الأوراق المالية - وهو الفائدة المقومة على السعر.

سوق السياحة المصري يحبود

> العائد حتى تاريخ الاستدعاء . وقى تهساية الندوة اشسا السيد صالح التابه من البنك المركسزي الأربني أن المسساب

السوقى للسند وثانيا العائد حتى تأريخ الإستحقاق وهو ستعسر الخسصم الذي يستاوي القيمة السوقية للسند بالقيمة الحباليية لمجموع التنفقات النقسدية المكونة من الفسائدة والقيمة الاسمية المستحقة حثى تاريخ الاستحقاق والثالث

المقيم يستطيع أن يحتفظ بقيمة ٥٠٠ ألف دينار فقط من العملات الاجتبية والتوجه أن تنصب للحسافظ الاستنشسارية على حسابات غير القيمين وليس على حسابات للقيمين حتى لا يكون ذلك عاملا لهروب رؤوس ألأموال . وأكد أن الاستثمار في المحافظ الاستثمارية في البنوك المحلية افضل من الخارج لكون العميل في الأربن يكون مطلعا .مباشرة من خلال البنك على أمواله ومصيرها بينما في البنوك الخارجية تكون العملية من خلال التقارير .

لطبيعته لكن بحذر ■ يدا سوق السيباجــة في مصر يعود إلى طبيعت تدريجيا بعد الهزة الأرضيا التي ضسربت العساصسه للصرية وعددا من للحافظات ووفقا لوزير السياحة للمسري فإن تسبية الأشخال

في للقدائق عسسانت إلى طبيعتها حيث بلغت الآن ٥٨٪ وأن حسجسورات الطائرات مكتملة حالب الورير المسري قسال أن أحداً من السائمين أو المناطق السياحية في سيناء واسوان والإقتصر وجنوب متصرانه تصلها آثار الزلزال . ورغم طمانة الوزير للسائمين بأن الهنزة قند أنتنهت وهي في العسادة لا تعسود إلا بع سنوات طويلة جسدا إلاأن تفاؤل سوق السياحة المسري

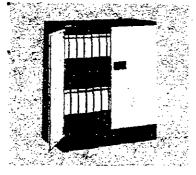
بعودته إلى طبيعته المعتادة

مَا زَالَ تَفَاؤُلا مَشُوبِنَا بِالْحَدْرِ



## Leabank أشاث مكتبى معدني متفوق

إسه حتما الأنشاث الدي تحتاجيه الكتبليث إن العنايكة المنائقة التي وضعنا ها في التصميم الأنبيق لخزائن ملفات Loabank. قد وضعناها أيضاً في اختيار المواصفات وفي التصنيع لتعطيك أشاتُ مكتبي متين يتحمل أفسى ظروهن العَمل لسنين طوبيلة. عاجلاً ام آجلاً سَوف تقتلى مَ





سَلسَزم بجسودة مسانصستع

الوكيئل المعتمد: سُركة المكتبة المشجارية - سشايع الجارة ثر - مشلفون ٢٨٩٧٠ - عساكس ٢٨٩٧٠

هزة مالية متوقعة الشهر المقبل

الشغل الشناغل للنشطين في الوول ستريت الى حد انها طغَّت على تطورات الحملة الانتخابية بكل ما تعنيه من ثقل بالنسبية لاصحاب الأموال في اقوى سنوق مالي في العالم . الصحافة الامريكية وبخاصة الجريدة التي تحمل نفس اسم

لكلَّ دولة على حسدةٌ وكسَلك وسياسية ، والتَّحَفظ والتعقُّل

السوق المالي الامريكي (الوول ستريت جورنال) تُحدثت قبل ايام عنُ المفاحاة القائمة والتى اطلقت عليها اسم مفاجاة كانون اول الننر الاول من المفاحياة تؤكِّم على قرب حصول هزة قبوية في سوق المصارف لن تهدا قبل أن تعمل على اغلاق ما لا دقل عن ٨٠ دنكا امريكيًّا معظمها من البنوك التي ثبت فشلها . وما اعربت عنه الصحافة لا يشكل وكما يقول المحللون سوى راس حيل الجليد من الازمة العاصفة التي تعيشها المصارف الامريكية . فقبل أيامٌ فقط اعلن عن اغلاق اكبر بنوك تكساس وهو فيرست سيتي بانك اوف

المحللون يقولون أن العام الجدنيد لا يُحمل لليتوك الامريكية أنباء سارة ، بل أن بوائر الازمة القائمة بدأت تلوح ، في الصحافة على الاقل . والِّي جنانُب العناوين الرئيسية في الووَّل سُتَربِت التي مملت وبالخط العريض كلمَّات ازُمَّة بنكيَّة قَـَالْمَة .. خُـرجِتُ

البسوسطون غلوب آلاسنبسوع الملقسي يعتوان عريض انحبشر المارة لمُضَاوِفَ المُوسِعِينَ تَقْدُولُ .. الكشر من ١٠٢ مليسار دولار من اصوال

المودعين في خبر كان وتحدثت عن أن المودعين في عشرات البنوك الضعيفة قد يخسرون أموالهم لذا تجاوزت قيَّمة ألوبيعة ٢٠٠ اللَّفَ

دولار ، وهو الرقم الذي تطفه السلطات المصرفية الاتحادية للمودع

الامريكي في الازمات المصرفية ، للوول ستريت جورنال التي تابعت

القضية اكتت وجود ١,١ مليار دولار من الودائع التي تندرج تحت

بند الخطر في ١٦ مصرفا تعاني من ازمة واذا كان هذا الرَّقم هو

الذي خرج به الصحفيون ، فكيف بالارقام الحقيقية التي يصعب

الوصول اليها في عُشرات البنوك في طول الولايات المتحدة

وعرضها ، علما بأن العديد من البنوك يتعامل بالملبارات من

## JORDAN

Electricity substation. Tender nos JE-06/90: (59/92) and JE-07/90(59/92). Carrying out the lordan Electricity Authority/Egyptian Electricity Authority electrical interconnection project. For details see Egypt tenders.

### **ALGERIA**

Sorbic acid. Tender no 03/92/ENCG/RMA/UP-1. Supply of sorbic acid for making table margarine. Details on payment of AD 500 from Societe Par Actions des Corps Gras (SPA Corps Gras), Raffinerie Margarine d'Alger (RMA), 1 Rue de GAO, Nouveau Port Alger, Algiers. CD

Engipment. Tender no 92/011. (Open to World Bank member countries only.) Supply of the following equipment: 1) submersible electrooumps with accessories; 2) multi-cellular electro-pumps with accessories; 3) control and protection panels; 4) cable leads; 5) generating 6) transformer stations; 7) industria olumbing equipment; 8) water meters; and 9) anti-belier tanks. Financed by the World Bank, Details from Entreprise Nationale des Equipement Hydrauliques, Unite Siege, 17 Rue Klielifa Boukhelfa, Algiers, telephone 632487/ .639453, telex 56152/56153 dz, lax 647904. CD

Pumping station equipment. Supply, setting-up and putting into service of equipment for pumping stations in Beni-Messous and Rostomia. Financed by the World Bank. Details on payment of AD 500 from Direction de Hydraulique de la Wilaya d'Alger, Bureau Comptabilite et Equipements, Immeuble Pepiniere, Route Nationale no 5, Cinq Maisons, El-Harrach, Algiers, CD not stated.

Chemicals. Tender no 01-MP/EMB/93. Supply, in ive lots, of chemicals. Details on payment of IAD 500 for each lot from Direction Generale. intreprise Nationale des Detergents et Produits d'Entretien. PO Box 87 et 91, Souk el-Ghozlane, Wilaya de Bouire, Algiers, telex 77083/77093 dz. CD 24 October.

Cement making spares. Supply of small spare parts for making cement from rock. Details from Societe des Travaux de la Wilaya d'Oran, Service Parc a Materiel, Zone Industrielle, Es Senia: or from Direction Generale, Societe des Travaux de la Wilaya d'Oran, 20 Rue Reaumur, St Pierre, Oran, telephone 405572, telex 22847 dz, CD not

Information equipment. Tender no 03/EHC/ANP:92. Supply of information equipment. Details on payment of AD 3,150 or FF 750 from Etablissement Habillements et Chaussures de l'ANP, Ministère de la Defense Nationale, 148 Avenue de l'ALN, Le Carnubier, Hussein-Dey, Algiers, CD to October,

Mobile bakeries. Tender no.:15/92/DA/1. Supply of 250 mobile bakeries. Details on payment of AD 750 for national companies or the hard currency equivalent of AD 3,150 for international companies from Division des Services Communs, Ministere de la Defense Nationale, PO

Box 246, Alger-Gare, Algiers. CD 16 October. Details of the following four tenders may be obtained from Direction Generale, Pari Sp Algerien, 26 Rue Ahmed Quaked, Dely Ihrabim,

Rotomoules balls. Tender no 1/92. Supply of a production line for making rotomoules halls. Details on payment of AD 400. CD 16 October.

Cousas bails. Tender no 2/92. Supply of a production line for making cousus balls. Details on

payment of AD 400, CD 16 October. Offset printing and rotary printing machines. Tender no 3/92. Supply of an offset printing machine and a rotary printing machine, both

Art paper. Tender no 4/92, Supply of two-sided art paper. Details on payment of AD 400, CD 16

with accessories. Details on payment of AD 400.

### **EGYPT**

Electricity substation. Tender no [E-06/90(59/92). Supply and installation of a substation, as part of the Egyptian Electricity Authority/Jordan Electricity Authority electrical interconnection project. Work comprises design, engineering, Authority electrical interconnection lelivery, installation, testing and commissioning of SF6 metal clad switchgear (proposal 1) or conventional (proposal 2) for the Taba substation and ancillary equipment complete with civil works and fire-fighting system for the transformers and shunt reactor at the Taba 500/400/220/22-kV substation and the Agaba (400/132/33-kV substation, Also included is design, engineering, delivery, installation, testing and commissioning of three cable terminal stations (two 500-kV on the Suez Canal shores and one 400-kV on the Agaba Gulf shore) complete with auxiliary equipment. Financed by the Arab Fund for Economic & Social Development Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of \$2,000 — to account no 880/90/14, National Bank of Egypt, main branch from Egyptian Electricity Authority, sion of Ramses Street, Nasr City, Abhasiya, Cairo, telephone 2616306/2616526/2616529, telex 92097 power un, fax 2616512; or from Jordan Electricity Authority, Orthodox Street, Jabal Amman Seventh Circle, PO Box 2310, Amman, telephone 815615, telex 21259 jeasak jo, fax 818336, CD 14 January.

Electricity substation. Tender no JE-07/90(59/92). Supply and installation of a substation, as part of the Egyptian Electricity Authority/Jordan Electricity Authority electrical interconnection project. Work comprises the design, engineering, delivery, unloading, installation, testing and commissioning of one 750-MVA, 500/400/22-kV power transformer, one 500-MVA, 500/220/22-kV power transformer, one 100-MVAR, 500-kV shunt reactor and one 100-MVAR, 400-kV shunt reactor for Taba substation, and one 240-MVA, 400 132/35-kV power transformer and one 100-MVAR, 400-kV shunt reactor for the Aqaba substation. Financed by the Arab Fund for Economic & Social Development, Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of \$1,000 — to account no 880/90/14, National Bank of Egypt, main branch — from Egyptian Electricity Authority, Extension of Ramses Street, Nasr City, Abbasiya, Cairo, telephone 2616306/2616526/2616529, telex 92097 power un, fax 2616512; or from Jordan Electricity Authority, Orthodox Street, Jubal Amman Seveath Circle, PO Box 2310, Amman, telephone

815615, telex 21259 jeasak jo, fax 818336. CD 14

Weapons training facility and missile test cell. Contract no DACA-78-92-R-0070. (Open to the fol-

lowing: 1) US construction firms; 2) joint ventures between US firms including at least one US construction firm; and 3) joint ventures between US firms and Egyptian firms, including at least one US construction firm.). Construction of an advanced weapons training facility, the Aim 7 missile test cell, storage facility and main-

tenance addition at Khufu. Works comprise the following: 1) advanced weapons training facility - construction of a concrete structure/brick masonry exterior single-storey rectangular training building of about 2,000 square metres over-The building contains several specialised use rooms including classrooms, auditorium. briefing rooms, computer centre, training room lounges, flight planning room, life support area, offices and a library with vault. Interior features include marble and carpeted flooring, office and classroom furnishings and equipment, Exterior features include site paying, pavements, land-scaping, exterior lighting, parking for 20 vehi-cles — 10 spaces of which will be covered by concrete canopy, a visually screened mechanical/electrical equipment yard and a portable water storage tank. 2) Aim 7 facility - construction of a concrete/stucco exterior missile test cell equipped with associated building components, overhead crane, rocket motor exhaustubes, workbench, and miscellaneous other, specified equipment items. A CMU and concrete structure maintenance addition with stucco exterior and an earth covered concrete storage gloo with revetment wall. Facilities are to be equipped with electricity and hearing, ventila tion and airconditioning (HVAC) and fire-protection as specified. Miscellaneous other items of construction included in the project are a barricade wall, chain link fencing, asphalt roads, underground water storage tank and a pump station. The contract will be on a firm fixed price hasis and the estimated cost of construction is between \$5 million-10 million. Tentative date for issue of Requests for Proposal (RFP) is

### MOROCCO

28 December; tentative date for receipt of pro-

posals is 25 February 1992; and tentative date

for construction award is 22 April 1992. Details

from US Army Corps of Engineers, Transatlantic

Division, Attn: CETAD-CT-C (Debra Burger), PO

Box 2250, Winchester, Virginia 22604-1450, US. telephone 6653690, fax 6653621/6653626. CD.

Water supply. (Open to African Development Bank member countries only.) Supply of water to Meknes. Works comprise supplying and laya 6.75-kilometre metalled road, as part of a sugar cane programme. Bid bond is Rs 128,400, CD

Road construction. Tender no 3, Construction of a 1.61-kilometre metalled road, as part of a sugar cane programme. Bid bond is Rs 39,900, CD

Road construction, Tender no 4. Construction of the remaining portion of a 1.4-kilometre metalled road, as part of a sugar cane programme. Bid bond is Rs 28,100. CD 19 October.

Road construction. Tender no 5. Construction of a 3.1-kilometre metalled road, as part of the Tameer-e-Watan programme. Bid bond is Rs 46,400. CD 19 October

Road construction. Tender no 6. Construction of a 2.1-kilometre metalled road, as part of the Tameer-e-Watan programme. Bid bond is 'Rs 31,000. CD 19 October.

Details of the following seven tenders may be obtained from Chief Controller of Purchase, Pakistan Railways, Shahrah-Abdul-Hamid-Binbadis, Lahore, telephone 52843, telex 44672 prb pk: or Deputy Chief Controller of Stores, Pakistan Railways, Rati Lines, Karachi, telephone 5684257 or from Assistant Controller of Stores (Diesel), Pakistan Railways, Rawalpindi:

Heater element tubes. Tender no 01/0006/00.0. Supply of 14 super heater element tubes. Details on payment of Rs 100. CD 1 November.

Fork-lift truck. Tender no CF/7-P/0856. Supply of one Mitsubishi fork-lift truck. Details on payment of Rs 100. CD 21 October.

Bolster shock absorbers. Tender no 03/0037/01-0/1-92. Supply of two bolster shock absorbers. Details on payment of Rs 100. CD 4 November.

Copper wire. Tender no 06/0015/00-0/4-92. Supply of five items of copper wire. Details on payment of Rs 200, CD 19 October. Stone wool. Tender no 12/0045/00-0/2-92. Sup-

ply of stone wool. Details on payment of Rs 100, CD 19 October. Printing ink. Tender no 21/0059/00-0/2-92. Sup-

ply of printing ink. Details on payment of Rs 100, CD 18 October.

Lenses, Tender no 20/0006/00-0/2-90. Supply of lenses. Details on payment of Rs 100. CD 22

## YEMEN

Electrification, water and sewerage networks. Carrying out primary services comprising electrification, and water and sewerage networks for three residence-unit groups in the Yemen unity one project, Sanaa city. Financed by Libya. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 5,000-10,000 from Purchasing & Stores Department, Ministry of Housing Urban Planning, Haddah Road, Haddah Commercial Complex, Safia South, PO Box 29-i5, Sanaa, telephone 262612-3, telex 2526 muhaws yé. CD 7 December.

Civil works. Tender no GC/ST/WB/1/92. Construction of two weigh bridge stations furnished with weighing equipment and accessories for the Sanaa-Taiz road. Financed by the Arab Fund for Economic & Social Development, Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of \$150 from Chairman, General Corporation for Roads & Bridges, Zubeiri Street, Asir Road, PO Box PO Box 1185, Sanaa, telephone 202271-9, telex 2208 ashgal ye, fax 209571, cable TOROKAT SANAA CD 29 October.

Civil works. Construction of the Yemen Oil Company's branch building in Taiz province. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 7,000 from Purchasing & Stores Department, Yemen Oil Company, Banks Complex, Zubeiri Street, Asir Road, PO Box 81, Sanaa, telephone 202311-2, telex 2257 yomin ye. CD 13-November.

مواجهة عبر "الأسواق" بين الادارة ومساهمين جند في شركة البتراء للمشاريع وتا جير المعدات

من تحسن مركز الشركة المالي الأمسر الذي رفع سنتعسر سنتهم

الشركة وتطرق النحاس إلى أن بعض الستثمرين الجند بدا يتحنث (٢٠٢.٢٥٥) تبدّارا ، أوضح أن عن تطوير الشركة ، وكشف النقاب عن أن أسهم السنتمرين الجـــد هي أقل من ٢٠٪ من مجموع اسبهم الشركية ويين ان مجلس الادارة في منتهى الأمانة والاستقامة والإنفتاح على الغير واي مساهم لدية أفكار جديدة للتطوير فلدينا الرغبة

والمقدرة لمناقشة هذه الافكار، تحسنا في الأرباح في النصف الأول لعسام ١٩٩٧ التي بلغت وهذا ما حصل حيث وصلنا إلى بعض المقترحات مع المستثمرين الجند لتطوير الشركة . وحول اجتماعات الهيشة العامة وطلب المساهمين الجند لهذا الموضوع ، اشار النحاس أن إجتماعات الهدئة العامة اوضيح أن هذا المبلغ عسال وشو

العادية يعقد في وقته المحدد بشكل عادي ، لكن بعض الأخوة من المساهمين الجدد طلبوا عقد اجتماع الهيئة العامة غير العادي وهذا يتطلب توفن شرط النسبة القانوية التي حسها قانون الشركات لعقد أجتماعات الهيئة العامة الغير عادي ١٩٨٣ وهناك متابعة لتحصيل والمحيد بنسية ٣٠٪. وعندما طلب الأخروة نلك طلبت منهم كرئيس لمجلس الإدارة الاسماء بالكامل لأعضاء الهيئة العامة النين يرغبون بعقد مثل هذا

الإجتماع وتبين أن نسبتهم لا تشكل النسبة القانونية لعقد مثل هذا الإجتماع ، وأضاف انني كرئيس ملجس الإدارة لا ارغب بعقد مثل هذه الاجتماعات غير العادية إلا حين الضرورة لأن ذلك اعتبره مضيعة للوقت أو أنه بالامكان ولدينا الرغيبة في عجاس الإدارة للناقشة كل مساهم مهما بلغ وزنه في اسهم الشركة حول أفكاره ومشاريعه لتطوير الشركة وععلها واعتبر ان هذا هو الاسلوب الاقسضل

للافلاسيات

الى توفير وظائف جديدة .

اكثر تأثيراً من ذلك .

وفي رأيهم أن السياسة المالية

وواضعيها يجب ان تلعب بورا

ــتى الان لـع تســـ

السيّاسة الّاليّة انْ تقوم بهذاً

النود في بريطانيسسا والولايات

المتحدة اللتين تواجهان ضعفا

شنيدا في وضع الميزانية العامة .

واوروبا يمكن ان تسهم بدور كبير

في ابجاد فرص عمل في بريطانيا

والولايات المتحدة ، خياصة في

ويعتقد اخرون أن التعاش

قطاع السلع التجارية والتبايلية

قد يكون مفيدا بالنسية للشركات

الكبيرة لكنه لا يعتبر بيئة مواتية

لتوفير وظائف جديدة في كل من

قطاع السلع التدانلية .

ويرى الكشيسرون ان اليسايان

اختبصارا للوقت وهذا لاينفي أو يلغي عقد أجتمأعات الهيئة

استعارها تمت عملية البيم . لتحويل الورق من رولات بأوران وحول خسائر السنوات السآبقة كبيرة إلى اطباق بالمساحات والتي بلغت (٢١٨٦٩٢) سنارا التى تحتاجها صناعة الطباعة والتصوير الأردنية وسيبدأ العسام ١٩٩١ ، فسيسما يلقت في التصف الأول لعـــام ١٩٩٢ التنفيذ في هذه التوسعات في بداية العام القادم . هذاك هبوطا في الخسسائر

للسنوات السابقة وهذا مؤشر ايجابي وتعود هذه الخسائر للقتراتُ السابقة ١٩٨٥ - ١٩٨٨ وهي فتبرة تراجع قطاع البناء والإنشساءات . وأكسد أن هذاك

٧٠٩٨٧ دينارا بينما كانت لعام ۱۹۹۱ (۳.٦٨١) دينارا ، وحسول مخفض هبوط الأسعار الذي بنغ لعسام ١٩٩١ ، والنصف الأول لعام ١٩٩٢ مبلغ ١٤٤٠ ديناراً ،

محرد تقيير لدينا ودفيتري ونتوقع ان تنخفض الاسعار بحجم هذا المبلغ لكنه ليس فعليا ــا الديون المشكوك في تحصيلها لنفس الفترة وائتي بنغت (۳۲۰,۰۰۰) بینار فاشسار إلى أن هذه النيون منذ عسام

مسا يمكن تحسصليسه بالرغم انه ليس هناك مؤشر أيجابي إلا أتنا لم تعدم هذه المبالغ لكوتتا ترى أن هناك أمكانية لتحصيلها

وتحسصديل جسزء منهسا . وفى النهاية نعتبر ان ذلك سيكون احتياطيا للشركة لكون تقديرنا ان تحصيلها وارد وليست ديونا معدومة .

وحول سعر سهم الشركة الذى بلغ ۱۳۰ قرشا بعد أن كان ۱۸۰ قبرشنا للسبهم الواحند أوضح

النحساس أن منجلس الإدارة لن يتدخل في سعر الاسهم بقصد سأربية وان هناك بعض المستثمرين اشتروا أسهما من اسهم الشُركة . وكأن ذلك نابعاً العامة العادية في وقتها المحدد

CHIENTING LETTER BEINGBLE THE LAND

الاستملاك ضحابا رئيسون

وثمة تساؤل يطرح نفسه في

هذا الشان هو أذا شهدت الشركات

الكبسرى ازدهارا فسهل يعنى هذا

انها ستساهم في خلق عدد من

الوظائف في التسعينات يماثل

العدد الذي وفرته الشركات

والإحساية على هذا السيؤال

تعتمد على التغيرات الهيكلية

التي يمكن ان تحسست في لداء

سوق العمل وتاثير ذلك يعكّن ان

يظهسر بورسوح في الولايات

فغي الفترة من ١٩٧٩ وحتى ١٩٩١ انخفض مستوى العمالة

في ٥٠٠ شيركية كييسري الي ١٢

مليون شخص مقارنة يحبوالم

١٦.٢ مليون قسيل نلك وإزاء هذا

كله يرى الكثير من الاقتصادين

أنْ خَفْض اسعار الفائدة لن يؤدي للريطانيا والولايات المتحدة .

الصغيرة في فترة الثمانينات؟ .

三叉电子

الشركات الصغيرة ضحايا رئيسة للركود في بريطانيا والولايات المتحدة

وحسول المشكلات المالد للشسركسة ولليونها ، اوضح النحاس ان ليس على الشبرك حاليا أية ديون وتم تسديدها بالكامل حيث كان ٢ مليسون دينارا بل ان للشركة ديونا على المقساولين حسيث بلغت حسسب الميرانية نصف السنوية لعام ١٩٩٢ (١٣٩,٥٣٥) ديتارا فييسا كانت (٨٥,٣٢٥) دينارا لعام ۱۹۹۱ وهـدا سال على توسع نشاط الشركة مع زبائنها

## المساهمون الحند : نمتلكُ ٥٠/١ مِنَ الشركة

ونريد اعادة توجيه انشطتها الاستثمارية

وتطرق النحاس إلى قسرارات مسجلس الادارة الجسيد التي أتخذها بمعالجة للدبونية الت تم تسديدها فاتخذ قرار لحماية المساهمين من مبلاحقة الدائنين فيما إذا حصلت الملاحقة أو يتابع الديون لتحصيل اكير قدر منها وأن تتوسع الشركة بخط جنيد يوقر لها مصاريقها ونفقاتها . ونتيجة لتخفيض دخل الشركة عن طريق تخفيض

تحصيلاتها من العملاء هو الذي جلعنا أن نفكر بزيادة رأس مال الشسركسة ولزيادة نشساطهما وحول انخفاض استثمارات الشركة في اسهم الشركات من ٤٦٩٥ دينارا عسام ١٩٩١ إلى ١٠١٠ينارا في النصف الأول العنام ١٩٩٢ (شنار النجاس أن الشبركة باعت هذه الأسهم لقلة

واوضح النحاس أن الشوكة نديها توجه نزيادة رأس سالها إلى ٢ مليون بينار اربني بدلا من مليون دينار حاليا ، والهدف من الزيادة هذه هو التوسع في مشروع تاجير الأليات بقصد البيع بعد أن استقر السوق

مردودها وتم بيع هذه الأسهم الآن كون استعار هذه الأسهم كانت منخفضة وعنسا تحسنت

حديث رئيس مجلس الإدارة

في بداية الحديث الذي أجرته **سواق' مع رئيس مسجلس** ادارة الشبركية حيول هميوميها وبرامجها ، اشار السيد محمد النحاس أن رأس منال الشبركية ملتون بتنار متنقوع بالكامل وظهرت الشركة لتمويل عمليات تأجير الإلبات الثقيلة لقطاع الإنشاءات والبناء بقصد البيع

منذ عام ۱۹۸۳ حستی ۱۹۸۱ إلى أن بدأ هذا القطاع يتراجع منذ اواخس عنام ١٩٨٦ والشسركة بطييعة الحال تأثرت بنلك واضاف أن الشركة حاولت أن تضيف خطا جديدا الا وهو خط الإتجار بورق الطباعة بكافة

أتواعبها . وكنان الهندف من اضبائلة هذا الخط هوالتعطي لنفقات ومصاريف الشركة في الوقت الذي كسانت تسستسرد بيونها منّ الأخرين (المقاولين الستأجرين للإليات)

الأردني بشكل معقول ، والجديد في هذا الخط اننا لن نركز على الأليات الثقيلة وإنعا سنتجه إلى السيارات الصنعيرة والشاحنات وهذا السوق يعتبر جديدا بالنسبة للاردن ولم يطرق يشكل واسع ، والخط الثباني لُلتَــوسَــعِــَاتَ هُو الورقِ الذيِّ نعتقد انه لا زال في بدايته وسيكون اتجاه التوسع في الورق بواسطة اقنامنة منصنع

الاسواق

■ اكد رئيس مجلس لدارة شركة الستبراء للمشاريع وتأجيس المحدات أن عددا من المساهمين الجدد في الشركة قد طلبوا عقد أجتماع غير عادي للجمعية العامة ، إلا أنه تدين أن تسبتهم لا تشكل النسبة القانونية لعقد هذا الإجتماع الذي لم يتم .

واوضح أن الشسركية لديهسا توجه لزيادة رأس مالها إلى ٢ مليون بيثار أربتي وهو ضبعف راس مالها الحالي .. وقنال ان سدف من هذه الزيادة هو التبوسع في مشبروع تأجبيس الأليات بقصد البيع بعد ان استنقر السوق الأردني بشكل مسعسقسول ، وأضباف أنَّ الخط الثنائي للتنوسنعنات هو الورق وسيكون ذلك عن طريق اقامة مصنع لتحويل الورق من رولات باوزان كبيسرة إلى أطباق بالمساحات التي تحتاجها صناعة الطباعة والتصوير الاردنية

محسائر مساهمين جند في الشسركسة كسانت قسد قسالت لـ الأسواق ان مسجسه وعسة المساهمين الجدد قد قامت بشراء عدد كبير من اسهم الشركة إلى أن يلغت تسييتها ١٥٪ من مجموع أسهم الشركة وطلنت هذه المجموعة انعقاد الهيئة العامة بتاريخ ١٢/١٠/٨ بهدف تقييم الوضع المالي للشركة . وأفادت هذه ألصائر أن توجه المساهمين الجسند هو أن يكون تركين نشاط الشركة في صناعة الورق اضمافية إلى تأجسيسر سيارات على المدى البحسيد ، وقسالوا أن أحسدي الشسركسات العالمية أندت استعدادها لتمويل مشروع تأجير السيارات المدة خمس سنّه أن على أن يدفع المستأجر اقساطا شهرية خلال هذه الفترة وبعد انتهائها "يتتتنظيم أن يمتلك المنسيارة وينفع فسارق السسعسر او ان يعيدها للشركة .

## الهزة الأرضية لجلت بيع شركت

🗷 تسببت الهزة الأرضية التي ضربت مصر مؤخراً في تاجيل طرح اصبول ۲۰ شترکهٔ تابعهٔ القطاع العام في البورمية المصرية عدة ايام أضافية . وقد قبررت الحكومية المصبرية منح الأولوية المطلقة للمستقمرين والإفسراد المسريين ورجسال الاعمال العرب في شراء اسهم وأصول الشركات ، وسيقتصر البسيع على اصسول وأسهم سركسات الرابحسة فسقط والمشروعات الصغيرة .

وتضم قائمة الشركات التى ستباع نسبة ٣٠٪ من اسهمها فى البورصة مصائع الحديد والصاب بحلوان ومسص النسييج الكبيسرة في المحلة الكبسري وكسفس النوار ، بينمسا وسيسمح ببيع بعض الأصول والهامشية أو الشركات الصغيرة ولبعض خطوط الإنتاج أو بيع والأراضى القضاء للعلوكة لهذه الشركأت وكذلك تاجير بعض خطوط الإنتاج غيس الستغلة بالكامل في يعض الشركات .

ومن المشروعات التي سيتم تحسويلها للقطاع الخساص في المرحلة الحالية شركة الخرق والصبيني وشبركة العامبرية للملابس الجاهزة إضافة إلى بعض الاصول الفرعية لشركأت الغسزل والنسسيج والسلع الغذائية والكيماويات . كما ستطرح في البورصة مساهمات البنوك المصرية والحكومية في مشروعات مشتركة .

### ١,٥ بليون دولار استثمسارات الشركة ألاسلامية للاستثمار الخليجي

🗖 من ألمتسوقع أن يصل حسجم

الاستثمار للشركة الإسلامية للاستثمار الخليجي ، اقليميا ودوليا ، حـوالي ه.١ بليـون دولار خلال العام الحالي ، جاء ذلك على لسبان السييد سمير عابد شبيخ العنضبو المنتبب للشركة الاستثمارية المنبثقة عن دار ألمال الإسلامي وهو يتحدث عن المرحلة التالية التي تعقب إعادة هدكلة الجهاز الإداري والغنى للشركة باتجاه اخذ زمام المبادرة في المشاريع التمويلية

الصناعية، حيث اردَّاد مُحدَّل الفشل بين المشروعات التجارية والصناعية في بريطانيا ، بشكل خاص، بمقدار ٥٠٪ عن الفترة نفسهاً من العام الماضي .

> وقد تركزت هذه الخسسائر بشكل اسساس في للشسروعسات الصغيرة التي يديرها جيل جديد من المقسساولين النين الروا ثراء فاحشاً في فترة الثمانينات التّي شهدت أزدهاراً كبيراً وقامتُ بتشغيل اعداد كبيرة من العمال.

🚆 شهد الربع الثالث من العام

الحالي تساقط ضحايا جحد

للركود الاقتصادي في الدول

وطيسقسا لدراسسة اعسدها البروفيسور كولين جالافر الاستناذ بجامعة تيوكناتل البريطانية فأن الشركات الصغيرة التى لايريد عددالعاملين بها عن ٢٠ عاملًا استطاعات أن تستوعب اكثر من مليون وظيفة في الفُترة من ١٩٨٥ اللي ١٩٨٦ وهو مايزيد على ضعف العبد الذي وظفته الشركات الإكبر هجما .

وفي الولايات المتحدة حدث نفس الشئ حيث وظفت الشركات الصنعيرة حوالي ١٢ مليون شخص شغلوا وظائف في فترة الثمانينات .

المحللون ضبعف الاستنصباد الامسريكي الى ضسعف قسدرة للشروعات والشركات الصغيرة على التوظيف خلال العمامين الاخسرين حيث وصل اجسلي الوظائف التي تم توفسيسرها في هذه القدرة الى ١٤٤ الف وظيفة مقارنة بحوالي ١,٥ مليون قبل

ينكر ان الشركات الصغيرة كأنت تتمتع بدرجة كبيرة من المناعة والحماية في اوائل فترة الركود خاصة وأنهآ كانت تسهم بدور كسيس في القطاع غيس التجاري في الأقتصاد ولكن

وعلى هذا فلقىد ارجع ليس مديونيتها الكبيرة فحسب بل لانها تعسمد على النظام

أكبر من الشركات الكيري لانها الاستهم والسندات واستواق الاوراق التجارية .

الوضع اختلف هذه الايام كاليرا فالقروض والاعتمادات التي

كانت تعتمد عليها هذه الشركات سواء الرشيصة منها كما في الولايات المتحدة أو الغالبة الثمنّ كما في بريطانيا اصبحت نادرة ومصدر قلق هذه الشركات

تقشقر الى الوصنول الى سنوق وفى الولايات المتحدة اضيرت هذه الشركات بشدة بسبب ارتفاع

قلم يعد هناك اي مصدر حماية تحتمي به هذه الشركات .

النقدي البريطاني المهتر بشكل

تكاليف التنامين المسحى على العاملين فيها .

144.

TIY. TOT

144. ...

7, 444

1+, 117

14.45.

V4. 70.

1.177

£4.YYY

A.VYA.AYA

19. 1.0

233

TY. TT1

1. ...

0. 747

PFA. 19

Y, V\$\$ +

71.1.0

713+.Y

Z14+.1

1-1.174

/0Y 0

£V. • A7

**%Y£.**A

01.107 +

ایار ۱۹۹۲

177.110

1.04.

14.1.4

10.777

17.77

7.77

1. 17.

111.11

A1.A1A

Z11.Y

V. £££

O. AOT

£ . Y . Y

YO. TAS

Y. YY.

7.4Y.0

ZAAE.E

7777.0

TY. TEA

771.0

374.41

7.41

1441

444.759

134,761

T. A . .

Ti, oiy

17, 174

173,78

0,741

YA 414

1.71. . £17

**\*14.V15** 

Z17.A

TA . 03T

11.740

774.7

0. . . . .

40,417 -

/AT. 4

Z1AY.4

ZYYY.Y

91.14

7.Y.A

IE.ATY

7.Y . . . .

1.757 +

خلال الفترة ١٩٨٨ حتى ادار ١٩٩٢

1444

TTE YAA

40.141

7.74.5

1.771

ነለ,ማየቱ

Y. YA.

EA, TET

T. 0YT

T+. 7+£

1, 177, 275

7.5. A

72,707

T. 777

£.YAY

77,777

7.40

7.40 Y

7.3A, £

94,777

7.07.A

TT.1M

%YY.0

+ P7F. 77

- مجموع الصادرات الوطنية

لكيـمــاوية ونســبــتــهــا من الصادرات الوطنية .. منها :

- المنظفات والصابون

. الدهائات

الأبوية

. الأسمدة

. البلاستبكية

٢ - المستوردات الكلية

ا - المستسوردات الكيسمساوية

وتسبتها من المستوردات الكلبة

. ادوية ومستحضرات طبية

مواد ومستحضرات الزبنة

- العسجسر أو الفسائض من

٠ ـ نسبة تغطية الصادرات من

٧ - الرقم القبيباسي لسبعبر

الوحدة من الصادرات ١٩٨٥=١٠٠٪

٨ - الرقم القبياسي لسبعسر

الوحدة من المستوردات ١٩٨٥- ١٠٠٪

٩ - الصنادرات الكيمناوية للدول

ونسبتها إلى مجموع الصادرات

١٠ - المستسوردات من الدول

العسربيسة من الكيسمساويات

ونسبتها إلى مجموع

١١ - القبائض أو التسجيز من أ

تجارة الكيماويات الأربنية في

المستوردات الكيماوية .

السوق العربية .

والعطورات والتنظيف

الأسمدة

. مواد بلاستبكية

المنتجات الكيماوية

المستوردات الكيماوية

سادرات من المواد

14.44

076.1.1

109.0TV

744.4

1.71

**۲4.AYT** 

A. £A£

14. EV

4.075

£1.AVV

1.77.11

171,371

233

27.71

T. . 40

0.114

71.170

YO. YYY -

2114

7178.V

Z1 - 1 . £

4+.727

7.07 A

T. 201

/**YY** , V

T+ .1A7 +

لرتهان الصادرات الاردنية من هذا القطاع للإسواق العربية يجعلها عرضة للتقلبات السياسية

تكمن اهمية قطاع المساعات الكيماوية الأربنية ضمن القطاع الصناعي بشكل عام في موقعها من حيث الإهمية بألنسية للإنتاج أحيه ، حميث احمتات المرتبة السابسة فيه وينسية ٧.٦٪ . حسيث ان مسواد البناء تأتى في المرتبة الأولى ويليها انتأج ألفوسفات ثم منتجات البترول والسجاد والثقات والكهرباء وإذا اضبيفت منتجات البترول والبلاستيك والأسفنج إلى المتناعسات الكيماوية كونها من ضعن هذا القطاع للعبريض ، فيإن المعيسة الصناعات الكيماوية تحتل المرتبة الأولى من حيث الإنتاج التبلغ اهميتها النسبة من ضمن منتجات القطاع الصناعي بشكل عام £ ۲۲٪ .

وتشير الإحصاءات الرسمية إلى أن الرقم القياسي فلإنتاج في الصناعات الكيماوية تطور منّ ١٩٣.١٪ إلى ٢٦٦٠٪ شم إلى ٧, ٢٧١٪ ومن ثم هبط إلى ٢٤٠٪ والى ٢٤٣٨٪ خيلال الفيتسرة ۱۹۸۸ وحستی تموز ۱۹۹۲ علی التوالي ، وهذا يشير لِلي تطور الانتسأج في قطاع الصنباعسات الكيساوية بالرغم من الهبوط لعام ١٩٩١ والعائد بالدرجية الأولى إلى ازمة الخليج حيث أن أسبواق الخليج والعبراق من السواق المهمة بالنسبة للإنتاج الأردني من الصناعات الكيماوية اكثر ألنتجات الكيماوية تأثرا بازمة الخليج كان منتجات الأنوية حست انتفض الرقم القياسي للإنتاج ٣٤٥.١٪ عام ١٩٨١ إلى ٢٠٢٧.١ عــام ١٩٩١ . ولقند شكل الرقم القسيسات للإنتياج من الدهانات الأربسية تصاعدا من ٩٩٠٢ إلى ١٧٥،٥٪ خلال الفترة ١٩٨٨ وحتى تموز ١٩٩٢ رغم التذبنب الذي تخلل .

الفنترة ننسيجية الأرمية التي عصفت بالسنار الأرسى عام ١٩٨٩ ونتسجة ازمة الخليج لعسام ١٩٩١ . لكن منتسجسات الصابون والمنظفات فإن رقمها القسياسي اتخبذ شكل المندني الصناعية منتطورا من ١١٩,٢٪ إلى ٢٣٩.٩٪ خلالُ الفَتَرة ١٩٨٨ - ۱۹۹۱ وبلغ ۲۲۳۱٪ حـ تموز ١٩٩٢ . وارتفع انتساج مسحوق الصابون من ١٦.٨ الف ُطن عسام ۱۹۸۸ إلى ۳۹.۹ الف طن عمام ١٩٩١ وبلغ حستى تعوز ٢٤.٦ ١٩٩٢ ألف طن قيما لرتقع الإنتاج من الأحماض الكيماوية من ١١٥٧ إلى ١٢٩٩ الف طن ما بين الأعوام ١٩٨٨ - ١٩٩٠ ويلغ لعام ۱۹۹۲ هـتی تموز ۱۹۹۲ الف طن. وتراجع انتــــ الأستصدة من ١١٥,٨ إلى ٦٠٢,١ ألف طن ما بين الأعبوام ١٩٨٨ -

الأرقام القياسية للإنتاج أو أرقام الإنتاج المطلقة تشير إلى ان قطاع الصناعات الكيماوية تطور منذ عسام ۱۹۸۸ وحستي تموز ١٩٩١ رغم الهسيسوط النسبي الذي حصل خلال فترة ازمية الخليج . وإذا نظرنا إلى تجسارة الأرس الخسارجسي بالكينساويات فبإننا نصد ومن خلال الإجتمعاءات الرسمية ان الصادرات الأردنية من منتجات قطاع الصناعيات الكيسيأوية ارتقب عت سن ۲۸۸، ۳۲٤. ٦١٢,٢٥٢ مليون دينار اردني ما عم ۱۹۹۰ ـ ۱۹۸۸ م وَانْخَفَضْتَ إلى ٥٩٨،١٣٧ مليون سنار عام ۱۹۹۱ نتيجة ازمة

اريني لنفس للعام ١٩٩١ . كنلك فإن المستوردات الأربنية من الكيماويات كانت متصاعدة مسن ۱۰۰،۰۰۱ لِلسي ۲۱۸,۷٦٤ مليون دينار خلال الفترة ١٩٨٨ ۱۹۹۱ ويلغ حستى تموز ۱۹۹۲ . ۱۹۹۱ ويلغت حـتى ايار ۱۹۹۲ (٣١٦.٥) أنف طن . ٨٩.٨١٨ مَليسون بينار اربني هذه الأرقام يشكل عام سواء وكانت أهم المستوردات الأردنية من الكيـمــاويات ومـعظمـهــا مستلزمات انتاج للصناعات الأردنية الكيماوية هي المواد السلاستسيكيسة التي بلغت

٤٤٠. ٥٠ مليسون دينار لعسام ١٩٩١ ثم اتَّت في للرتب الثانية الانوية والستحضرات الطبية وبلغت ٣٨،٥٩٣ مليون دينار لنفس العام وجاءت مواد ومستحد فسرات الزينة والعطورات والتنظيف أني المرتبية الثبالثية حبيث بلغث ١٠٠,٢٩٥ مليون دينار اردني ثم المستوردات من مواد الأسمدة التي بلغت ٢.٨٢٢ مليون دينار لنفس العام ١٩٩١ . والملاحظ أن نسية الصادرات

الأرننية الكيماوية وصلت إلى

ثلث الصابرات الأربنية الكلية حيث بلغت هذه النسبة ٢٩.٣٪ الكيماوية هي الاسمدة التي بِنْغَتُ ٨٦،٤٧١ مُليون بينار لعامَ و ۲۹.۸ وه. ۱۷۲ وه. ۱۳۰ ١٩٩١ ثم الأنوية في للرتبسة و٧٠.٧٪ خسلال الفستسرة ١٩٨٨ الثانية لنفس العام التي بلغت وحتى ليار ١٩٩٢ على التوالم وهذا يدل على اهمسيسة قطاعً ٥٤٧. ٢٤ مليون دينان ، وأصتلت الصناعة الكيماوية الأربنية من المرتبة الثالثة صادرات الأرس حبث ان منتجاته مخصصة من المنظفات والصابون التي ملَّعَت ١٣٠٢٧٨ مليـــون ديمار للتصدير مما يعزز الاقتصاد الأردني في الداخل والخسارج لنفس العام وجاءت صادرات البلاستيك في المرتبة الرابعة التي بلغت 0.747 مليون دينار ويكون قطأعا مسهما من حديث توفيره للعملات الصعبة في ومن ثم صادرات الدهائات التي تُلَغَتُ ٣.٨٠٠ مليـــونَ دينار وفى الوقت نفسه فإن نسبة وجاعت في المرتبة الأخيرة مواد الإيرادات الكيماوية الأربنية من

كتماوية عديدة ومتنوعة بلغ مجموع الصادرات الأربنية كانت مجموعها ٢٨.٩٤٩ مليون ديدار اعلی بک<del>ٹ یس</del>ر من نسسبے للستوردات الأردنية من المواد الكيسمساوية بالنسبسة إلى المستوردات الكلية والتي بلغت ٨.٨٪ و ١١٪ و١١٪ و٨.٢١٪ و٢٠/١٪ خيلال الفيترة ١٩٨٨ وحتى ايار ١٩٩٢ على التوالي

الكيماويات لكن ونتيجة أزمة الخليج فقد انقلب الفائض إلى عجز عام ١٩٩١ بلغ قيمته ٢٥,٩٢٢ عليسون بينار و٢٠٢٠ الرسميين وفي القطاع الخياص

تصلريف انتجات الأردن. ١٩٩٠ وانخفضت إلى ١٩٩٠ مليون دينار عام ١٩٩١ نتيحة أرمسة الخليج وبلغت ١٤٨. ٢٤٠ مليون دينار حـتى ايار ١٩٩٢ وكأنتُ نُسِنَةً هَذه الصابرات إلى الدول العصرييسة من مسحمل صادرات الأردن الكسماوية قد انشفضت من ۲.۲٥٪ عام ۱۹۸۹ إلى ٢٨٪ عـــام ١٩٩١ وهذا يوضح اهمية سوق الخليج والعراق النتجات هذا القطآع والتي اغلقت اسواقها امام الإنتاج الأربني نتيجة الأزمة ، وفى نفس الوقت فــــــ للست وردات الأردنية من الكيماويات من الدول العربية انشفضت ٢٣,٥٪ لعام ١٩٨٨ إلى ٥٠٠٠٪ عام ١٩٩١ نتسمة الأزمة وهو انخفاض يسيط إذا ما تورن بالانخفاض الذي حصل

مليون دينار حتى ايار ١٩٩٢. . وازمة الخليج التي ادت إلى لحداث عجز كبير في الميزان التجاري في قطاع الكيماويات تؤكد الأسيأة السوق العربية بشكل عبام ومنهبا دول الخليج والعراق بشكل خناص كسنوق لتصريف للنتجات الكيساوية فيها وكذلك كونها سوق تزويد الأردن من المواد الكيماوية إلى حدما وإن كانت اقل كسوق تزويد للأردن منها كسسوق فالصادرات الكيماوية الأرتنية إلى الدول العربية أرتفعت من ۲۲۷, ۵۰ - ۱۰۱,۲۲۹ ملیسیون دينار سيما بين عسامي ١٩٨٨ .

على الصادرات مما يدل على أن الأردن يعتمد بدرجة عالية على الأستوأق العبربيسة وتحسنيدا الخليج والعسراق في تصسريف منتجأت هذا القطاع وهذه لحدى مستنكلات هذا القطآع من حسيث التسويق والتركير على

الاسواق العربية والتقليدية

الأمر الذي تفرض على المعنيين

وتشييس الاحتصاءات إلى أن نسبسة الزيادة في الصادرات كانت على من نسبة الزيادة في الستوردات من الكيماويات الأمر الذي وضع العجيز في الميزان التجاري من الكيماويات بحدود ٥,٣٠٣ مليون دينار لعام ١٩٨٨ فيما تم تحقيق فائض خلال للعام ١٩٨٩ بلغ ٢٥.٢٢٣ مليون ىدنار و٧٩٩ ٢ مليون دينار في عام ١٩٩٠ حيث لعب انخفاض قيمة الدينار عام ١٩٨٩ عاملا مهما في تحقيقَ هذا الفائض من حسيث زبانة المسايرات الأربنية وقيمتها بنسبة اعلى

الخليج وبلغت حتى ايار ١٩٩٢

۲۷۱٬۱۱۵ ملیون بینار انرنی .

## القادرون على انتاج العبوات الكبيرة

 شركة مصنع البلاستي الاهلي تتقرد على مستوى المنطقة بمسرة ترويد السيوق الارتنبية بيراميل ذات احجام مختلفة من سعة 10 وحتى ٣٠٠ لتركافة الاغراض الصناعية والزراعية فهذه الشركة الاردنية للتميزة هي الوحيدة القادرة على انتاج مثل هٰذه العبواب الكبيرة ، كما تنفرد بوجود مشغل فدي متخصص في عسمل القسوالب الصناعسي ومسائلها.. وغيرها من للميرات التي تنفرد يها هذه الشركة

الأسوأق الشاد السيد ضياء الدين الطاهر مبدير عبام مبصنع البلاستيك الإهلى بجهود الدولة وما تقدمه من حوافر للقطاع الصناعي مشيرا الى ان الدولة عملت مشكورة منذ الخمسينات على تشجيع القطاع الخياص اللاتجاه نحو العمل الصناعي في الملكة الإردنية الهاشمية حيث يسبرت لراس المال الوطني كافية السبل للاستثمار في ألنشاط الصناعي ونلك انتأمين حساجسة الاسواق المحليسة والاسسواق المجاورة من السلع الصناعية التي كان يتم استيرادها من المسادر الخارجية مماكان يؤثر سلبيا على ميران المنفوعات ويحمل البند عبثا ماديا كبيرا كان في امس الصاحة اليه لتحويله إلى مسجسالات الإعتمسار والبناء أفظهرت في تلك القسترة بعض المسائع الصغيرة وتلتها في عقد الستينآت مصانع ذات حجم كبير مثل مصانع الانتاج في الرصيفة وغيرها وتلت نلك في عقد السبعينات العشرات من المشاريع الصناعية التي كان احداها شركة

مصنع البلاستيك الاهلى ومنضى يقول لقد كسان الصناعييون في تلك المراحل الزمنية يقتقرون الى الخبرات الفنية للثى كانت تمتلكها المصانع في الدول الاحتيجة فسساعدت الدولة على تيسير سبل الاتصال بالخبرات الأجنبية واستقدامها وتسهيل دخول وخروج (رؤوس

الاموال الاجتبية للساهمية) في المساريع الصناعية الاربنية ألتي بدأت ترسخ اقدامها رويدا رويدا في الاقتصاد الوطني حتى أصبح لها شواهد باسس متينة واخذت تمتد لتغطى حاجة السوق الاردنية والاسواق العربية بل واستطاع البعض منها ان يغزو الاستواق الاوروبية والاستركية بكفاءة ونجاح تامين .

واضباف بقبول الا أن هذه الصنَّفجة للشبرقية لم تخل من بعض للعسوقسات التي لا يزال الصناعيون يعانون من يعضها حستى الان ويتسمسثل نلك في: بيسروة سراطيسة الاجسراءات أي التحفيص على المواد الاوليسة اللازمة للصناعة ومنثل نلك على اليضائع المصدرة وكذلك الرسوم العساليسة على قطع الفسيسار والستلزمات الصناعية الاخرى، كنلك يواجه الصناعيون بين الضيئة والانشرى بقرارات ضرض المريد من الرسوم على منتجاتهم مما يرفع من كلفة هذه المنتحات ويحمل الستهلك الاربني اعباء جَــنيدة في الوقت الذي يضـعف فيه منافسة الإنتاج المحلي امام الهجـمـة الشرسـة للمنتجـات المستوردة فبعد مضي فترة زمنيه قىصىيىرة على فىرضٌ ضريبة الانست به لاك بدأت تلوح في الافق مُعربِية المبيعات ولا أحدّ يدرى مأذأ سيتبعهما

وحسول الدور الذي تقسوم به شركة مصنع البلاستيك الأهلى لتغطية حاجة المستهلك الارنني والعسريي من المنتسح البلاستنكية سواء للاستعمال المنزلي أو الزراعي أو الصناعي قال السيد الطاقر أن الشسركة قامت باستيراد الالات والقوالب لصناعة العبوات المختلفة مثل السطول وصناديق الخسضسار وصناديق المسروبات الغسازية وصناديق تعبثة العبوات المختلفة وكذلك انتاج عبوات تعبئة المواد الغذائية ومشتقات الالبأن والمراكن الزراعسيسة (قسوارير النياتات) والبراميل ذات الاحجام المُدَّلَقَةُ مِنْ سِعَةً ١٠ وحتى ٢٠٠ لتر لكافة الإغراض الصناعية والزراعية وهذه ميزة تنفرد بها



شركة مصنع البلاستيك الاهلي على مستوى المنطقة ككل حيث اننا الوحيدون القادرون على انتاج مثل هذه العبوات الكبيرة ، كمآ اننا نقوم بانتاج القوارير المختلفة للاغراض الصناعية والطبية من احجام ٥٠ وحتى ۱۰۰۰ س س كما تقوم بانتاج كافة عبوات

المواد الغبذائيية والعسمب

والمُثلجات . اضَّافة آلى اننا ننفُّردُ كسنلك بوجسود مسصنع فني مستسخسمس في عنمل القسوالب الصناعية وتعنيلها وصيانتها لمنانعنا والمصانع الأذرى التى قد تحتياج هذه الخُدمة وفي هذا توفير كبير من كلفة استبراد هذه القوالب وكذلك كلفة صيبانتها وتصليحها معا يوفر على البلد مبالغ كبيرة من العملات الاجنبية وفسال ان للسسوق المحلى الحيصة الكيبيرة من انتاجناً وتعول كثيرا على عناصر هذا السوق فهي محل اهتمامنا ألاول خاصة وأن نسبة مبيعاتنا لهذا السوق تتجاوز ٨٠٪ من انتاجنا ونامل أن تردك فرصة التصدير لنا ولكافة المصانع الماثلة الي البلدان المجساورة وقي هذا نامل من الجهات العنبية وبالاحص سؤسسة تشجيع المسادرات لتكثف جهودها نحو فتح اسواق جديدة وقنوات اتصال مع البلدان

التى تحتاج منتجاتنا الصناعية وأضاف يقول انتا في شركة مصنع البلاستيك الاهلي وبعد مرور هذه الفسسرة الطويلة من عملنا وانتاجنا فاننا نشعر بفخر الاربنى لصناعت الوطنسة واعتزأزه بهذه النهضة الرائدة ونعتقد أن ما حققناه وما نخطط لتحقيقه في مجال الصناعة البلاستنكنة بعثير نعونجا جيدا نامل أن تتوفق بعثله الشركات المساعية في الباسن الأحرى .. حستى نصل باردن النسيس الى مناعة مزهرة يكون لها تصيبها الكبير في دعم أقتصائنا الوطني ونماء بلننا الضير للعطاء تحث رعاية ومتابعة المسين المفدى والإسرة الهاشمية الماجية .

﴾ شركة مصنع البلاستيك الأهلي ذ.م.م. AHLI PLASTIC FACTORY CO Ltd.

تلقوق مستم ٢ / ٧٩٣٧٥ مفرشي ٢٨٠٠١٦ فلكس ٢٢٢٧٥٢ تلكس ٢٢٧٢٧ اهلي جوجن . ب ٨١٧٥ عسمان - الأردن

Tel. Fac. 722751/1 Show room 640089 Fax: 722753 Telex: 23737 AHLL 10 P.O.BOX: 8175 AMMAN - JORDAN

الصناعة الدوائية في الاردن تحتل المرتبة الاولى في المنطقة العربية

خليل السامرائي: المركز العربي للصناعات

الهدف الذي يتسمستل بالأمن

والدوائي العربي والدوائي التي ومن أهم الصفحوبات التي

تواجه الصناعة الأردنية في

الأردن بشكل عسام والدوائيسة

للتغيرات السياسية التى تمر

دهسا للنطقسة حسيت يرتبط

الاقتصاد بالسياسة في كل دول

العالم ونحن جزء من هذا العالم

ونتسمنى أن تحسمل لنا الأيام

المقبلة الاستقرار في النطقة

حتى ينتعش اقتصادنا من خلال

تيام نهضة صناعية عربية

وعن للثافسسة في سسوق

الصناعة الدوائية قال الشيد

السامرائق بأن مناعة الأنوية مثلها مثل الصباعات الإخرى

تلبي حاجة المواطن العربي

بشکل خــاص خــ

## مسؤولية القطاعين العام والخاص في فتح اسواق جديدة للصادرات الكيماوية

### تتبة النشور مفحة ٧

البحث عن اسواق جديدة تكون اكتبر استقرار ولا تتاثر حاصل في منطقتنا .

وبالرغم من هذا فقد حقق المينزان التجاري الاردني مع الدول العسربيسة في تجسارةً ومن ثم إلى ٥٠ ٨٣٪ وَاحْدِرا إلى سجسات قطاع الصداعسة الكيماوية فائضا طيلة الفترة من ۱۹۸۸ ـ حستى أيار ۱۹۹۲ وكانت اعلى نسبة فائض بلغه عام ۱۹۸۹ وقیمته ۱۸۱٬۱۸۳ مليون دينار ثم بدا بالتراجع نتيجة لازمة الخليج حيث بلغ الفَائضُ الْعامِ ١٩٩١ مَا قَيْمَتُهُ ٦,٣٤٦ مليون دينار ويلغ حتى ایار ۱۹۹۲ ما قبیمته ۸.۷۸٤

القطاع إلى المستردات منه عالية فقد آرتفعت من ٩٥٪ إلى ١١٩٪ ' ثم هيطت نسبيا إلى ١٠١٪ ٥, ٩٧٪ خيلال الفترة ١٩٨٨ وحتى ايار ١٩٩٢ على التوالي وهذا يدل على أن هذا القطاع لعب دورا هامسا في تنغطيسة العجز أأي الميزان التجاري حيث غطت للصبادرات فينيه تسيية عالية من المستوردات بل تجاورت هذه النسبة ١٠٠٪ عام ١٩٨٩ ، ١٩٩٠ لتـصل إلى ١١٩٪ ، ١٠١.٥٪ على التسوالي وان التراجع في نسبة التغطية لعام جَدول ببين الأهمية النسبية للإنتاج الصناعي حسب الرقم القياسي نعام ١٩٧٩ = ١٠٠٪

وما يؤكد اهمية هذا القطاع

في الاقتصاد الأردني هو نسبة

تقطيسة الصسائرات من هذا

۸۸٫۹٪ صناعات کیم	/\1.Y	بلاستيك واسفنج	Χ1.¥
۸,۷۱٪ اعلاف	77.1	احنية وجلود	71.1%
۱۳٪ مشرویات غار	<b>%</b> *	ورق وكرتون	71,1%
١٢.٢٪ مولد غذائية	ZY.4	مشروبات روحية	<i>I.</i> IX
۱۲٪ ملایس وانس	۲.۲٪	بطاريات	ZΛ
X1Y,A X1Y X1Y,Y	اعلاف مشروبات غازية	اعلاف ۲.۱٪ مشروبات غازیة ۳٪ مولد غذائیة ۲.۹٪	اعلاف ۱.۳٪ احذية وجلود مشروبات غازية ۳٪ ورق وكرتون مولد غذائية ۴.۲٪ مشروبات روحية

الرقم القياسي للإنتاج الصناعي للصناعات الكيماوية على أساس ١٩٧٩ = ١٠٠٪

			<del></del>		C , Q - 10
نةوز ١٩٩٢	1991	199-	19.49	19.8.4	
%Y£Y.A	7450.	/, / <b>/ 77</b> %	Z <b>Y</b> 777,V	X147.1	الصناعات الكيماوية ( عام )
% <b>*4</b> £,£	7, ٧٧٧	%££4.V	%£4A,£	1.037%	ـ انوية
%1Y0,0	%1+1, <b>Y</b>	/\• <b>1</b> ,Y	7A4.A	Z44.Y	ـ دهانات
Z111.1	ZYY4.4	7.7 • £ , 0	2,777,£	Z114,Y	_ المنطقات

الانتاج الصناعي لاهم الصناعات في القطاع الكنماوي / الف طن

الموز ۱۹۹۲	1441	149+	19.49	1944	
217.0	7.7.1	040,4	7.47.	710.4	_ الأسمدة
1.00,7	1744,4	1170.0	1174.0	1107.	ــ لحماض كيماوية
75.7	74.4	44.0	40.5	17.4	_ مسحوق الصابون
		<u> </u>	, m	J	I a series a series and

على والم المرابع المرا

اليديال لومتن العنايسة الفائقة

البيترة المجاهنة المجعلا الكرنعومة وجمال

ورا و المعالى المعالى

نفس الفترة وارتفاع للرقم ألأرقام القياسية لسعر القياسي للمستوردات أعلى من ارتفسأع الرقم القسي الوحدة

للمساترات وهذا يدل على أنَّ ومن المشكلات التي تعساني استعبار المستوردات الأربنية منها هذه الصناعة ما يمكن اعلى من استعبار الحسادرات ملاحظته من الارقام القياسية الأربنية من للنتجات الكيماوية السعبار الوحيدة سيواء في والمُوادُ الأوليـةِ الداخليـة في الصادرات أم المستسوردات، صَناعتها . وهذا عامل مهم في فالرقم القياسي لسعر ألوحدة رفع قيمة للستوردات بنسبة من الصنادرات أرتقع من ٢٠٩٨٪ أعلى من قيمة الصادرات الأمر إلى ١٨٤٤٪ خلال الفترة ١٩٨٨ الذي يحدث عجزا في الميزان وحتى ايار ١٩٩٢ وكان الإرتفاع التجاري إن كانت الصأنرات أقل متصاعدا ، وينفس الوقت فإن من المستسوردات من حست الرقم القياسي لسعر الوحدة من المستبوردات من منتبحيات هذا القطاع والمواد الأولية الداخلة ورغم أن حسجم الصسادرات في صناعة منتجاته ارتفع من الأربنية من منتجات الصناعة الكيماوية كبير ، فإن اسواق

تصريف هذه المنتجات تعتمد بالدرجة الأولى والأساسية على الأسواق العربية التقليدية للحبطة وتحديدا دول الخليج والعراق ، ورغم وصول منتجاتً الاردن الكيماوية إلى اسواق اورويا الشرقية بالفترة الأنسيسرة تحسيدا وبعض الأسواق الأفريقية إلا أن هذه الأسواق العربية والعبالية ، وتدعو الصاجة للآسة لهذا القطاع إلى ايجاد مسريد من الأسواقُ الخارجية وتحديدا في اورويا الشسرةسيسة واسسي وافريقيا وامريكا أللتنسة الأمر الذي يدعو القائمين على بموضوع المواصفات والمقاييس لكوتها هَيَ الأساس في اقتحام المنتجات للاسواق العألمية فيما إذا جسنت انتاجها بمواصفات ومقاييس عالمية ، وهذا يدعو ايضا دائرة المواصفات والمقساييس الى المراقسيسة والمتابعة لمنتجات هذا القطاع لأهمية ذلك في حصول الأردن على اسواق اضَّافية لْنَتَحَاتُ ذات جودة عالية فهي مهمة

فيَّ ان مزيل الراحي : ومعطرٌ

بعطره السّاحر عنعت عبيراً منعسّاً ؟ معسّاً منعسّاً عبيراً منعسّاً ؟

Market Carles

whise wall are well as

هاتف ۸۱۸۰۱۷ ـ ۸۱۸۰۱۸ مفاکس ۸۲۲۲۲۲

عمان الاردن

المركز العربي

والشيماوية

للصناعات الحوائية

فيان بلسم بعد الحلاقة

منحك شعورا بالانتعاش والتراحكة

وطنية لخدمة الاقتصاد الوطنى

عنوان شركة مصنع الثنر



شركة مصنع الثنر العربي

تطلع للأسواق الجديدة

الثنر العربي من الشركات الرائدةفي مسجسال الثنر بجميع انواعه للدهانات، مختل ها نا تالسكارات والإثاثوك سنلكأنواع متخصصة من ثنر الطباعة والثنر للصناع

وقال السيدعماد الدين العليمي. مدير عام الشركة (تاسستعام۷۰)۔انها وتعتمدفى الباقيعلي السوقالداخليولها حضور متميز في السوقين الداخلي والخارجي.

وأشارالسيبالعليمي إلى أن صناعة الكيماويات في الأردن قد يلغت مرحلة متقدمة واوضح انهناك توجها من قبل الشركة نحواسواق جديدة غير السوق التقليدية في الوقت الحاضر من أحل تسويق

لاسواق

■ يعسمل المركسر العسريني للصناعات الدوائية والكيماوية بكامل طاقته الانتباجيية في تصنيع الانوية والكبسبولات حتى أصبح عاجزا عن تلبية متطلسات السوق الخارجي والمحلي بالكامل . هذا ما أكده السيت خليل استعناعتيل السامرائي - صدير عنام المركن العربي في حديثه للاسواق واضناف يان الركسز العسريي شركة من كيبريات للشبركات الدوائية المتخصصة بانتاج الكيسولات الجيلاتينية وفق احدث طرق التصنيع العالمية إضافة إلى انتاج الستحضرات الصيدلانية ذات الاستعمال الظاهر ، واشسار إلى ان راس

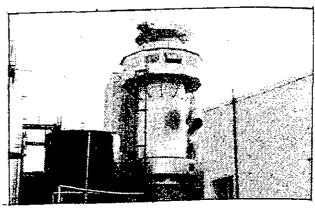
فكرة توسيع الطاقة الإنتاجية في منصنع الكيسولات لزيادة طَأَقته الإنتاجية من (١.٢) مليار كبيسبولة إلى ١٠٨٠) مليار كبسولة إضافة إلى قيام ادارة الشركة بدراسة مشروع جديد لإنتساج الأدوية زيادة على المشروع القائم حاليا لتتمكن من

والمركز العربي للصناعات الدوائية والكيماويا

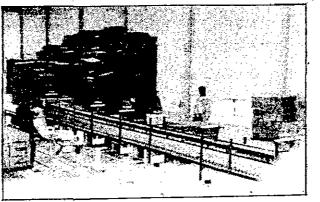
تلبيبة حاجأت السوق المحلى كمأ فأمت الشركة بتوسيع قاعدة التسويق ونلك بفتح أسواق خارجية جنيدة لتصنير منتجاتها مثل سوريا واليمن والسودان والعراق ورومانيا ودول الخليج وماليزيا إضافة إلى المستوق الأردني الذي تم تُعَطِّيته بكامل حاجباته من منتجات الشركة .

وعن مستوى الصناعة

تخصع للتنافس الشديد ومن النوائية في الأردن اكد السيد الأفسضّل أن تعسمل في ظل مال الشركة يبلغ خمسة ملايين السامرائي بأن صناعة الأدوية اقتصاد حر ضمن مناقسة دينار ، فقد ثم تاسيس الشركة فى الأردن بلغت الس شريفة لكي تعطي لصناعتنا المطلوب ضعن المرحلة الراهنة عسسام ١٩٨٤ ولاقت في بداية فرصّة كبيرة للخروّج من نطاق انتاجها مصاعب كثيرة ولكنها من حيث جودة الإنتاج والقدرة القطرية إلى السوق العالمية والطبيب وفي اعتقادنا أن الدوائية من منافسة الصّناعة الصناعة الدوائية الإردنية لدى الشركة أيدي عاملة مندية واستطعنا اقناع مواطننا بكفاءة اصبح عطاؤها ملموسا من خلال تحتل المرتبة الأولى مقارنة مع وجودة منتجاتنا والقضاء على الصناعة الدوائية العربية إلا انتاج الشركة الذي ارتفع بشكل عَقَدَة الأحندي والمستورد في واضح خلال هذا العام والعام أن تطلعاتنا كبيرة وطموحة هذا المجال . نحو الأفضل بلوغا إلى تحقيق عماد الديسن العك الزَرقاء – عوجان – مقابلَ صالة مالك











العبربي فنقند كنانت كل هذه

العسوامل عسوامل دامسعسة

للاستشمار في الاردن حديث

اوضح ان مسعظم مستشارمات

الإنتساج الداخلة في صناعية

منتجات الشركة هي من السوق الاردنية وأن نسبة الاستيراد

من الخيارج هي ٣٠٪ وهذا عيامل

تنشيط للسنوق الأربنية بما

توفره من مواد اولية داخله في

وتطرق السيد حسين الخوام

إلى السيباسة التسبونقسة

للشركة موضحا أنه حالبا

يقتصر سوق التصريف لمنتجأت

الشركة على السوق العراقية

ولنينًا تفكيرٌ في توسيع اسواق التصريف على الصعيد العربي

والعالَي في المُستقبلُ ، وحُولُ

أفارص ألعثمل التي اتاجاتها

فسرصسة عسمل بين عسامل وفنى

جِــديدة في حــالة أقـــامـــة

التوسعات المُنوي القيام بها في

الشسركسة من توسسيع لخطوط الإنتاج وزيادتها ، حيث اعتمدت

الشسركية على الأيدي العساملة

والكفاءات والخبرات الاردنية

بالدرجسة الاولى وعلى بعض

ودعا في نهاية حديثه إلى

قبينام المستنشميرين العبرب

بمشاريع استثمارية في الأردن

على ضبوء الخدمات التي قدمت

إلى الشركة كاستثمار عربي في

الخبرات العراقية أيضا

منتجات الشركة .

### كذب على اسعد

■ اقاد السيد حسين الضوام. الدير العبام لشبركية الرياض أ المتاعة المنطقات التي تاسست عَنَام ١٩٩١ - أن رأس مَنالهما تجاوز ١٠٥ مليون دينار اردني وتضم الشركة ثلاثة مصائم 🥳 وهي مصنع مسحوق الغسيل وسلمنع صسابون التسواليت والمصنع النسالث لتستويب السلكات مشيرا إلى أن مصنع مسابون التسواليت قسائم على خطين انتاجيين ولدى الشركة نية في التوسع بخطين جديدين

واوضخ الضوام أن منتجات الشركة هي مسحوق الغسيل دالهاي فسوم ويستنخ للغُسالات العادية ، وداللافوم الأتوملتيكية وصابون للتواليت . ومسادة السلكات وهي مسادة أولية تستخدم لصناعة مسحوق الغسيل بعد معالجتها في المصنع حيث أن ١٢٪ من مجملً المواد الأولية التي تستخدم في منَّاعَة مستحوق الَّغسيل هي منّ منتجات مصنع تنويب السلكات

طن/ساعة وممكن زيادتها إلى برب الطن/ساعة عند زيادة الطلب المناف على هذا المنتج علما أن المصنع إنسانا أيعمل على مدار ٢٤ ساعة . أي

الكيماوية ومواد التجم

لمنير عام الشركة السيد جاسر

سليم القُبومي عن مرحلة تطور هذه الضناعية ، اشيار السيد

القدومي بانها لم تبخل مرحلة

التطور لأن الاصناف للصنعة

خسوية ويعض الأصناف لم تلاق اقبالًا ، كما أن الاسعار لها علاقة بالجودة والأسواق ، علما

بأن المواصفات الاربنية ممتازة

لكن لا يوجد اي التسزام لان الأستعبار تتبحكم بالصناعية في

بعض الا<del>د</del>يان بسبب وجود

بالمقاييس وللواصفات لطرحها أصناقا رضيمسة للاستواق الشعبية علما بأن هناك فانضا كبييرا جدا وستعدد الأصناف ومتسلا بدرجات الجودة كما أن منتجاتنا اصبحت تصدر للدول العربية واوروبا الشسرقييا ويعض الدول الافريقية ومعظم منتجاتنا دون رقابة أو سيطرة موضوعية من ناحية الواصفات والقاييس حيث تطرح خارج الإسواق المحلية للتصنير انواع

اتناع بوط

بينسا الطاقة الانتاجية الحالية لمستع الصيابون ٢٠٥ طن بالساعة ، ويمكن زيادتها إلى المناجية الانتاجية لمصنع تنويب السلكات ٣٠ طن يوميا حالياً .

واوضح انه نتيجة لبعض التطويرات التي أحسدت في مصنع مسحوق الغسيل فإن الشركة استطاعت أن ترفع الطاقة الانتاجية إلى ٢٥٠٪ من طاقته التعميمية المُقدرة ما بين ٢٠٥ - ٣ طن في الساعة ، ويلغت تكاليف النطوير المسديث في مصنع مسحوق الغسيل ١٠٠ الف دولار .

واعتير السيد حسين الخوام أن المناخ الاستثماري في الأربن مناخ مالائم ومجد من الناحية الاقتصابية وهذا منا دعناه كمستثمر عربي عراقي إلى الاستثمار في الأربن مشيرًا أنَّ الشركة استفادت من قانون تشجيع الاستثمار في الأردن حسيث تم اعسفساء الشسركسة من الضِّرائب لمنة خـمس سنوات ، اضافية إلى خسمات الدعم

والاستشارة التي لسناها في الشركة من قبل وزارة الصناعة والتجارة وعدم وجود عوائق مالية وجمركية تعيق عمل الشركة من قبل الجهات أَنْ إِنَّ الطَّاقَةُ الاِنْتَاجِيةَ اليومِيةُ ا الرسمية الأردنية معثلة في

تجاوز رأس مال الشركة ١٠٥ مليون دينار اردني الطاقة الانتاجية الحالية في مصنع مسحوق الغسيل ١٦٨ طنآ يوميا وفي الصابون ٢,٥ طن / ساعة وفي السلكات ٣٠ طنآ يوميا تكاليف تطوير الطاقة الانتاجية الحالية في مصنع مسحوق الغسيل ٤٠٠ الف دولار

والاستشارة منها وذلك من أجل وزارة المالية ودائرة الجمارك . وكل التسهيلات قدمت لنا صنع منتج ذي مواصفة ملائمة تشجيعا للاستثمار في الأردن ،

تستطيع المنافسة في السوق وأشار إلى أن منتجاتُ الشركة العالمية وارتيادها بقوة وزيادة خاضعة بشكل مستمر لمراقبة موظفى الدائرة للشركة مستمرة دائرة المواصفات وللقاييس في وخدماتهم لا تقدر بئمن بالنسبة وزارة الصناعة والتجارة للشركة . واوضع أن قيادون وتتلقى الشركسة الدعم العمل الأربدي يسمح لتحركنا

بشكل عملي كمستثمرين عرب ، ونستطيع احضار اية خبرات أو كفقاءات سسواء من داخل الأردن أو من خسارجسه بدون عوائق . اضافة إلى توفر كافة خصمات البنسة التحصيبة والضعمات الادارية والمالية في منطقلة مصينة مسثل للدينة

الصناعية في سحاب ، والمن الصناعية الأخرى عامل مهم جدا في تشجيع الاستثمار وهذا دافع كبير لأي مستشمر ان يتسوجسه إلى الأردن من أجل الاستثمار فيه حيث يوجد مثلا في محديثة سحجاب الصناعيه خدمات البنوك اوالمراكز الحركية

♦ حسين الخوام اضسافسة إلى توفسر المواد والكهرباء والطرق المعبدة .. واشسار إلى تشسابه الظروف

الشركة اوضح انهأ اتاحت ١٤٠ في الأردن والعراق والتقارب ما ومستهندس وإداري وتنوقع ان تتبيح الشركة آ١٠٠ قرصة عمل



● تصويرعمرربعي

\* مراحل الانتاج في شركة الرياض لصناعة النظفات

## مدير عام الشركة المتحدة للصناعات الكيماوية

دون المستوى الطلوب والتي تؤثر على هذه الصناعات بشكل 🗷 تقبوم الشبركية المتبت

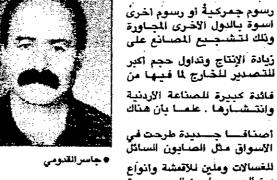
خاص والصائع الأخرى بشكل للصناعات الكيماوية والتجارة بانتاج جميع انواع المنظفات بأن من المعسروف دوليسا أنّ التصدير له علاقة خاصة للعروفة دبريشول مطهرات بالدعم من قسبل البنك المركسزي ومعلبون الجلي ومبيض وكلور ووزارة المالية وذلك عن تصوي سائل واتواع من الشامبوهات الصادرات ومنح حوافز مالية للشعر وكولونيا وجميع مستلزمات للصابغ . وفي سؤال



مطهروكمعتيثم Antiseptic



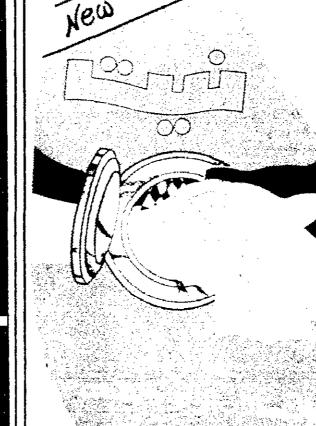




عابون الب









TEL: 884633 / 884733 - FAX: 890789 - TLX: 23593 - P.O.BOX: 330500

الاسواق - الفاينشال تايمز - وول ستريت جورنال ، بيرنس ويك فورتشن

### **CURRENCY EXCHANGE RATES** \$ DM ¥ FF SF Algeria Dinas (AD) 20,9255 0.1726 34.1504 4.1030 13,803; 15.4432 Bahrain Dinar (BD) $\overline{0.3770}$ 0.6153 0.0031 0.0739 0.2782 0.2487Cyprus Pound (4C) 0.13650.71240.28790.0036 0.0856 0.3221 Egypt Pound (AE) 3.2940 2.1728 0.6459 2.4310 Iran Rial (IR) 65,5643 107,0500 48.3869 Iraq Dinar (ID) 0.36600.2686 Kuwait Dinar (KD) 0.2955 0.4823 $0.1949 \pm 0.0024$ 0.0579 0.2181Lebason Pound (Aleb) 2,3(K),(NHH) 3,852.4992 1,557.1240 19.4689 462.8627 1.742.1402 Libya Dinar (LD) 0.4447 0.17970.00220.0534 0.2011 Morocco Dirham (MD) 7.8285 5.1639 0.00-16 1.5350 5,7775 Oman Rial (RO) 0.6283 0.25-10 0.0032 0.0755 0.2841Pakistan Rupee (Rs) 24.8775 40.6001 16.4100 0,2052 18,3598 Qatar Riyal (QR) 3.6-(00) 5.9405 2.4011 0.0300 0.7137 Saudi Arabia Riyal (SR) 3.7500 6.12000.0309 0.7353 2.7675 Sadan Dinar (SD) 9.9571 16.2500 0.5080 0.0821 1.9524 7.3484 Pound (ASud) 1:i8.2917 59.9573 0.7494 17.8167 67.0590 Sprin Pound (4Syr) 35.5499 14.5647 0.179? 4.2712 16.0760 Tunisia Dinar (TD) 0.8477 0.5592 0,0070 0.16620.6256 Torkey Lira (TL) 7,811.1000 12,747.7152 64.1214 1,531.5882 5,764 6494 5,152,4406 BAE Dirham (Dh) 3.6725 2.4225 0.0503 0.72012.7103 Yessen Dinar (SYD)

			لثمينية	1292	اونصة.		
Ţ.	<del></del>			1997			
المعدن.	11/1	11/Y	11/41	1-/14	1./17	اعلي سعر	ادتىسعر
تھب	**************************************	171,70	774,00	774,00	YYA,00	<b>YAV, Yo</b>	7776,70
قفنة	۲,۸۰	۲,۷۸	۳,۷٦	4,71	۳,۷٦	٥,٣٨	7,50
بلاتين	797,01	70£,0.	TOT, 0.	TOT, 00	T07,00	ملاه	770

أما أبيما يتعلق بالصناعات

التي تقل فيها نسبة الحماية

عن هذه النسسية نيان وزارة

المالية ستتبنى نظام ما يعرف

DRAW BACK اي دفع ربيات

بمبالغ تعويض مقطوعة وهي

بنلك ترفض طلب القطاع

رفض الوزارة جاء مبنيا علم

خشية التاثير على اقامة

الصناعات الوسيطة أي صناعة

قطع الغيار والمواد الأولية في

وزير المالية الذي وعد بتوفير

نسبة الحماية بحد ادنى ٣٠٪

INTERNAL FIXED

26.8121

0.3054

10.8371 0.1355

## تنمات تفاصيل اتفاق

0.0908

3.2214 12.1247

0.3417

القطاع الخناص ، رحب باجنزاء اية تعديلات على مواد وبنود القانون دون للساس بالمبدأ أي مبدا تطبيق ضريبة المبيعات واوضح السييد الوزير في احتثمآع تصضيري للجنة

الرباعية عقد بوزارة المآلية أن الخاص اعفاء مدخلات الإنتاج ضريبة المبيعات هي جزء من كالمواد الأولية وقطع الغيار . برنامج الاصلاح الاقتصادي وقد جاءت هذه الضريبة التحل محل ضرببة الاستهلاك وأنها ليست عبدًا ضريبيا جديدا ... داعيا إلى ضرورة الاسراع ببدء البالد وثلك حين يتم أعافاً تطبيق قانون ضربية المبيعات المستورد من الرسوم الجمركية وفق المخطط الذي في برنامج

الإصلاح الاقتصادي . كسنلُّك أبدى وزير الماليسة . وعد ايضا بتخفيض الضريبة تسب ما اقادت به المصادر ذات : العنامية على باقي الوراد غييم الصلة . تجاويا ازاء ارجاء الخاضعة لضربية البيعات تطبيق الضريبة لمدة عام على فقانون الضريبة يطلق على قطاعى الصناعات الخشبية قوائم سلع معينة فيما تفرض والالبسة بسبب انخفاض نسبة ضريبة عامة على باتى المواد الحماية لهما وفق القانون الذي غير الدرجة ونسبتها حوالي اوي ضـــريبـــة للحلى ١٠٪ إلا أن الوزير قـــد وعـــد

بتحقيض النسجة إلى ٥٪ واكد وزير المالية على تاييده شريطة الفاء جزء من الاعفاءات الأية اقتراحات يقدمها القطاع الدّ ساص تعسمل على توفسيسر

أما بالنسبة للرقابة المناشرة ال ية للصناعات الوطنية بحد ونظام الحوافر فقد رحب وزير المالية باية اقتراصات من قيل

### د. النسور

وقبال أن كل ضبريبة تفرض على الصناعة تعوقها لكن ضربية المبيعات تقترح اضافة ١٢ سلعة غير اساسية قد تزيد وقد تُنقص لانها ما زالت قيد الدراسة .

وأكد أن القلسفة في ضريبة المبيعات هي ابقاء حماية جمركية ضريبية مستمرة ولكن بشكل منظم بحيث لا يتجاوز فارق الكلفة بين السلعة المستوردة ومثيلتها المحلية ما نسبته

ومضى يقول أن من مبادئ الاقتصاد أن الحماية غير المحددة إلي سلعة ستعكس انخفاضا في جودة السلعة ، ولقد ثبت في علُّ الاقتصادات اللَّتي انهارت مُؤخِّرًا أن الانهيار كان بسبب الحماية الإغلاقية السلع وأضاف أن التنافس يحقق هنفين اساسيين هما الجوية

والأسعار والاحتكار يلقى تحقيق هنين الهدفين .

The third on green		*Mal	₩	, <b>%</b> ,		
D C D C			A VALLA	ALACA	m	
	Ď.		Ų	to v		

استمر الدولار بالارتفاع مقابل معظم العملات العالمية الرئيسة وذلك في اسبوع حافل بالاحداث السياسية

ففي يوم الثلاثاء الماضي حقق حاكم اركانساس بيل كلنتون فوزا ساحقا على الرئيس جورج بوش والرشح للستقل روس بيرو ، منهيا بنلك حكم النظام الجمهوري للبيت الابيض الذي دام اثنى عشر عاما .

وقد اشار كلنتون من خلال حملته الانتخابية بأن تحسين الاقتصاد الوطني سيحظى بالأولوية للطلقة وأنه لن يقوم بأي عمل من شانه أن يؤدي الى الزيادة في العجس . كما اكد المستشارون الاقتصاليون بانه لا توجد خطط اقتصادية جاهزة من شانها ان تحدث تغيرا سريعا للاقتصاد الحالي .

وقد تبين من خلال التقرير الشهري الصادر يوم الاربعاء الماضي عن البنك الاحتياطي الغدرالي، بأن النشاط الاقتصادي في الوَّلايات للَّتحدة استمرَّ بالارتفاعُ في معظم الولايات خلالَّ شبهر تشرين الاول ولكن هذا الارتفاع تميز بالبطء والخطوات المتفاوتة ، كُمَّا وتَبِّينُ أنَّ هنالك ارتفاعاً في مبيعات التَّجِرْئة في معظمُ الولاياتُ وأنَّحْفَاضًا في التوسعُ في القطاع الصَّناعيُّ نتيجة خطوات بطيئة في التوسّع في عدّة ولّايات حقّقت بعضّ التحسن في قطاع الانشاءات السكنية والمبيعات وان للكاسب تركزت لجمالا في قطاع المساكن لعائلة واحدة من ذوي الدخل

المُتَحَفِّض إلى النِّخُل المُتَّوسِط. اما الجنيه الاسترليني فقد حقق ارتفاعا طفيفا مقابل المارك الالماني ويلك عقب التصويت بنعم على معاهدة ماستريخت يوم الاربعاء وأنهذه المعاهده جاءت بمثابة اعانة رفعت الكثير من

الضغوط عَن قيادة رئيس الوزراء جون ميجر. اوضحت بيانات صدرت يوم الاربعاء الماضي من خالال تقرير وكالة التوظيف الفدرالية بأن عدد العاطلين عنَّ العمل في المَانَيَا ٱلغربية في شهر تشرين الاول بلغ ١٨٣٠٠٠٠ اي بنسبة ٧,٢٪ ، بينما بلغ في المانيا الشرقية ١٠٧٩٠٠ بنسبة ٣,٣/٪ . علاوة على ذلك فإن الانتاج الصناعي في للانيا الغربية قد

انخفض بنسبة ٢٪ في الربع الثالث عنَّه في الربع الثاني من هذه السنة ، وذلك استُناد على الارقام المؤقَّتة الصادرة عن مكتب الاحصاءات القدرالية يوم الاثنين ألموافق ١٩٩٢/١١/٢ . يلغ سعر النولار مساء يوم الجمعة الماضية ١,٥٩١٥ مارك

الماني و ۱۲۳٬۰۰ ين ياباني ، مُسقسابل ۱٫۵۳۱ و ۱۲۲٬۱۰ قسيل اسبوع من ذلك ، اما الجنية الاسترليني فقد بلغ سعره ٥٣٩٥، ١

المتداولة

11461

EASYS

77244

¥2...

11111

110A

••••

1767.

1070-

11100

ATT

171...

11111

سعر . اقت<del>دا</del>ح

1,10.

\*,...

1....

£. \*\*\*

4.4..

7,7..

7.\*\*\*

7.000

1, 2...

1.1..

\*.A.

T.1 \*\*

1,000

7.7\*\*

1.700

1,4..

سعر اغلاق

£. Y=+

1 ...

T .A.

T.V..

شسركة رزم

ته اواليسر حجم

RILLA

4.5.

\* +117

\*\*\*\*\*

T11775

TVY+1

11111

174..

170..

\*\*\*

۳٠.

1.2774

TYTEA

1-177

TATO.

T15.0

T10110.

14444

\*\*\*\*\*

(A-T=

1790.

T. 1770.

سسوق بغسداد لسلاوراق المالي

الأحيان إلى السجن اضأفة إلى دولار امريكي مقادل ١,٥٧٣٠ .

اسسم الشركسة

المتصور للمستاعات الدوائية والطبية مه

الثاركة العراقية لتصنيع وتسويق التعورت

الوطنية للمبتاعات الكيماوية والبلامتيكية

شركة الخياطة المبيثة

العراقية المبجاد والمقروشات

بغداد للعشروبات الغازية

بغداد للمشروبات الكحولية

شركة الصناعات الإلكترونية

القاوجة لاتتاج للولد الانشات

الغازر لاتاع الواد الاشائية

التأميم لإتناج المواد الانتشائية

العراقية لمساعة الإجهزة المنزلية

العراقية لإنتاج وتسويق اللموم

العراقية لانتاع وتصويق المنتجات الزراعية

المنيثة للانتاج الميواني والزراعي

يغداد لصناعة مواد اللظيف السلم

سناعلت الإصباغ الحديثة

العراقية لانقاج البذور -

بابل للإنتاج الحيواني

الومغية لانتاع الدولجن

غندق فلمطح الدولي مه

المبيئة البيلدية في الد

دواجن الثرثار

فندق عشاتار مد

قندق بابل 🕶

قتدق النصور •

ئندق البصيرة مد

العراقية للنقل البرى

الوطنعة للاستثمارات

نبق العسير

الكندي للقلمات والأدوية البيطرية 🕶 لاوطنية لتمشيع اللحوم

شركة كلهلال الصناعية

القطاع الخاص دون المساس بحقوق الخزينة واعترف السيد الوزير ـ حسب مسا نقلته المسادر ، بان العقوبات الواردة في القانون مستسددة اكشر من اللازم إذ تفرض غرامات تصل في بعض

Riyal (YIO

النقطاع الخناص دعنا خبلال الإجست مساع إلى التسقليل من الرقابة للباشرة والحد من النسبة التي يتقاضاها موظفو الجمارك لأن نسبة الـ ٣٠٪ حسب اعتقادهم ستجعلهم اكثر تشددا ودون الأستناد إلى مسبررات

الغرامات المائنة

كما دعا القطاع الخاص إلى ايجاد حد ادني للنسبجيل للشركات الخاضعة لقانون

من يصادق على القانون وعلى صعيد آخر ثمة حُدَّن يدور حاليا حول الجهة المخولة للمصادقة على القانون ففى الوقت الذي يدعو فيه القطاع الضاص وزارة المالية أن يحال القانون بتعديلاته إلى مجلس النواب فإن جهات حكومية اخرى ترى التعليلات جرءا من نظام

يجب أن تقره الحكومة وليس مجلس التواب وجدير بالذكسر ان قانون ضريبة المبيعات ماخوذ عن القيانون المصري والمغيربي ويشتمل على ٤٥ مَّادَة منقولةً حرفيا . كما تقول للصادر . عن القانون المصري اضافة إلى ١٥٪ اضافتها وزارة المالية الجمسارك الأردنيسة وهي تلك

المتعلقة بالعقوبات وكانت مصر قد استبيات ضريبة الاستهلاك في عام ١٩٩١ بضربية للبيعاث بعد مرور عشرة اعوام على تطبيق الضريبة الأولى وفقا للاتفاق مع صندوق النقد الدولي .

### التحليل الاسبوعي لأسعار صرف العملات الرئيسة بالنسبة للدينار الاردني الاسواق استمر تحسن الدولار أمام العمالات الرئيسة واللبنار الأربني فسارتفع منذ بداية السبوع وحتى نهايته من حيث

قرشا لكل دولار ومبيعات من ٧٨.٧٪ إلى ١٩.٠ قسرشسا لكل

المؤشرات الاقتصائية الامريكية وانتهاء الانتضابات الأميركية بفور السعقراطيين بالرثأسة وزيادة الطلب على الدولار كعملة للملاذ الأمن.

الشـــراء من ١٨٠٥ إلى ١٨٠٨

الاسترايني فقد انخفضت استعباره أمنام النبتار كالل الاسبوع الفائت حيث انخفضت

استعار الشيراء من ١٠٩٠/ إلى \* ١٠٤ ٩١ قرشاً لكل جنيه ومبيعا من ۷۰٫۷۰ إلى ۱۰۹٫۵۱ قرشا

> لكل جنيه . واثر على انخفاض الجنيبه الاسترايني عطية التصويت التي جرت في مجلس العموم البريطاني على معاهدة ماستريخت حيث تم التصديق عليها باغليية ثلاثة اصوات فقط وهي اغلبية ضئيلة كما أن

> الاقتصاد البريطاني لا زال يعاني من الضعف وعدم الثقة يَّه وتُحْسَبِط الحكومسَّة في أجرآءاتها الاقتصادية

> كسمسا واصل المارك الألماني التسراجع أمسام الدولار والدينار الأربني حسيث هبط سسعسره

الشيرائي من ٤٤.٣٧ إلى ٤٣.٨ قرشنا لكُل منارك ومبيعا من عدر 12.00 إلى £1.00 قنوشنا لكل مارك وكان ذلك يسبب المؤشرات الاستصادية الضعيفة والتوقعات يشان تخفيض أسعار الفائدة في المستقيل

آما على صعيد الين للياباني فقد ارتفع امام الديثار الأربثي والعملات الأوروبية حيث ارتفع سعر الشراء من ٤١.٥٥ إلى ٥٥,٦٦ قبرشا لكل مسئلة بن ياباني ومنبيعا من ٦٩.٥٥ إلَى ءُ ﴾ أَهُ قُرشاً لكل مئة بن بابان ويرجع سيب ارتفساع الين الياباني إلى عدم تاثره بضعف العملات الاوروبية الرئيسة اضافة إلى الفائض في الميزان

التجاري الباباني

أسعار صرف العملات الأجنبية الرئيسة بالنسبة للدينار الأردني خلال اسبوع من ١٢/١١/٨ - ١٢/١١/٨

_	يو	<b>لار</b>	جنیه اس	،ترايني	مارك	الملني	ين ياباني	/ کل مائة
	شراء	بيع	شراء	بيع	شراء	بيع	شراء	بيع
17/11/7 04331	. 140	•.14	1.4517	1,-14-	·.££TY	•.8104	+,##£1	+,0034
47/11/77 #13/11	+,TAY	+,141	1,+\$4#	1,+#£V	•.£ÉT#	+,£74V	1,0004	*,00AY
الأربعاء ١٤/١١/١	•.141	•.**	1.0201	1,4702	·. £777	+.2742		1.07-1
المخميس ١٢/١١/٥	₹A7.4	•.144	1,177	1144	·.1774	1.22.1	1,00%	1.0719
<b>الجمعة ١/١١/١</b>	-	-		-		-	-	- j
السبت ۱۲/۱۱/۷	•.144	+,14+	1.1644	1,+991	+, £T+A	+.£77+	• ,0077	1,0045
الأحد ١١/١١/٧	•, w	•,54•	1,1644	1, 1401	+ . £T+A	1.2771	1,000	1,00%

	سوق عمان المالي خلال اسبوع [ من ١٢/١١/٨ إلى ٢٢/١١/٨]									
ئٽجموع الکلي '	ئلسوق للوازية	مجموع القطاعات	قطاع الصناعة	قطاع الخدمات	قطاع التامين	قطاع المبنوك				
							للجموع .			
Y71,474,F1	**17*	15,401,414	A, YA1 , A£7	T.137.YA3	177-61	£, £YT, T££				
Z1••	7.13	ZA4.1	7.07 , 1	Z1A.A	7.77	Z171.*	عبد الأسهم للتباولة			
17.117.471	TAA, SA1	£7,AAY,#47	TY.411.0T4	*,7+T,1A*	177.717	A,117,9AT				
Z1 · ·	. Z1	7.44	Y.37%	· X17.4	7.7	Z14.t	حجم التداول بالبيثار			
1V-E=	177	17514	4474	71-7	707	\$197				
ZA++	Z+.\$	733.1	Xav.T	7.01X	7.7	77.37%	عدد العقود			

1 200	۱ ۲۰۰۰	,,,,,,	1 /	/		/	ł	ر حد سود
	دولار	خته بال	ق العالم	استوا	لع في ا	عار الس	اس	
وحنة الوزن والسعر	ىيسمېر ۱۳	اكتوبر ٩٢	اغسطس۲	مايو ۹۳	مارس۹۳	دېسمېر ۹۲	السرق	نوج الخام
ين /كجم	-	_	_	97	974-	1.779	طوكيو	حربير خام
دولار /مئن	147	۲۰۰٫٦	7.1,7	7-1	114	111	لندن	سگرخام
دولار /طن	7,007	7,007	777	733,A	77-,0	177	لندن	سكرابيض
بولار / طن.	٧٨٥٠	V15-	V07-	٧٢٥٠	V	1450	نيوپورك	بن
دولار/بالة	700	0£0,Y	٥٣١,٢	۵۲۸,۷	071,7	٥١٧	نيويورك	تىل

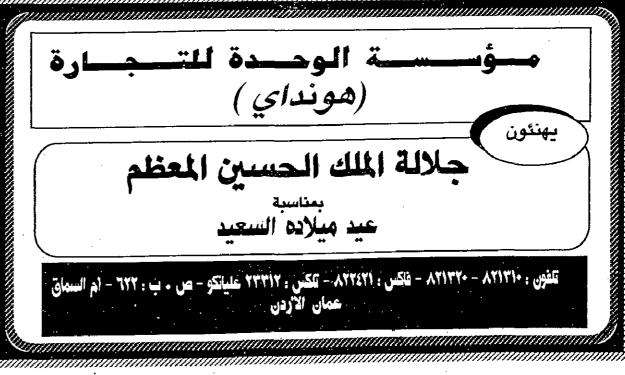


# بغداد لثقل الركاب المدينة المساحية



رئيس مجلس الادارة والمدير العام و جميع موظفي الفندق يوقعون أسمى آيات التمنئة والتنريك





Grand



وجميع موظني وكالة الشرق الأوس

جلالة الملك الحسين الممظم بمناسبة عيد ميلاده الميمون



تهنئ حلالة الملك الحسين المفدى

Travel & Tourwm

Airlines House

المستيسر العمام وكمافسة الموظ يهنئون الشريف الهاشمي جاالة الملك الهسين الممظم

بعيد ميلاده السعيد متمنين لجلالته موقور الصحة والعافية ليبقى نخرا لشعبه وامته ووطنه

شركة/لاردن

يهنئون جلالة الملك الحسين المعظم بمناسبة عيد ميلاده السعيد



ملك المعظم "ملك



جبل الحسين – شارع خالد بن الوليد – دوار فراس ت : ١٤٦٠٣٤



محمود خميس الصناعية

باسمى آيات التمنئة والتبريك بمناسبة عيد ميلاده المعيد أعاده الله عليه وعلى الأمة العربية باليمن والبركة





حلمي زيدان المصري واولاده محمد وعمر والاء

جلالة الملك الحسين ال بمناسبة عبد مبلاده الس المدينة الرياضية خُلف معرض نادر عيث تلفون : ٦٩٧٩٣٩

> الشركة التجارية الاردنية المحدودة المسؤولية

> > MITSUBISHI MOTORS

جالة الملك المسين الم *سائلین المولی آن یطیل فی عم*ر سیدنا

## وكالسة القسدس للإعا يهنئون جلالة الملك

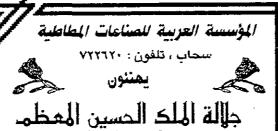
شركة الشربجي اخوان التجارية الحاج هاشم الشربجي واولاده

مؤسسة رياض سويدان

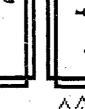
لقطع السسيسارات وكسلاء تويوتا

تلفون: ٨٨٢٠٠١ - المشيرفة

جالة الملك الدسين المعظم









## وبوظفو شركة بصنع الأسد للفلترات والصناعات العدنية يتقدمون من حضرة صاحب الجلالة

الزرقاء - طريق المصفاة تلفون: ٩٨٧٧٢٦

الملك الدسين الممظم

بهناسية عيد ميلاد جلالته



بعيد ميلاده السعيد ويتمنون له موفور الصحة والعافية ، أبقاه الله

ذخرا وسندا لاردنه الغالي





مصنع مصطفى أبراهيم

للالبحة النسائية

تعبرق

جلالة الملك الحسين المفظم

بعيد ميلاده ، ويدعون له بطول العمر وابقاه الله

نخرا للوطن ولشعبه الوفي

هاتف : ۲۸۸۷٦٤

DAROTEL ED Jägli=

عمان - تلفون: ٦٦٨١٩٣ ، ص . ب: ٩٤٠٣ ،

فاکس: ٦٠٢٤٣٤ ، تلکس : ٢٣٨٨٨ ، داراوتيل جو



اسم المعرض وتوعه

معرض الازياء الشنوية

للعرض التجاري التركي

معرض لريتون

معرض الشرق الاوسط للخدمات البحرية.

معرض الخليج للتجارة قبولي

المعرض الدولي للفنادق و الطهي

معرض الدولي للمحافظة على البيئة

معرض الازياء ومساعة الالبسة

معرض السياحة والرياضة والترفيه

عرض الرعاية الطبية السعودي ٩٢

معرض طب الاستان السعودي ٩٢

معرض الرعاية بالعوانين ٩٢

معرض التجارة الدولي

معرض تصليح وأعادة تعمير السفن ٩٢

معرض الكرمبيوتر للرسوم البيانية

للعرض للشترك لجلس التعاون الخليجي

للعرش السنتوي الثاني عشير السيارات

معرض صناعة البلاستيك والالان العربي

معرض جيتكس٩٢ - المعلومات وتقنية الكومييونر

معرض الصفريات العللي

معرض الاتصالات الالكثرونية للبولي

معرض التمف والفنون الجيلة

المرض الدولي البناء والديكور الداخلي

معرش الكهرباء والاشباط والالكترونيات

للعرض الدولي للتكييف الهوائي والتدفئة

عرض للحماية وقوقاية من الحريق

معرض الرياض السيارات ٩٣

معرض الكتاب العربي

معرض السلع الاستهلاكية

معرض للؤتمر الوطني الثالث مشر للماسب الألى

معرض الحمضيات

معرض الساعات والهدايا

معرض السيارات

للعرض الدولي السيارات والدرثهات

معرض عالم الطفل

معرض الصناعات الوطنية

معرض البناء والمقاولات الدواي

معرض للبيت المعيث واللوازم المنزلية العاشر

معرض عوثغ كوتغ للالعاب

معرض الغليج للاغنية وللعوات الرابع

معرض لنقو ٩٣

معرض معدات للزراعة وصناعة الاسمال

معرض العطور وادوات التجميل

معرض للأكولات السعودي ٩٣

للعرض السمودي لاعداد لللكولات والتعليب ٩٣

معرض الاذاعة واقتلغزيون وحسناعة الانتتاج

معرض الثبرق الاوسط للكرمييوتر

معرض الشرق الارسط للاتصالات الالكترونية

معرض الصبحة وطبابة الامينان العريي

معرض الكويت التجاري الدولي

معرض الكويت للنفط

معرض فرانكفورت العالمي (امييانت ٦٣)

معرض الدفاع الدولي (ايدكس ٩٢)

معرض التربية والتعليم والتدريب الصعودي ٦٣

معرض الكومبيوتر السعودي ٩٣

معرض التجارة و الاعمال السعودي ٩٢.

مِعرض الكثرو ٩٣

معرض الإزياء المبيئية ٦٢

معرض الزراعة والغذاء

معرض السياحة والترنيه

معرض ومؤتمر الشرق الاوسطاللنفط

معرض النزل للثالي ١٢

معرض النتجات البصرية

معرض الرباض الشجاري الدولي الصناعات والعرف ٩٢

المعارض الدولية في العالم العربي

التاريخ

1111/11/1-1./1/

1555/11/7-1./5

تشرين-۲ ۱۹۹۲

1447/11/6-1

1997/11/0-7

1447/11/4-8

1441/11/4-0

1447/11/17-0

1441/11/11-9

1997/11/11-4

1447/11/17-4

1997/11/17-4

1447/11/11-4

1997/11/11-1.

1997/11/14-1-

1557/11/15-1.

1447/11/14-11

1447/1/17-14

3447/11/14-18

1447/11/7.-10

.1457/11/17-W

1447/11/70-7

1441/11/11-11.

1447/11/77-74

1111/11/11-11

1117/11/17-11

1997/11/7--16

1997/17/4-11/70

1997/17/2-11/77

1**11**7/17/8-11/78

1997/17/7-11/79

کانین-۱ ۱۹۹۲

1997/17/11-1

1441/11/11-1

1997/17/17-4

1997/17/17-19

17/1/1-17/17

1447/1/1--1

1997/1/10-7

1417/1/1.-V

1997/1/12-1-

1447/1/15-1.

1997/1/10-17

1997/1/77-17

1447/1/11-19

1447/1/11-19

1997/1/77-14

144T/1/T1-W

1997/1/77-W

1997/1/19-17

1447/7/10-1.

1117/1/14-1.

1997/1./1V-17

1447/7/14-16

1997/7/W-1E

1997/7/14-12

1997/7/14-12

1997/7/V-1

1117/7/17-1

1447/1/12-1.

1997/8/4-7/79

1117/2/1-1

1111/2/11-1

1557/1/15-17

1997/2/77-14

هرنغ كرنغ

برمنغهام

المكان

الكريت

ائولب

لشارنة

الرياض

لرياض

لرياض

الكريت

للطهران

لندن

الرياض

الكويت

لارياش

للانفة

لسطنبول

فككويت

الطيران

هونغكونغ

## الأسولق

لمزيد من المعلومات:

قكريت - ۲۸۷۱۰۰

فكريث - ۲۸۷۱۰۰

معشق ٢٢١٥١٢

ديي هن. پ ٦٢٨٧

لندن ۷۱–۱۹۸۹۸۹

للدن٤٧٩١٧٣٤ ، ;

لننن ٤٨٦١٩٥١.

لنن ۲۲۳۲٤۲۱ ۱۳۰۰

لندز ۲۱٬۳۲۲ - ۷۱.

الريايش ١٤٤٨٤٥٥

الرياش ١٤٤٤٤٥٤

الرياض ١٤٤٨ء٥

لندن ۲۰۱۱۹۸۱–۷۱.

بريطانيا ٩٢٦ ١٧٦٢٦٢.

لتن1733374-14.

#كويت – ۲۸۷۱۰۰

الظهران ۸۰۷۹۱۱۱

ىبى ۲۲۱۱۳۳

ىبى40،٢٠٩

لتىن ١٥٠٦٠٦٥ – ٨١.

لنبن ٤٨٦١٩٥١.

لندن ۱۸۹۰ع–۸۱-

لتنز١٢٢٢٠٠٠.

لئنن ۲۲۲۲۲۲۱–۷۱.

لنن ۲۲۲۲۶۳۱–۷۱.

لنين ٢٢٦٢٤٢١ ـ ٧١.

الرياض ١٤٤٨٤٤٤

ظكويت - ۲۸۷۸۰۰

لئنت ۱۰ ٤٨٦١٩٥٠

-لندن۱۹۵۱۲۸۵–۷۷۰

فريلش ١٤٤٨ء٠٤

ىمشق۲۲۱۵۱۲

الكويت -۲۸۷۱۰۰

لندن ۲۲۲۲۶۳۱–۷۱.

لندن ۲۱۹۵۱۸۶۰۰۷.

الكريد - ١٠١٧١٠٠

الظهران ۸۵۷۹۱۱۱

لنين ١٩٥١ ١٨٤٠.

الكويت - ۲۸۷۱۰۰

ىيى ١٦٠٩٠٠

ىبى ۲۰٦٤،۲۳

الكويت - ٢٨٧١٠٠

ريطانيا ٢٨٧٧- ٧٨٧.

طكريت - ۲۸۷۱۰۰

الرياض ١١٤٤٨ء٤

الرياض ١٤٤٨ع؟

لندن ۱۹۹۱۸۱۹۳۸

لتين ٢١٠٤٨٦١٩٥.

لنين ٤٨٦١٩٥١.

لندن۱۲۱۸۱۹–۷۱.

الكويت --۲۸۷۱۰۰

الكويت - ۲۸۷۱۰۰

فرانكفورت ٦٣٦٤ ٥٧٥٧

لندن ۲۷۵۸۵۲۷–۷۱.

الرياض ٤٥٤١٤٤٨

الرياض ١٤٤٨ء٥

الرياض ١٤٤٨عع

الكريت - ۲۸۷۱۰۰

الكويت = ٢٨٧١٠٠

الكريت-٢٨٧١،٠

فكريت - ٢٨٧١٠٠

لندن ۲۰۱۹۸۱ –۷۱.

ىنى .داد ١٦٦٥

لقن ۱۹۸۱ م ۱۳۸۱ کار

الرياض ١٤٤٨:٤٤

■ يفتتح يوم الإثنين السادس عشر من تشرين ثاني الصالي المعرض الصناعي السنوي الأول في محافظة المفرق والذي يقام بمناسية احتفالات الملكة بعيد

مُعِلاد جِلالة الملك الحسن . السيد خلدون ابو حسان ركيس غرضة صناعتة عمسان ـ اوضع أن الهندف من إقنامية المُعسرَضُ في المقسرق هو خسفسرٌ .

الاستثمار في الحافظة صناعيا وزراعيا مشيرا إلى أن المعرض الصناعي يسلط الأضبواء على محافظة المقرق من حيث مراياها وخصائمتها المهمة للتعلقة بموقعها الجفرافي المتميز على مفترق الطرق بين الأردن

وسنوريا والعسراق والملكة العربية السعوبية وبسعة اراضيها الزراعية ومتأخمتها لحوض حماد العربي بثروته

ان أقامة العرض المنكور تأتى استجابة لتوصيات الندوات التنموية التي رأسها سمعو المير الحسن ولي العهد والتي

اكسىت على ضسرورة نشسر

النشاطات الاستصابية والإجتماعية في جميع قطاعات الْحَسِياة في الْأَرْسَ - وقال أن غرفة صناعة عمان لاحظت مدى الماجية لتصنيع الصاصلات

الزراعية حيى وسر ---الندورة فائضا كبيرا لم تتهيا الوسائل لإستغلاله صناعيا إلى ان يتم اتضاد القرار بإنشاء

مصنع لتعليب البندورة في محافظة المفحرق وهي مسادة غذائية مطلوبة في الأسواق الداخلية والخارجية . وأعرب رئيس الغرفة عن امله في أن يكون للعرض الصناعى والذي تشارك فيه مئة



ومؤسسة صناعية اردنية حافزا للاستشمار في المصافظة في شتى النواحي ويضاصلة في المجالات الصناعية والزراعية

## متخصص بالحديد والورق وقطع الغيار

## وفد اتحاد الصناعات الهندسسة المندي يزور الاردن الاسبوع القلام

غنوم : التنسيق بين مركزي التجارة النولي في عمان ويومبي

■ يمل إلى عمان في الرابع عشر من الشهر الحالي وفد اتحاد الصناعات الهندسية الهندي في زيارة عمل للسوق الأربنية يلتقي خلالها بمختلف الجهات المعنية يتضَّمن برنَّامج عمل الوقد الهندي محادثات مع أمين عام وزآرة الصَّنَاعَة وَّالتَجَارَةُ السَيْد مُّرُوان عوضٌ ، والسَّيدُ خلاون ابوحسان ـ رئيس غرفة صناعة عمان ، واعضاء

المجلس ، والسيد محمد عصفور ـ رئيس اتحاد غرف التجارة الأرنتية ، والسيد حليم ابورْحمة عن جمعية المصدرين ، والسيد علي يوسف - مُدير جَمعية رجال الاعمال ، والأنسة رَيْمًا خُلِفَ أُمُدِّيرِ عَامِ مؤسسة الْمُراكِيرُ التَّجِارِيةَ ، والسيد اسامة غنوم . مدير مركز عمان الدولي لتطوير التجارة -وفى كافة هذه اللقاءات سيجري استطلاع أفاق التعاون

السبيد اسامة غنوم ـ مدير مركز عمان الدولي لتطوير التجارة قال لـ الأسواق أن الدعوة وجهت لرجال الأعمال الأردندين الاعضاء في المركز (وعددهم في حدود الثمانين شخصية) ، ونلك لحضور الاجتماع مع الوف الهندي وللتنسيق التفصيلي بينَ اللَّركزَ الدولي في عمانَ والمركزُ الدولي المسائل في يومبي ، وتجند الاشارة إلى أن مركز

وتجدر الإشارة إلى أن وقد اتحاد الصناعات الهندسية الفولانية ومحركات النيزل وصنابير المياه .

## تتمات

الشروط كانت موجودة قبيل

وكان البتك للركاري قد حدد

اغلاق سوق للصرافة الأردني عام ۱۹۸۹ . واعرب عن اعتقاده بأن مثل هذه الأجراءات والتعليمات هي على درجة عالية من الأهمية

في وقت سابق شروطًا صارمة للسماح لشركات الصرافة بممارسة اعمالها من بينها كُفَالَةُ مَالِيَةً قَيْمَتُهَا ١٠٠ الْفُ بينار وايداع ٣٠٪ من راس المال ندى البنك المركري وشهادات حسس سلوك إلى غسيسرها من الشسروط التي اعستسبسرها

الصرافون عائلة ومطلوبة التسوداء . من جهته اكد السيد زياد

مشریش ، صاحب شرکة مشریش للمنسرافسة وهي من اوالل الشركات التي عادت لمارسة المهنة بعد توقف استمر اربعة اعبوام - اكبد أن عبودة سبوق الصرافة انما يؤكد اعادة بنثقة

ووصف الاجسسراءات التي اتحدها البنك المركري بانهأ احترازية وضرورية للصفاظ على سوق الصرافة في اشارة إلى العدد الكبيس من طلبات شُركات الصرافة الذي تلقاه البدك المركسسري الذي فسساق الخمسمائة طلب .

التجارة الدولي في عمان عضو في شبكة دولية تضم ٢٥٠ مركزا تجاريا تنسق فيما بينها وتضعن لاعضائها خدمات

شخصية ومعلوماتية على طريق تنمية التجارة عبر القارات الهندي يمثل مجموعة من كسريات الشسركات الهندية المتخصصة في مجالات الحديد والورق والقطع الاتوماتيكية والانابيب وقطع للسيارات وقطع حديد السكراب والقوالب

## سوق الصرافة

وضرورة حيوية لايجاد سوق صرافة اربني قوي وقادر على تلبية خاجات البلاد .

وأضباف القول ان قسانون الصّرافة الحالي لّعام ٩٢ يوفر الظلة اللازمة لحماية الصرافين ويضع نهسباية أللسه

للناس بالصسرافين وبالدينار

وقال لا بد من وضع الشروط

الصعبة للحصول على النحبة

وبما يلبي حساجسات المواطنين

اضافة إلى الشروط الصارمة

التي يضعها البنك لمرحلة ما

بعد مراولة اعمال الصرافة ،

وهي شروط مراقبة العملة وهي

مخصصة لشركات الصرافة

العاملة مؤكدا على ضرورتها

واوضح انعه بعسوجسب

والتحديث الشركة يدفع الترخيص يسمح للشركة يدفع الحوالات لغايات السفر

وللتراسة والعلاج وبحد اقصى

٢٠ الف دينار والنقد (العملات

الاجتبية) بحدود مبلغ ٢٠ الف

سينار ويمكن لها شراء آية مبالغ

وعلى صعيد اخر ، استم

الدولار في الإرتفاع حين سبجل

أمس سيلغ ٩٨،٩ فُلْسَا للشَّرَاء

و١٩٠٠٥ فُلْسا للبيع ، ويتوقع

المراقب ون أن يواصل الدولار

ارتفاعه في الأسواق العالمية

والتي تنعكش جتما على اسعار

مسرأته متحليا وذلك تبعا

السياسة الرئيس الاسريكي

الجنيد الاقتصانية فيما نتوقع

انخشاض اسعتار العملات

اما البينار العراقي ، فقد

سجل انخفاضا حادا هذا

الاسبوع حين انخفض من ٤٧

فلسا في مطلع الأسبوع إلى ٣٥

ومني الكثير من للستخمرين

بالنينارالعراقي خسارة بلقت نسبتها ٢٠٪ وعلى سبيل المثال

من قسام بشسراء مسيلغ ١٠٠ الف

دينار عراقي اي ما يعادل ٤٧٠٠

نينار أردني فقد أضطر ليسعه

بمبلغ ۳۵۰۰ سنار أي خسسارة

نَحُو ١٢٠٠ بيتار آريتي .

فلسا في نهاية الأسبوع .

أجنبية .

الأوروبية .

وإلا ستعم السوق الفوضي .

كوتبريد السودانية السؤولة عن التنسيق والتنفيد من الجانب السوداني للبروتوكول التجاري بين السودان والأردن ، أن حجم التبادل بين البلدين بلغ ٧٠ مليـون دولار وتصل حـصـة المعسرض إلى. ٢ مليسون دولار، واضاف لَي حديثه لـ الأسواق أن المعرضُ الثاني للمنتوجات السودانية جاء متميزا عن

كتبت عائشة ابو عياش

🛎 قال السيد بدر الدين محمود

عبياس أعلير عنام شنركية

• دعيدالله النسورية تتح المعرض السودائي

المعرض الأول نظرا لشعمولية العرض خاصة وأنه ياتي بعد موسم زراعي ناجح في السودان مما يشجع على تتقيد حجم اكبر للصادرات السودانية للأردن

وقال أن هذا المعرض قد ادى دوره في تعـــريف المواطن الأربني بالمنتوجات السودانية كما غير كثيراً من الإنطباعات التي رسَّمُها الإعلام الغربي في انعان الناس بأن الأنست السوداني فقد القدرة على الاستمرار .

عباس أن المعرض أتأخ الفرصة ورجال الأعسسال السودانين للللتقاء بنظرائهم في القطاع الخاص الأردني معرباً عن امله في أن يترجم ذلك بشكل صفقات تُجارية متبائلة بين البلدين في المُستَقَبِل القَريبِ .

٧٠ مليون دولار حجم التبلال التجاري بين السودان والاردن

وأضاف قبائلا أن المعبرض أتأح الفرصة لنا الانتقاء بتنطيمات رجال الاعمال في ألقطاع الخساص الأربني ممثلة باتحاد الغرف الصنأعيه والتجارية وجمعية المصدرين الاربنيين ومنظمية التسعساون الأردني وقد شرحنا لنهم ظروف الاستثمار والقوانين المشجعة للاستتشمار والسياسات الأستنصادية السائدة الأن في

السبودان والتي تشكل مناخبا صالحا للاستثمار واكثر من اي وقت مسسضى وتعثلت هذة السياسات بتحرير الاقتصاد والأسعار وسعر الصرف وحردة التعامل في النقد وبيع القطاع العنام للمؤسسات والشبركات التني يمتلكهسنا في القطاع الخشاص بشسقسيسة الوطني

المعرض قد لاقى نجاحا منقطع لعدد من الشركات السودانية النظير واولى موشرات هذا النحاح الإقبال الكبير من قيل المواطنين في الأردن على ريارة المعرض وشيراء المنتبوجيات السودانية من داخل المعرض .

ومن المؤشرات الأخرى للنجاح نلك الإقبال الجيد من رجال الأعمال على المعرض وتفكيرهم الجاد في عقد صفقات تجارية من حَسَالُول للعسرض . وثالث مؤشرات النجاح هو استعداد بعض الصناعسيين الأردنيين للاستثمار في السودان .

-2

واشار السيد بدر قائلا باته تم مسقسائلة بعض الوزراء في القطاع الأفسيات الظروف الاقتصادية والأوضاع الجنيدة والتحسينات في السودان وقد جددنا طلبنا بأن تقلوم اندولة يتنفليا بعص المشروعات الزراعية بواسطة الجمعية الهاشمية الخيرية والتي يرعساها سنمسو الأمسيس الحسنن ولي العهد وقد وجعنا تجــاوياً بين المســوولين والاستعداد لدفع التعاون بين

البلدين الشقيقين إلى الأمام .

## ظروف الاستثمار في السودان



♦ جوزير النسوريتوسطالوزير السودائي، والسيديدر الدين عباس ومحمد عصفور

العرض السنوي لشركة أي بي أم في مصر

🗷 اقامت شركة أي . بي . أم بجم هورية مصر العربية

معرضها السنوي في الفترة من ١٣ الى ١٥ سبتمبر (ايلول)

١٩٩٢ . وضع المعرض جعيع موزعي شيركة أي ، بي ، ام

ووكلائها بمصر ، ومنها شركة الانظمة العربية للكمندوير

(ACS) ويي اي تي BIT وسس سس اي CCS وإي سي آس

ECS وَقَالَى وَيُو إِيُّ اند تي UE&T وامالًا وسايت ودي إم إس

وقد كان المعرض بمثابة عرض شامل لأحدث تطورات شركة

حَيثُ عُرضَت شركة أي بي ام انظمتها المختلفة كانظمة الوسائط المتعددة او إس/ ٢ OS/2 وإيه أي اكس AIX

وغيرها من انظمة الصناعة والفنائق والادارة واتعنة المكاتب. وقدتم تصميم اجنحة المعرض على شكل قطاعات مختلفة

كقطاع الصناعة ، واتمتة المكاتب ، والسياحة والفنادق ، حيث تعرض كل شركة من موزعي أي بي ام منتجاتها في القطاع

أبل اكسبو ٩٢ – لندن

 افتتح في قاعة معارض اولمينا (غرب لئين) دوم الأربعاء ٢٨. تشرين اول / اكتوبر الماضيّ معرّض أبل اكسبو ١٩٩٢ والذي

كان يحمل في السابق اسم (ماك يوزر) ، واستمر المعرض حتى

يوم السبت ٣١ تشرين اول / اكتوبر. هذا وقد شاركت في

للعرض اكثر من ١٥٠ شركة معنية بصنع متممات كمبيوترات

معرض الشرق الأوسط الدولي

للالكترونات الاستملاكسة

تشهد دبي في الفترة من ۱۰ الى ۱۶ فبراير (شباط) ۱۹۹۳

المقبل اقبامة متعرض الشرق الاوسط الدولي للالكترودات

الاستهلاكية والذي من المتوقع أن يشترك فيهُ اكثر من ١٠٠

شركة من اقطاب صنَّاعة الإجهزة الإلكترونية في العالم . اضافة

الى الصين وتايوان . ويعد هذا المعرض هو الأول من نوعه في

الشرق الاوسط الذي يتجمع فيه مصنعو الالكتروبات من

النسابان والصبن وهونج كونج والولايات المتحدة الامريكية

التقنية في مجال انتاج الاجهزة الالكترونية واجهزة الكمبيوتر

نَشَاطَ تَجِارِي بِعِدْ فِي الشَّرِقُ الإوسَطُ انْهَا سَتَشَارُكُ فِي مُعْرَضُّ

الشرق الاوسط الدولي للالكترونات الاستهلاكية بهدف تعيين

وكلاء وموزعين لها لتغطية الإسواق للحلية . ويذكر أن من أبرز

الْشَرِكَاتِ الْعَالَيَةِ النِّي سَتَشَارِكِ فَيَ الْعَرِضَ الذِّي يَقَامَ فَي مَرْكُزُ

ببي التجاري العالمي: أيواواكان وهيشاشي وجواد ستار

وشارب وفيليس وتوشيبا وغيرها من الشركات المتخصصة

وُسْتَضَّم مُعروضَات هذه الشَركاتَ اخْر ما توصلت اليه

وقد اعلنت بعض الشركات العالمية للتي لم تمارس اي

واوروبا في معرض واحد متخصص في النطقة .

في مجال الإلكترونات.

ابل وزار رواد المعرض على ٢٣ الف رّائر .

DMS ومجموعة أنّ تي إسّ RTS Group وسنتاندرداتاً

آي بي إم في مجال التكنولوجيا الحديثة .



🗷 بمشاركية تجنو ١٠٠ شيركية

عائمة وعربية يفتتح يوم السبت

المقبل ١٤ نوڤمبر - تشرين ثاني

معرض جيتكس ٩٢ الذي يعد

اضخم معرض لتقنية المعلومات

والكمييوتر في الشرق الاوسط،

وسدقنام للعرض في مركز دبي

التجاري العالمي في نتبي . ومن الشركات العالمية البارزة

التي ستشبارك في هذا المعرض

شركة مايكروسوقت .. وفي ما

يلى اهم ما ستقدمه وتعرضه

في العام ١٩٧٥ وهي تحستل ألان

المرتبة الرائدة في عالم تصنيع

للبرامج الخاصة بالكعبيبوتر

الشخصي التي يتوفر معظمها

اليوم باللغة العربية وقد افابت

عالم الكمبيوتر بتطوير مهم

عندما توصلت الى ابتكار وضع

جبيد لتشغيل التطبيقات اطلقت

وسيكون لها اشتراك بارز في

معرض حنتكس ١٢ (gitex 92)

الذي ستعرض خلاله تطبيقات

عديدة يعمل بعضها وفقأ أنظام

التشخيل دوس (DOS)

تعمل ضمن نظام التشغيل دوس

سيستع عبرض برنامج وركس

اصدار '۷, (Works 2.0) وهو

برنامج مايكروسوفت الشهير

لمعالجة النصوص للذي يسمح

للمستخدمين، أضافة الى معالجة

النصبوص ، بالعمل على قاعدات

بيانات وتصميم لوحات جدولية

ورسوم تجارية بواسطة عدد من

الوظائف والخيارات المضتلفة ويزودهم أضسافسة الى ذلك

بالاتصالات الاكترونية كما يتميز

بالعديد من الخصائص كتباتل

البيانات بين عدة انوات وادراج

حواشي سفلية ومعاينة الوثائق

على الشَّاشة قبل طبعها ووجود

ومن التطبيقات الجديدة التي

ويهضها الآخر وفقا لـ 'ويندور''

عليه الاسم ويندور .

تأسست شركة مايكروسوفت

أنشركة في هذا للعرض :

جدید مایکروسسوفت فی جیتکس ۹۲

الاصدار الأول لبرنامج معالجة النصوص المتطور "الناشر المكتبى" باللغة العربية بداية العام المقبل

 الزلزال الذي هر القاهرة يوم ١٢ اكتوبر ١٩٩٢ من الموضوعات التي تشغل تفكير الجميع حيث انه آثر على مخستلف جسوانب الحياة واللك بحث الخبراء عن دور الكمبيوتر خلال فترات وقوع الكوارث الارضية التي تعد الهرة الارضية احداها وهل يستطيع الكمبيوتر ان يساهم في اعطاء بيانات دقيقة ومفيدة سواء قبل أويعد وقوعها فوجدوا لحدى قوائد الكمبيوتر هي امكان رصد تاريخ الزلازل التي أسد تحدث

'دوس' والقدرة على العصل

ُنِيْمَانِيَةَ مَلْفَاتَ فِي نَفْسَ الْوَقْتِ

وتشغيل برامج لخرى انطلاقا من

وركس ووجلود مضابر تلقائي

لارقنام النهناتف والتسؤويد يدعم

للمزيد من الطابعات ، اضافة الي

كونه موقرا للوقت فهو يستعمل

ماكسروات داخليسة ويمكنك أن

تتحقق من كافة تلك الخصائص

في جينكس حيث سيتم عرضه

للمسرة الأولى باصداره الكامل

مايكروسوفت عددا من البرامج

باللغة العربية التي تعمل وفقا لـ

ويندوز (Windows) وهسي

وَيَندُونَ بَاللَّغَةَ العربية وَ قَيجُولٌ

بيسيك واكسل ووورد فور

باللغتين الانكليزية والعربية

للمستخدم بالحصول على القوائم

باللغة العربية اضافة الى مربعات

الحوار والتعليمات والوثائق على

اتواعها فخلافا عن يعض البرامج

الاخرى ، تفتخر سايكروسوفت

بانه نظام عربي قائم بذاته ، بل

هو يتعدى كونه وضع تشغيل

فحسب فبانتاجه قد اصبح لدى

العالم العربي ركيرة صالحة لأن

يتم عليها بناء تطبيقات المستقبل

، وترفض شركة سايكروسوفت

استعمال كلمة شفافية عثد وصف

هذا البرنامج إذ أن في ثلك الكلمة

ما يشير الى عجر عن تكوين

برنامج عربي مستقل عن

وفي نفس الاطار سنت قيم

شبركة مبايكروسوفت حلقبات

تقديمية خلال معرض جيتكس

تفسر فيها كيفية استعمال اربيك

فيحول بنسيك Arabic Visual

(Basic وكيفية تطوير الخطوط

البرنامج المقسابل له باللغ

الاتكليزية .

(Windows 3.1) يسـ

ويالتسالي فسإن ويندور ٢٠١

باللقة العربية .

تساعد هذا البسرنامج المستنخصين على الاطلاع على

ويندور المسوري اصدار ٣٠١

الذي يجسمع بين ادوات الرسم المرئى ولغنة برمنجسية فاعلة

ومستسعددة المهام اضعافية الي

البرنامج ويندوز .EXE المؤلف

. ويسمع هذا البسرنامج

للمستخدمين على اختلافهم

ببرمجة تطبيقات خاصة بهم

ضعن ويندون وذلك بسرعة

وسيتم عرض اكسل أصدار

٠, ٤ (Excel 4.0) باللغة العربية

قبيل اطلاقه في الاستواق الذي

سيتم لاحقا خلال الشهر الجاري ،

وتشير الى ان اكسل هو الْقَيَاسَ

الذي يه تقاس جودة برامج

الجدولة الحسابية . وكونه اصبح

متوفرا باللغة العربية فذلك

سيؤدي بنظام التشغيل العربى

الى نستبــة كبــيــرة من التطور

ويندوز -WORD For Win)

(dows باللغــة العــربيــة الذي

يتوقع اطلاقه في اوائل العام

المقسِل وغشي عن الأشسارة الى ان

وورد فـور ويندوز هو برنامج

معالجة النصوص الإكثر مديعا

في العالم وسيتضمن اصداره

الجنيد ٢,٠ باللغة العربية ميزات

كثيرة منها شريط ادوات جديد

سيزونك بعدد من القدرات للممة

التي تجعل من نتاجك ضمن

وورد' اكثر ابداعا وكمالية . تلك

التشغيل، شانه شان كافة

التعابي قات التي تعمل ضمن

تكنولوجيا ويندوز الجنينة

الذي يعسرف به ويندوز ان تي ( ( NT Windows ) فهو يعد ثورة

في عالم انظمة التشغيل لكونه

نظام التشعيل الوحيد الذي

يزوبك باكثر من واجهة واحدة

أما بالنسبة لنظام التشغيل

ويتم أليوم تطوير وورد فور

وسهولة فانُقتين .

والكمالية .

خلال السنوات عن طريق برنامج

تم تطويره على اجهزة كمبيوتر ابل ماكنتوش الشخصية يحما اسم الزلزال العظيم أو THE' ĠŘEAT QŮAKE" التوضيحية والآثار او الخسائر برنامج تفاعلي يست التي نجسمت عنه ويعسرض البرنامج التطبيقي هايبركارد وفيديو ديسك من انتاج مؤسسة THE VOYAGER CO."

زلزال معين ويستعمرض كل

المعلومات الخاصة به من تاريخ حدوثه ، قوة الهزة الارضية طبقاً المانس رختر ، البؤرة التي نبع منها الزلزال بالخسرائط

البسرتامج كل هذه المعلومات بطريقة تفاعلية حيث يستطيع المستخدم استعراض المعلومات عن طريق الصــوت والصــورة والافلاء التسجيلية التي صورت اثناء وقسوع الهسزة ، ويمكن

للاستعمال ضمن لجهزة كمبيوتر

ذات قدرة اكبر من التي تتميز بها اجهزة الكمبيوتر الشخصية -In

(tel x86 وهي الاجــهــزة التي

يتسوقع ان تصبيح اجهزة

الإعسلان عن توقسعسهسا اطلاق

الاصدار الاول لبرنامج معالجة

التمسوص المتطور الناشس

المكتبى باللغة العربية ونلك في

مساكنت وش خسائبي الامل أذ أن

مايكروسوفت ستنصرض ايضا

عبدا من التطبيقات الجسدة

والمحسنة الخاصبة بنلك النظاء

كبرنامج مايكروسوفت وورد

برنامج معائجة النصوص الرائد

ضُمن نظام التشغيل ماكنتوش

باصداره الجسديد ١,٥ الذي

يتنضمن شريط للوات قبابل

التخصيص اضافة الى عدد من

الخصائص الجنيدة الاخرى

ونشسيس هنا الى انه يتسوقع ان

يتسضمن على دعم لاصبدارات

باللغة الانكليزية الخاصة بكل من

استرائيا والولايات المتحدة

الامسريكيسة والملكة المتسددة

البريطانية ، اصَّاعَة الى اصدارات

باللغنة الفرنسينة والكنبية

والالمانيسة ، ويتم في الوقت

الصاضر التحضير لأصدارات

والفنلندية والإيطالية والترويجية

والبرتغالية والسويدية والتركية .

کما سیتم عرض برنامج باوربوینت (PowerPoint)

باصداره الجسيد ٣,٠ وهو

البرنامج المعروف بين مجموعة

التطبيقات العاملة ضمن نظام

التشغيل ساكنتوش لعرض

الرسوم الجرافيكية والصور .

فبواسطته يمكنك ان تسيطر على

وعلى رغم القسمساء على

حواجز الحماية تتسبب رسوم

الجمارك والضرائب المرتفعة

يزيادة الإسعار ، الا أنها تشجع

(Word Microsoft) وهـــــ

ولن يكون مستخدمو انظمة

بداية العام المقبل .

كمآ يسر شركة مأيكروسوفت

الكمبيوتر المعتمدة في للستقبل.

وبهذا يكون الكعبيوتر قد انتج وثائق الكتسرونيسة عن تاريخ الزلازل التي قد تتعرض لها منطقة معينة حيث يمكن الرجوع في مثل هذه للواقف .

ومن الاستخدمات الاخرى الارضية في شكل ثلاثي الابعاد للكمبيوتر تحليل البيانات لمعرفة طبقات الارض المختلفة

استرجاع عرض شريط الفينيو - وعرضها في صورة جـ قرافية اليها في اي وقت ودراستهاً - صور للتربة الارضية من الاقمار وسقارنتها باي زلازل اخرى الصناعية لتحديد الاماكن الاعثر اللاستفادة ومعرفة كيفية التصرف اتعارضنا لمسلوث هزات ارضاسا

وماب كون ، وكذلك برنامج جايا التي تعمل على كمديوتر ابل ساكنتوش وتساعد على عرض

ومنطقية عن طريق نظم للعلومات الجغرافية ويرامج ماب جرافيكس كذلك يعكن عرض مقاطع الترية

الناتجة عن أجهزة رصد الزلازل وكيفية سيرها ، MINIX \*

بتقديماته بدءا من الافكار الاولية وصولا الى النسائج النهائية

اضافة طبعا الى اكسل ٤٠٠

العربية اكثر سهولة ودقة

(Excel 4.0) وهـو بـرنـامــج الجداول الحسابية الغني عن التعريفوسيتم اصداره باللغة العربية في أوائل السنة المقبلة وسيبؤدي أصداره الجنديد الى تزويد الستخدم يعدد من الميزات والخصائص التي ستجدل التسنولة بالنقم الكامل للغب

## تطوير (WORK FOR WINDOWS) باللغة العربية

## عرض POINT POINT باصداره النجيية ٣٠٠

وهكذا فسسسإن الملمين بالمستجدات في عالم الكمبيوش سيجدون لذة حقيقية في زيارة حجيرة مايكروسوفت في معرض

حبتكس حيث سيتمرفون إلى اذحر منتجات تلك الشبركة الاصريكيسة التى كسائت ولم تزل تحتل مركز الطليعة في عالم تطوير برامج الكمييوتر وانظمة

النص بشكل كامل ، كما يمكنك ان والذي يمكن تشغيل ضمن اكثر (True Type Fonts) المتطورة تجري التقديمات الكثرونيا من وضع ولحد فإنه النظام الذي وغيرها ، وان اربيك فيجول يسمح بتشغيل تطبيقات خاصة بـــ ينستك هو الأصدار العربي لاحدى وتتكم بالمسور والرسوم وادوات ادارة التسقيديم مسرودا دوس و او اس تـــو (OS2) أدوات التطوير الاكثر رواجا في الستخدم باسهل الطرق التي اضافة إلى التطبيقات الخاصة سآعة منسهة داخلية وتوفير الأسواق فانه نظام برمجي يعمل ب ويندون. وسيكون قسابلا. تسمح له بالتسحكم الكامل مساعدة داخلية لادارة ملفات ضمن وضع مايكروسوفت

## ستبارا مسن الانسبوع المسقبل الغاء قانون المعلوماتية والسماح باستيراد الكمبيوترات الإجنبية في البرازيل ٢٥٠ الف كمبيوتر تباع سنويا في البرازيل ١٥٠ الف منها مهرب

دولار والشسركات المحليسة التي تتهافت شركات الكمبيوتر تحاول البقاء في هذه السوق بلغُ العاللية على السوق البرازيلية هذه الأباء خاصة بعد أن قررت اسده منذ وافق مبجلس النواب السرازيل اعتسبارا من الاسبوع على القسانون الجسديد العسام المقبل الغاء قانون المعلوماتية الشبهين الذي يحظن استبيراد الكعبيوترات الاجتبية الذي ساهم في حسرمسانهسا من التسورة التكنواوجية التي شهبتها فترة

> وعلى رغم استمرار ارتضاع رسسوم الجسسارك والرسسوم الضريبية على اجهزة الكمبيوتر التي تبقي استعارها باهظة ، (لا ان هناك شركات كبيرة سثل اليجيتال و ان اي سي و اي بي ام و اكسر و بول و هيـ وليت يكارد اعلنت عن قبينام شسراكية بينها وبين الشركات البرازيلية المحلية أماً لتصنيع منتجاتها او

وقنال كارلوس روشنا رئيس اتحباد صناعية الكميسيبوثن البرازيلية انه تم التوقيع على اكتشر من ٢٠ اتفاقا مع شركات اجتبية في معرض سنان باولو للكمبيوش الذي اقيم الشهر

وكَّان السباق بين الشركات الاجتبية للسيطرة على سوق الكعسبسي وترفي البسرازيل التي تساوي قيمتها نحو سبعة بلايين

وفَّى ظل القانون الذي سيبدا سبريان منفسعبوله في الـ ٢٨ من الشهر الجاري سيتم رفع الحظر عن الاستيراد لتخفيف حدة القيود على قوائين الاستيراد التي يدا سريان مفعولها ، وتعدّ الضريبة الجمركية التي سيخلف

من نسبتها تدريجيا وستتراوح بين ٤٠ في المئة للسلع الجاهزة وصفر للقطع المهمة غير المنتجة محلياً ، من اهم العبوائق امبام استيراد التكنولوجينا الرقمية للكمبيوترات واجهزة الاتصالات. وسيبتم الغاء العوائق التي تواجه عمليات التصنيع الحا من جبانب الشركات الاجنبية وسدقي ألاستثناء الوحيد أمام تصنيع الكمييوترات الكبيرة التي تصنعها شركة ايبي.ام وشركة يونيسيس التي لا تواجه خطوط

انتاجها اي منافسة محلية . وكانت التشريعات القديمة التى سنتها الحكومة العسكرية في السبعينات اشارت اليها شركات التجارة الحرة لتبرهن على فسهاد سياسات الحماية المتسعبارف عليسهما في امسريكا

المساريع المستمركة اذ يستطيع الشركاء الإجانب تعلك نصو ٩٤ في اللئة الاسهم التي تتمد بحقوق التصويت ، وتلقى الشركة والقروض . وفي معرض تجارة الكمبيوتر

وأضساف ويمرت الذي يعسمل ايضا رئيسا لغرفة التحارة الامريكية في سان باولو كانت كل المنتجات التَّى عرضت في معرض العام الماضي وطنية الصبع وقال بعض المطلين أنه على

ولم تواجه صناعة الكمييوتر البرازيلية وحدها مشكلة تقوقعها في كيسولة الزمن التكنولوجي فأقدة بذلك فوائد عدة خلال فترة الثماثينات ، بل عاني الاقتصاد البرازيلي باكسله من نلك ، كسسا حرمت القُطاعات الاقتصائية من الاستفادة من التكنولوجيا المعززة

معاملة مميزة وتعد كشركة برازيليسة في أطار تقسديم الناقصات للعقود الحكومية بتجميع المنتحات فقط

رغم التدفق الكيبر من الشركات الاجنب يسة يتسوقع ان تنزوي الشركات البرازيلية جانبا مع العلم أن انتاج السلع الالكترونية الصنفيرة الحجم وقطع غيار الكمييوترات تراجع بحدة . واقر روشا بأن هناك خروجا جركيا من هذه الصناعة .

وقسال روشسا انه يتسوقع ان يكون عدد لا بأس به من الشركات ويشجع القانون الجديد المنتجة للكمبيوترات في البرازيل التي يفوق عندها ٣٠٠ شركة ، خرجٌ حتما من سوق الكمبيوتر او اندمج مع شركات منافسة اخرى ، لكن جرى الشعاقد على نصو ٩٠ في المنة من المبيعات مع نحو ٧٠ شركة ، واضاف تعوينا التحدث عنُ ٣٠٠ شُسركية الآ أنْ يعضُ هذه الشركات صغير الحجم ويقوم

> الذي أقيم الشهر الماضي عرضت شركة اوراكل اكثر من ٢٨ نوعا مختلفا من الاجهزة بما في ذلك اصناف كوسباك وديجيتال

انتشار سوق السلع المهربة خسصومنا في قطع سركينات الكمبيوترات الشَّنخصية . ويتوقع روشيا انه من بين ۲۵۰ الف كمبيوتر تباع سنويا في البرازيل . هناك حوالي ١٥٠ الف كمبيوس تهرن داخل البلاد .

ك ذل قص الك جهدنالتقديم ماهدوالأفضك المكم من خدم التكم . خطوطناالعالميةأكسبتنا خبرات دولية في مَجَال الخدمة وتجعلتنات رك متطلبات السكافر منذ إبتداء الرحلة حتى الوصول - لذلك فَقدوَ فرنالكم كفاءاتُ عَالية من مختلف أرجاء العالم لتحيطكم بخدهات متميزة سرضي أذواقكم وتجعل من رحالاتكم أكثر متعة . أضنَّ الى ذلك البَرامج الترفيهية الشيقة والوجبات الشهية ألتي صضرت خصيصًا لككل مساف رذواق ٠

٧٤٤٩ رخصة بناء في العاصمة بمسلحة ٢٠١٤٠ مليون مترمربع ورسوم زانت عن ٤ مليون دينار

■ بعد حدوث سلسلة الزلازل الأخيرة والتي ضربت مصر قام بعض الملاك ألمصسريين بهسدم واتلاف وتضريب بعض المساكن والعمارات وجعلها غير صالحة للإنتفاع بها ونلك لإخلائه من شأغليه آو إزالته .

وأصدر السيد عاطف صدقي ـ رئيس وزراء مستصدر ونائب التباكم الغيبيكري الغام ـ أمرا عسكريا يجرم بعض الأعسال التى ارتكنت بعبيد سلسلة الزلازل المنكورة .

ويقسضي هذا الأمسر بحظر التَّفُرِيبِ أو التعييبِ أو الإتلاف عمداً أو الهدم بغير ترضيص للإنتيفاع به ومنا اعبد له أو الخلائه من شاغيله أو أزالته . وقبرر الأمير العسيكري كبذلك

مواد البداء او استخدام مواد غبر مطابقة للمواصفات المقررة كذلك فقد قرر الأمر العسكري العام أن من يقوم بأي مخالفات لهذا القانون يتم معاقبته بالسجن لمدة لا تقل عن سبع سنوات اشغال شاقة مؤقتة ومن الجدير بالنكر أن عمارة مصر الجديدة والكونة من ١٤

تصميم اعمال البناء أو تنفيذها

او الاشتراف على التحفيد أو

متابعته و الغش في استخدام

طابقا والتي سقطت يوم حدوث الزلزال قد تم تعليتها بدون ترخميص حميث كمان الحمد المسموح به للعمارة دور ارضي وثمانية طوابق لا تتعدى ١٨ منتسرا ولكن الملاك تجساورا هذا الإرتفاع المسموح به بحوالي ١٨ مترا ليصل ارتفاع العمارة

اسعار الفائدة وخسارة الآلاف

من العاملين لوظائفهم مؤكدا أن

القبالي ، ولعل المانيا وحندها



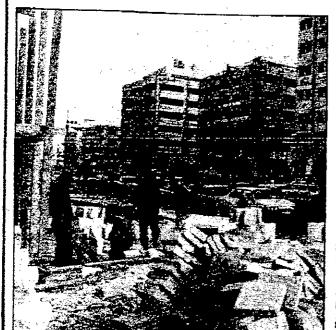
■ اشارت الارقام الصاردة عن امانة عمان الكدري أن مناطق العاصمة قد اصدرت منذ بداية العام الحالي وحتى شهر تشرين أول الماضي ٧٤٤٩ وضحية بناء ، ويُلغَث المُساحـة الإجــــاليــة

لقايات السكن ٢ مليونُ و ١٤٠ الف و٢٩٨ مترا مربعاً في حينَ بلغتَ مساحات الأبنية للغايات الصناعية والتجارية ٢٢٤ ألف و

ويلغت قيمة الرسوم المستوفاة عن مجموع هذه الرخص أربعة ملايين وتسعة وثمانين إلف ومائة وسبعة وستين بينار . اما توزيع هذه الرخص على مناطق امانة عمان الكيري العشرين والتي شهدت هذا العام انشط حركة عمرانية منذ عدة سنوات فقد توزّعت كما يلي :.

المنينة ٤٥ رخمية ، يسمان ٤٦ه رخصة ماركا ٢٨٤ رخصة النصر ٣٧٧ رخصة اليرسوك ٣٣٢ رخصة ، راس العين ٢٠٤ رخص بنز ٣٩٧ رخصة ، زهران ٣٠٨ رخص ، العبالي ٤٠٤ رُخص ، طَارق ٣٢٣ رخصة ، شَفًا بِدران ١٠٢ رخصة ، ابو تُصير ١٨ رخصة ، الجبيهة ٣٨٧ رخصة ، صويلح ٣٨١ رخصة ، تلاَّعَ

العلى ٥٧٥ رخصة ، ولدي السير ٧٧٣ رخصة ، بدر الجديدة ٤٢ رخصَّة ، القويسمة ٧٦٢ رخِصة ، ام مقيد ٤٠٠ رخصة ، وخربة



أسعار العقارات في لندن هبطت

🖪 جاء في احدث تقرير عن الأوضباع في سبوق العبقبارات الاوروبي أن اسعاراً لعقارات في متوط مستمر والظاهرة هذه تشمل جميع انصاءالقارة الاوروبية بدون استثناء مع وجود تفاوت نسبى . ويقول معد التقرير وهو الخبير المثمن في مؤسسة جونز لانغ ووتن كيرى شركات العقار البريطانية أن الوضع كثيب في يريطانيا وفرنسا واسبانيا ، وغيدا الخبير البريطاني الذي جاءت تحليسلاته بناء على براسية مستقيضة لحالة سوق العقارات في الدول الإوروبيسة ، حسالية التسراجع المقلق هذا إلى عسدة عوامل اهمها تباطؤ معدلات النمو الاستحسادي وارتضاع

العقارات الأوروبية قابلة العوامل السلبية هذه أدت إلى خسران سوق العقارات لـ ١٠٪ انتعاش ملحوظ في دول شرق أوروبا والسبب في ثلك معروف من الأسعار التجارية لقنمتها لكل محلل للأوضاع الجديدة في هذه البلدان التي تحسولت إلى المشمن البريطاني يؤكد بأن اقتصاد السوق .. فقد جاءت نفس النتائج التي توصل لها التطورت في اوروبا الشرقية عن حالة سوق العقارات في لتنفع بالعديد من للؤسسات اوروبا تنسحب وإلى حد كبير على الاسواق العالمية الأخرى الدولية إلى دخول هذا السوق مثل السوق الأمريكية والسوق اليابانية وحتى في استراليا وكندا . وقسال أن ارضة سيوق العقار الصالية تختلف عن غيرها والماضي في أيها تتبع في تطوراتها مؤشرات الركود

حين أن اسعار المنازل تراجع ومحاولة الحصول على مقر لها في عواصمها الأمر الذي قاد إلى زيادة في ايجارات المساكن والمكاتب الادارية وعلى سبيل الثال فقد التفعت الايجارات في يرلين من ٢٥ مارك للمشر المربع. إلى ١١٠٠ مارك بعد اعادة توحيد التي لأنزال تقساوم حسركة ألمانيا .

التراجع في اسعارالعقارات .

هذا الهشيسوط في اسسواق

وفي اليسابان ، كسان ابرز المؤشيرات على مدى الكسياد في سوق العبقارات ارتفاع كيون النبوك اليابانية الهالكة إلى ١٠ تريليون ين تشكل الديون العقارية فيها نسبة كبيرة

ولعل بريطانيا وفرنه

بها اسواق العقارات العالمية

ويمكن القسول أن أس

واسبانيا هي اكثر الدول تاثرا

في الأوضاع الصعبة التي تمر

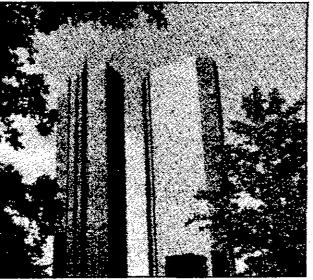
العبقبارات شبهبت هيبوطا في بريطانيسا إكسفس من غسيسرها

ويخاصة في لندن وجنوب غرب

البلاد ، المؤشرات هناك توضح

أن اسعار أيجارات المكاتب في

اننان هبطت بنسسيسة ٤٣٪ ، في



■ اظهرت الأرقام الأخيرة لأسعار بعض مواد البناء ارتفاعا

ملحوظاً ومرد ذلك يعود إلى أن الطلب لا زال كبيرا على هذه المواد تبعا لحركة الإنشاء التي تدور في الأردن الآن -الأسواق قامت برصد بعض استعار هذه للولد على النصو

قائمة أسعار بعض مواد البناء

السعر / بالدينار	للسادة
١,٧٥٠ - ٢ للمتن	العسية
٠٠٠م، ١ للمتر	<b>ف</b> ولية
١,٢٥٠ ـ ١,٢٥٠ للمتر	ىيش
۲٬۵۰۰ للمتن	رمل سيل ناعم نظيف
١.٧٥٠ للمتر	عسية سيل
١,٧٥٠ للمتن	<b>فو</b> لية سيل
١ ـ ١,٢٥٠ لَلْمَتَن	تاعمة

هذه المواد من المحاجر إلى الورش .

## مستثمرون عرب في قطاع الانشاءات

الانسواق

 يعتقد المهندس مسروان المعسروف مستنير مستسروع استكان سُعِدُي عبد الهادي حَسَره من للعراق الشقيق ان آلاستقرار الامني والسياسي ، اضافة لوجود تسهيلات كثيرة في الإجراءات والمعاملات تنفع بالمستثمرين العرب والإجانب للقيام بمشاريع استثمارية في الإردن .

وقسال انَ مستنسروع اسكان سعدي حمره الشقق السكنية يتميز بمواصفات عالمية ، ويتم تَنفيذُهُ عَلَى ارض مساحتها الَّفي متر في الشميساني ، حيث تبلغً مساحة البناء حوالي ٣٤٠٠ متر مربع سترتفع الى اربعة الاف متر في حالة الموافقة على قانون الغاء

وأوضنح المعسروف أن كلقسة انشاء هذا المسروع تصل الي حسوالي ٧٥٠ الف دينار ، وسيتم تقسيم الشقق والطوابق كما يلي : - الطابق الارضي كل شـــــــــ

مساحتها ٥٠٠ مثر مربع مع الحدائق والتراس والخنسات ويبلغ السعر المقرر لها حوالي ٨٥ الف دينار بعد الانتهاء من المسروع ، اسا الطوابق المتكررة فُستَبَاعُ الشَّقَةَ فيها بَحُوالي ٧٥ الف ديثار / وفي حالله تنفسيد الروف الذي تبلغ مساحته حوالي ٤٠٠ متر مريع قُلنَ يقل سعره عنَّ مائة الف ستار .

وتتكون شقق هذا المشروع من لربعة غرف نوم مع ثلاثة حمامات وضالة معيشة كبيرة وصالة طعام وضيوف ذات مساحة كبيرة مع غرقة وحمام خاصة (بالخادمة). وتم التركييز على ان يكون الطبخ بمساحة كبيرة كونه مهم حدا أربة البيت التي تقضي فيه معظم ساعآت النهار ويعتبر القلب النايض للشنقية ، ويثلث تكون الساحة الإجمالية للشقة

الواحدة حوالي ٢٧٠ مترا مربعا . امسا المواصيفات العيامية للمشروع فتتضمن وضغ جهاز الانتركم ونظام الانتين ألمركسزي

مع كاميرات لكل شعَّة لمراقبة ، فتتجه العماره افقياً وليس للدخل الرئيس كذلك فإن التدفئة

مستقلة أضافة لوجود كراجات خاصة للسيارات مع مصعدين امنا السنب في اختيبار الشيمساني كنطقة للمشروع فهو

ان هذه المنطقة هي التي تُسَوقُ نفسها ، فالمنطقة جُميلة ، وفيها الخدمات متكاملة لذا تعتبر للنطقة منطقة جذب سكانية . وقال أننا قمنا ..... البلد ووجينا أن المستثمرين في

القطاع الإسكاني يقومون بالبناء حسب طاب السوق ، وليس حسب متطلبات العائلة الأرتنب التي يبلغ متوسط عدد افرادها ستة أفرأه لنلك فقد بدانا بتنفيذ هذا المشروع الذي يلعب دوراً كبيراً في طبيعة العلاقة بين المنزل وساكنه

وبمقارنه بسيطه بين العمارة في الاردن والعمارة في العراق نجّد ان طبيعة بغداد تختلف عن طبيعة عمان ، ففي العراق المنازل مستقلة مع حدائق وذلك بسبب ارتفاع درجات الحراره بشكل كبير

عمودياً في العراق . نظام الحجر هو السائد في الاردن

ارتفاع اسعار الأراضي ومواد البناء زاد في اسعار الشقـق

( - - ' |

عنه في عمان .

المخططات .

الاستثثمار في العقار في الاردن وعلى للدى البعيد غير مجد لان البنى يكلف ميلغا معينا حتى يتم الانتهاء من بناء المشروع الذي يمتد في اغلب الاحيان لمدة عام، وبالتقادم يرتفع المبلغ المرصود لهذا الشروع وقد ترتفع نسبة فروقات الاسعار بسبب زيادة استعبار متواد البناء الي حتوالي

اما نسة الربح فستكون من ومن حيث الانشاء نصد ان ٢٠-٢٪ ونلك هــو الـوضــع الطبسيسعى والمفسروع لان عسامل

اما في بغداد فهناك اكثر من بديل اذلك يُخْتَلِف نَمْط البِنَاء فَي بِغُدَاد ووصف العسارة في الاردن بأنها جميلة ويساعدها بنلك لُلترشيص تقدم في البداية الى

مجال الاستثمار الاسكاني واوضح الهندس المعروف أن

الزمن يحتأج الي اموالَ اضافيه .

المساحة الأرضية للوجودة وفي بغداد وعند تقنيم للعاملة

لجنة تدعى لجنة الواجهات ويعد تصديق اللجنة على خسارطة حساب امتيازات المبنى نفسه مثل مدخل العماره الذي ينظم علاقبة الواجهة لا يمكن أن تغير شيئًا في الساكنين ببعضهم.

كل منطقة تسوق نفسها اذا تواجدت فيها عناصر الخدمات

المنافسة ويري المعروف ان مقومات النافسة الحقيقيه بين شركات الاستشمار الاسكاني في الاردن غدر موجوده ، وان وجدت فهي تكمن في وجود طلب كبير لتوفيرقدر ممكن من الساكن على

ايضنأ فنان ارتضاع استعبار الاراضي بشكل كبير وارتضاع اسعار مواد البناد تزيد من كلفة انشساء هذه المباني لنلك فسان استعبارها ترتفع تبعبأ لهبذه الانفاعات وبالتائى يتحمل المُسْتَرِي هُذَهِ الريادةِ في الإسعارِ ، وهذا بطبيعة الحال يدفعه الى شبراء شبقق اقل سبعراً واقل من ناحية التشطيب والامتيازات

الاسولق

(ايلولة) المال من المتسوقي الي

ورثتسه حسسب قسانون احكام

اماً (التخارج) فهو بيع حصة

معلوم ويكون ذلك بموجب حجم

حصة الارث او حجة حصر الارثُ

والتخارج الصادرة عن المحاكم

الشرعيه أو الكنسية وفق احكام

الشنريعية الاستلاميية وقبانون

الانتقال على ألا تكون الصصص

المتخارج عنها محجوزه او

احراءات منعاملة الإنتقال

١ - تجري معاملة الانتقال

والتنخارج بناء على طلب نوي

العلاقة سواء كان الطلب مقدما

٢ - بعد تسجيل العاملة في

ليوان مديرية التسجيل المختصة

تنظم قسائمية تعسرف يقسائمية

الحصص والرسوم تحثوي على

مقدان الرسوم الواجب استيقاؤها

وعلى اسماء الورثة ومقدار حصة

من جميع الورثة او من احدهم.

مرهونه لاي جهة كانت .

'والتخارج:

... المواريث الشرعي .

■ حُسدت المادة (٢) من قانون الاراضى والسياحية رقم ٥٥ لسنة ١٩٨٥ قآنون معدل لقانون ضريبة بيع العقار ، الاشخاص المشمولين بالاعفاء من ضريبة بيع العقار

الاسواق:

كما يلي: ً-٠١ عـقــود البسيع والفراغ والهبة الجارية بيّن الاصول والفروع حتى الدرجة الثالثة وبين الاخوة والاخوات وبين الزوج والزوجة .

٠٢ عقود البيع الجارية بين سؤسسسة الإسكان والمؤسسسة العامة للضمان الاجتماعي والتطوير الحصضري وبين المنتفعين من مشاريع اي مُذُهما وبين الجمعيات والاسكان التعاونية واعضائها وعقود البسيع بدون فسوائد ويين المستفيدين من تلك المساريع وذلك

عند اعادة تسجيلها باسمائهم -٠٣ عقود وتمليك الاموال غير المنقولة بدون مقابل التي تجري باسم الخرينة او لاية مؤسساً حكومية او لأي مجلس بلدي او قروي معفى أصلا من رسوم تستجيل الإراضي بموجب اي تشريع معمول به يما في ذلك حق التصرف في الاراضى الاميرية شـــريطة أن يكون تمليك تلك الاموال من اجل استعمالها في غاية عامة معسة .

وعدلت هذه المادة الشالشة المذكورة اعلاه بالشكل الهارد يه بموجب المادة (٢) من القانون رقم ۱ه لسنة ۱۹۷۶ بند (ج) .

ولا تقتصر الإعفاءات من ضريبة بيع العقار على الإعفاءات الواردة بالقوانين المنكورة اعلاه وانما نجسد ان هناك بعض المؤسسسسات والبنوك وردت نصوص خاصة في قوانينها تعفيها من ضريبة بيع العقار ورسوم التسحيل مثل بنك الإسكان ، بنك الإنماء الصناعي ومؤسسة الإقراض الزراعي .

ويعود ارتفاع الاسعار لهذه المؤاذ بشكل ملخوط لعمليات نقل

## ما هي الحالات التي يتم فيها الاعفاء من

كل منهم ونوع المعاملة. ٣- بعد أستيفاء الرسوم ترفع أوراق للعاملة آلى مركز المدرية 🝙 تختص هذه العاملات للتدقيق والموافقة عليها قبل ويكتب في حسقل نوع المعاملة بالورثة الذين يؤول المال اليهم من المتسوقى ويعرف الانتسقسال بانه

٤ - اذا ظهر نتيجة توزيع الحصص المراد انتقالها أنهنآ تشكل كسرأ فيجب ضرب الكسر باصنغر رقم معكن حنتى تصبح وريث او اكثر من التركة بعد وفاة جميع الحصص مكبرة الى عدد المورث لوارث آخر أو اكثر بعوض صحيح .

٥ - عدم وقوع اي تكبير على حصص المتوفى فيجب أن يشمل هذا التكبير حصص الشركاء الاخرين غير للتوفين .

٦ ـ عندمـــا بصبيب احــد الشركاء حصة ارتيه في حصص المتوفى المذكور فيجب ضم هذه الحصه الاصلية بأعتبارها انتقال **وتبدی**ل .

٧- عند تسجيل معاملات الانتقال يجب شطب اسم المتوفى او اسماء المتوفون من صحيفة

السجل ويدرج بجانب اسمكل متوفى العبارة الاتب (راجع معاملة الانتقال رقم ...).

كما يجب في حالة تكبير حصص الشركاء الاخرين شطب استمائهم ويدرج اولأ استمناء

الورثه مع مقدار حصص كل منهم

		طلب انتقال		
				الى مدير تسجيل
الجسس	مساحة التعامة متر مربع   دونم	الاملية	الخوش	الارية
		 -		
			-	
			-	غن ور <sup>22</sup>

لحمسة كل وريث ولاتجسري اية معاملة على الحصيص المحجوزة ما لم تنقع الرسوم عنها . ويرفق مع طلب الانتــقــال

- سند تسجييل القطعية اور

ومن ثم استماء الشركياء الذين

كبرت حصصهم بحسب ترتيب

اسمائهم في صحيفة السجل

جانب حذاء اسم كل وريث كلمة

(أنتقال) او (لانتقال وتبديل )وفي

حــذاء اسم كل شـــريك (تيسديل)

ويدرج رقم مسعساملة الانتقسال

وتاريخ التسجيل في حقليهما

الخاصين من السنتند وتاريخ

التسجيل حذاء الاسم الاول من

الانتقال أن يسجل حصته الارثيه

مقابل مايصيبها من الرسوم مع تسجيل حصص بقيلة الورثه

وحجزها لقاء للرسوم المستحقه

عليها مع مراعاه الحد الانتي

٨ - يحق لاي من اصحاب حق

القطع المطلوب انتقالها - حجة حصر الارث العائدة للمتوفى واذا كان هذاك تضارج فحجة التخارج ايضأ تخرج معها ، امنا اذا كسانت الارض من نوع الملك فيجب ارفاق مخطط الارض ومخطط مبوقع وترسيم ، وإذا كَانْتُ مِنَ النَّوعُ الميري فَـيَكُتُـ فَي بعخطط اراضَ ِ

- شهادة براءة نمه من المالية والبلنية . م طلب انتقال .



توقيسع طالبي الانتقال

ميتسوبيشي اليابانية لصناعة السيارات ان الشركة ستبدا العمل في خط جنيد لانتباج السيبارات الصنغيرة الحجم ضلال عام ١٩٩٣ او ۱۹۹۶ في مصانعها 'دياموند ستسار العساملة في الولايات المتحدة الأمريكية .

ومن المتوقع ان تتراوح سعة هذ الســـيـــارات بين ٥٠٠٠ر٢ الى ٣٠٠٠ سبي . سبي وان تڪون من ابواب و؛ أبواب و بابين تصاكى كلها طراز السيارة `جالنَت تنتج محصائع دياميوند سيتبار التي تملكها أمينسوبيشي بالكامل سسيسبارات من طراز 'مس و اكليس لصالح ميتسوييشي بُلاَيموت ليغرر و ايجل تالون وساميت لصالح كرايزار الامريكية ،

## بارة حديدة

🚟 طورت شبركية كييوسييرا البابانية سيارة سباق تعمل بالطاقة الشمسية تبلغ سرعتها القصوى ١١٠كم في الساعة والمسيجارة الشبة سنية التي تحسمل أسم ابن الشسمس ترنّ ١٠٠ كلُّغم فيقط بدون بطارية وهو وزن يقل بمقدار ٣٠ كلغم عن وزن الطراز السابق . وقال مستؤول الشركة أن السيارة الحديدة ستشارك في سباق للسيارات يقام قريبا

## السيارات في لاهور

🎬 اعلـنت شــــركــــة هـوندا النابانية عن عنصها إقامة مصنع لتجميع السيارات في مدنية لاهور الباكستانية ، وذلك ضمن مشروع مشترك مع حموعة اطلس المحلية التي تملك عبائلة سيبرازي الحبصأ الكبرى فيها . وقد أعلنت هوندا واطلس عن قيام شركة خاصة بهذا المشروع اطلق عليها اسم شْركة هونّدا واطلسَ للسيارات ﴿ براس مال قدره ١٦ مليون دولار 🎚

📰 اصبح مؤكداً ان شركة روفر

وهى أخر الشركات الدريطانية

الكبرى لصناعة السيارات ستباع

قريبأ وانها ستباع لاحدى

# صناعة السيارات الاوروبية في العام ٢٠٠٥

رولزروبس

فولفو

كوايزار

بوزش

بنجوبيا

اوني

- 346

الستافا

روخو

ستون مارتن

جريد الايوبا -

ولكمفاغن

كالمجورجيني

جنرال موتورز لوروبا

ستتقلص صناعة السيارات الإوروبية الى سنة تجمعات يحلول العام ٢٠٠٥

حسب توقعان دار الاستشارة «لويقيغسن اسوسييتس للنه في دريطانيا،

■ يتوقع محللون في سوق السيارات الأوروبية اختفاء محتملاً للعديد من الشركات الصائعة باعتبار أن الوجه الجديد يشير إلى احتمالات قوية بان تتقلص تجمعات شركات السيارات الرئيسة العاملة في أوروبا في غضون عشرة اعوام إلى ست تجمعات كبرى تضم ال ٣٢ شركة

وجاء في تقرير صدر مؤخرا في لندن حول مستقبل صناع السيبارات في اوروبا القول بان نمج شركبات صناعةً السيارات في أوروباً مسالة محتملة بل وضرورية إذا ما أراد صانعو السيارات هناك تحقيق الكفاءة وخفض التكاليف لمنافسة الصناعة البابانية ، وطبقا لمعد التقرير وهو كارل لودفيغسن الذي يراس مؤسسة استشارات كبرى لندنية فإن شركات السيارات الانانية الثلاث مرسيدس وبي ام دبليو وفولكسفاجن ستشكل ثلاث تجمعات في حين انَّ شركة جنرال موتورز أوروبا ستشكل التجمع الرابع أما التجمع الخامس فستشكله شركات السيارات الفرنسية الرئيسة بيجو ورينو وستروين في حين أن فيات وفورد

وفي راي معد التقرير فإن عملية الدمج والتزاوج المحتملة تعتبر ضرورية بغية الاستفادة من الفرص التي ستوفرها الوحدة الإقتصادية الاوروبية والسوق الواحدة مع نهاية القرن .

الجدير بالذكر أن الهجمة اليابانية الشرسة بحلول الثمانينات دفعت العديد من شركات السيارات الأوروبية الى اللجوء لخيار الدمج في محاولة منها مواجهة المتأفسة الحامية من السيارات اليابانية التي سيطرت ليس على اسواق شركات السيارات الأوروبية والامريكية الخارجية فحسب بل نافستها داخل اسواقها الوطنية فكأن أن اختفت علامات معروفة مثل اوستن وويلزلي ولم يبق من الماركات البريطانية المعروفة أنذاك غير روقر المفوكة لمجموعة بريتش ايروسبيس وفي ايطاليا اشترت فيات كالأمن لانسيا وفيراري في حين أندمجت أودي مع فولكسفاجن الللانية ، كما وقَتَحَت أوروبا أبوابها للشركات الأمريكية. ويخاصه فورد التى اشترت شركة جاغوار واستثعار شبركة

جُنرال موتورز مبالغٌ ضخمة في شركة سأب السويدية يشير التقرير كذلك إلى أن السيطرة الحكومية على شركات السيارات الأوروبية عن طريق امتلاك اغلبية الأسهم فيها ستنتهي في غضون ٣ - ١٤ عاما وبخاصة في فرنسا حَيِّثُ مِنَ الْمُقْرِرِ أَنْ تَنَدِّمَجَ رِينُو مِع مَجِمُوعَة بِي اسْ أَي فِي صفقة تحظى بموافقة الحكومة الفرنسية التي تُملك اغْلِية

الأسهم في رينو ويتوقع التقرير أن تقدم شركة فورد الأمريكية على شراء حصّة في شركة فيات بغية حلّ مشكلاتها الأوروبية في حين ان شركة بي ام دبليو الالمانية ستشييطي على روان رويس في موعد اقضاه بداية ١٩٩٤ وعندها سُتَجَّاوَلُ بَيِّ أَدَّ يَسَلُونَ منافسة الأنواع الفاحرة من مرسَّيَّاسُ بِنُورُيُّعُ تَجْمِيةً السيارات لتى تنتجها بماركات جديدة تحمل علامة رواز

\* Y

يتم ذلك في مسثل هذا

الوسط الاستشماري في لندن

لديه معلومات بأن كل من

وشركة فولكس

شركة فيات الإيطالية

واغن الالمانية قد تقدمتا بعروص

لشسراء روفر . وهناك حديث بأن

الرئيس الجديد لشسركسة

صناعة السيارات لم تعد احد

شركة هوندا اليابانية التي تعلك

٢٠٪ من استهم روض تنوي ايضاً

خوض المعركة .

الشري أت الاجنبية حيث تتنافس بريتش ايروسبيس جون كاهيل

على شرائها كل من فيات وقولكس يبسرد بيع روقسر من زاوية ان

ــجــمـوعــه بريدس بيروسـبـيس. اســتــثـمـارات المجـمـوعـة المالكة .

ولكنها تتباطأ في تنفيذه الى حين ولذلك فانه بمجسرد أن تنتسهي

تنتهي من سداد القرض الحكومي بريتش ايروسبيس من تسوية

البسالغ (٤٠٠) مليسون جنيبة القضايا المتعلقة بنشاطها

استرليني ، حيث من المتوقع ان الاقليمي في صناعة الطائرات

قرار بيع شركة روفر اتخذته المجالات الرئيسية ضمن قائمة

فانها ستعود لتخصص

السيارات ضمن اهتماماتها .

حجم مبيعات روفر هأنه السنة

يقل بحوالي ١٠٪ عما كان عليه

الوضع قبل ثلاث سنوات . وتجدر

الاشبارة الى أن نشاط شيكة روفر

انخفض في النصف الأول من

العام الصاليّ بصوالي ٤٠٪ وان

إجمالي خسأئرها المتوقعة على

مدار العام قد تصل ٣٥ مليون



فولكسفاعن

كرايزار

نیات/فورد

 تتجه شركة فورد الامريكية نحو تخفيض وزن سياراتها وقطعا دون تخفيض للساحة الداخلية وتزايد التجهيزات وتعقيداتها مع التطور التقني . ويعتبر هذا هو التوجه العالمي السائد لمعظم الشركات العالمية في الوقت الحاضر .

وتعمل شركة فورد على تكييف سياراتها مع التوجه العصري سعيا منها لزيادة فاعلية محركاتها بتحفيض استهلاكها وإلى ضعان مستويات اكبر من السلامة ولتعويض الورزن الإضافي الناتج عن تزايد الضمسائص

الجديدة المفروضة في شروط السلامة وخفض التلوث شركة فورد ترى أن زمن تخفيف سياراتها بتقصير الهيكل وتصغيرها قد مضى وهي تتوجه حاليا إلَى استخداء أغطية بالاستيكية للمحركات وإزالة المادة المعدنية غير الضرورية في الساحات الخارجية مثل العجالات والإطارات والقطع ألأخرى بواسطة وسائل متقدمة تسمح باجراء تجارب منع مختلف الأشكال على شاشة كمبيوتر من

بون تحمل نفقات تصنيع نماذج ويعلم الكشيرون أن هنري أسورد كان أطلق عام ١٩٢٣ كلمات قال فيها : لا يستطيع البدنيون الركم بسرعة تحيفي الأجسّام .. لذلك فإن توفير بضعة أرطال من وزن السيارة يعنى امكان سيرها بسرعة اعلى واستهلاك كميات أقل من الوقود وهذه العبارة التي قالها فورد مكتوبة على لوحة معلقة في مركز دائو القثي ﴿ (قورد) فِي ولاية ميشيغان

الذلك . وعلى سيبيل المثال . حُنفضت فورد وزن مونيل كراون فيكتوريا ١٩٩٧ إلى ١٩٧٨ كلغ بفارق يقل حبوالي ٣١٠ كلغ من الموبيل نفسه الذي كان ينتج عام ١٩٧٦ وبينما يعمل المهندسون والصعمون على خفض الوزن تضبيف القطع والوسائل الجنيدة للستخدمة مثل للكابح للحهزة بمانع انزلاق والعوادم الكاتاليتية وغيرها من التجهيرات الحديثة ارطالا جديدة إلى اوزان السيارات وتعمل زيادة الوزن الناتجة عن هذه الإضافات إلى نحو ٢٠ إلى ٧٠ كلعم.

## اشارة سيئة تعكس حالة الركود في المانيا

## مرسیس تتخلی عن مشروع تصنيع ١٠٠٠ الف شادت

■ قىررت شىركــة مــرســيـىس بئر التــخلي عن خطة كــانت لهندف تصنيع ٤٠٠ الف شناجته سُنوياً في مستنة براندبرج شرق المانياً بحلول عام ١٩٩٤ ، مما كان سيوفر قرص عمل اصافية لحوالي ٤ الاف عامل .

واوضح منير مرسينسَ بنز ان هذا القرار اتخذ بعد الشبركة بمعدلات تراوجت باز إلى ٢٢ مساركاً في بورصة فسرانفكورت بعبد أنَّ انبعت تُعاصيل هذه الخطَّة التي يبلغ اجمالي تكاليفها حوالي مليار مارك والتي اطلق عليها آسم والخطة الأوروبية لانتاج

ويقول وارنز نيفر - مدير شركة مرسيدس - إن إصابة قطاع أنتاج الشاحنات الاوروبية باسوا انواع المشكلات يغد احبد الدوافع التي ادت إلى توقف الشيركة عن الشيروع في

وقد وصف مانفريد ستوبل ـ رئيس ولاية برانبيرج توقف الخطة بانه اشبارة سيكة تعكس حالة الركود الذي يجتاح جميع انحاء المانيا

خططها يتوللي أعلان الشركة عن مد أجَّازُة عمالها حتى ال يناير القادم وذلك لتوفير مرتبات هؤلاء للعمال .. وأفقت ادارة الشركة على عدم السماح لعمالها البالغ عددهم ١٣٠ الف عامل بالعمل الكثر من اربعة ايام خلال هذا العام .

## لاستغناء عن ٩٧٠ عاملا لانخفاض مبيعات سيارات الفيراري

■ قرر مصنع مارانيللو بشمال ايطاليا الذي ينتج سيارات السباق فيراري الإيطالية تسريح حوالي ٩٧٠ عاملا بصفة مؤقتة اعتبارا من ٢ تشرين ثاني / توفعير وحتى ١٥ تشرين ثاني / نوفعبر لانتفاض الطلب على هذه السيارات والذي بدا منذ يوليو الماضي بسبب الركود الاقتصابي الذي يعانى منه جميع دول العالم ولا سيما الولايات المتحدة

### السوق البريطاني الداخلية حيث الرئيسي وهو صناعة معدات صبيرت روفير حيوالي ٢٠٠ الف الدفاع ومكونات طائرة الابرياص سيارة من إجمالي انتاجها العام . ويذلك لا يبقى سجال لصناعة الماضِّي أي بحسَبوالي 20٪ من وإذا كنان جزءا من ألتكهنات كما نجحت روفىر بخفض الاستشمارية يدور حسول من فائض العماله عن طريق إغلاق سيشتري روفر ومتى ، فان جزءاً المصانع الزائدة عن المساجسه أخر من هذه التكهنات يذصب على وتسريح األاف موظف واتباع

وقوق ذلك قان شركة روفر تفرض عقوبات على موظفي مثل يقية شركات السيارات في الشركة الذين منحوا سيارات ذات مواصفات خاصة بصورة كبيرة ، واسعاً ، ومن القرر ان تطرح روفر بريطانيا تولجه ضغوطأ تشريعية وهي المسالة التي تستهدف شركة عديدة . فاللجنة الأوروبية تسعى روفر قبل غيرها . لكن بالمقابل كانت شركة روفر

السؤال ما إذا كائت حقيقة الشراء مغريه فعلأ فسوق السيارات البسريطاني خساضع للكسياد منذ ١٩٨٨ ، وليس محتملاً أن يرتفع ارا مليون سيارة فمثل هذا الرقم

الى خفض اسعار السيارات للباعة في بريطانيا . كما أن إدارة الابرادات الداخليله تسلعي ، من قد نجمت فيما فشلت به شركات سيارة جديده تحل مخل طرفتهما الى تعبديل الضبريينة اخرى وهو خفض الاعتماد على روفركونشرتو الفروضة على السيارات بحيث

■قىررت شىركىة رولز رويس البريطانية مناحبة السيارات الأغلى في العالم ايقاف انتاج سياراتها الشبح الفاخرة بعد أن تجارزت تكلفة أخرطراز منها اكثر من ٣٠٠ ألف جنيه استرليني أى حسوالي نصف مليسون دولار للسيارة الواحدة، وتقول مصادر

"الشبح" يعود تاريخها عام ١٩٥٠

الروالز رويس بأن من الصعب تقدير قيمة أذر سيارة ينتجها المصنع من هذا الطراز والتي تصمل رقم ١٧٤١ منذ بداية انتاجها عام ١٩٢٥ -الجدير بالنكر أن ملكة بريطانيا تملك خمسة سيارات من سيارة

ولا تقدر بنعن حاليا .

الفرنسية ابتكارحل بسيط ورخيص اشكلة كسسر الاشارات الضوئية الخلفسة للسيارات الستخدمة لتنبيه السيبارات التي تسيس في الخلف، خاصة وأن مذه الاشبارات الضوئيه كشيرة

الاساليب اليابانيه في التشغيل.

وقذ بقيت موسيلات ريئج روفر

وديسكفري هي ابرز انتاج روفر

لسنوات طويلة . غير انها قامت

مؤخراً بطرح موديلات جديدة من

سلسلة ٤٠٠/٢٠٠ لقبيت رواجساً

بالاشتراك مع هوندا أولى ثمرات

تعاونهما المشترك خلال الربيع

القادم وهي سيارة سينكرو . كما

انفقت الشركتان على تصنيع

حل بسيط ورخيص لكسور مصابيح السيارات!

الحل الذي ابتكرته شسركة شكل مجموعات تضم الواحدة منها إربعة الوان هي الاحمس الداكن والاحسمس الفساتم والبرتقالي والابيض قد تم اختيار هذه الالوان بعب

# التعرض للكسور ومكلف ليضا . الشرائط المذكرة تباع على 🗷 استطاعت شركة ايديميل 🐩

السيديل الفرنسية يقوم على استعمال شرائط ملونة مصنوعة من مادة بوليكلورير دو فينيل تلصق على مواضع الكسود فتعود الاشارة الضوئية الى ما اختبارات اظهرت قريها الشديد